

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 111 (1993)
Heft: 105

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 111. Jahrgang

Donnerstag

3. Juni 1993

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 1, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 98.- jährlich; Ausland Fr. 154.- jährlich.
Insertatennahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 87 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 1, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 98.-; étranger fr. 154.-.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 87 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 111e année

Jeudi

3 juin 1993

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

14. Mai 1993

ABB Asea Brown Boveri Ltd, in Zürich, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 4. 3. 1993, S. 1069). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thorn Gaston E., luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxemburg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weiss Heinrich, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dahlbäck Claes, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm (Schweden), Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Maucher Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Corseaux, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung.

14. Mai 1993

ABB Kesselanlagen AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14. 4. 1993, S. 1769). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koelbleitner Peter F., kanadischer Staatsangehöriger, in Seuzach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Almeida da Silva Orlando, portugiesischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Burgsmüller Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien; Ebert Konrad, deutscher Staatsangehöriger, in Pfungen, mit Kollektivprokura zu zweien; Huber Marc Osmo, von Weinfelden, in Greifensee, mit Kollektivprokura zu zweien; Meister Walter, von Merishausen, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Merz Arthur Heinz, von Leimbach, in Jonschwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Nykiel Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Lauchringen (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Pietzonka Friedrich H. G., deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Rohr Hans Rudolf, von Hunzenschwil, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Ruchi Christoph, von Homberg, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Salem Abdulla, indischer Staatsangehöriger, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien; Schaad Ernst, von Oberhallau, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Schenk Hans Rudolf, von Trubschachen, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Sidler Beat, von Küssnacht am Rigi, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien; Ziegler Georg, von Zollikon, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.

14. Mai 1993

Alusuisse Immobilien AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1993, S. 3). Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

14. Mai 1993

Alusuisse-Lonza Services AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 22. 3. 1993, S. 1370). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühler Hans, von Sigriswil, in Stallikon, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Forrer Kurt, von Schaffhausen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Kobler Eugen, von Oberriet SG, in Pfäffikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruckstuhl Beat, von Winterthur und Zürich, in Niederweningen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüest Hans-Peter, Dr., von Reiden und Grosswangen, in Beringen, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Binningen).

14. Mai 1993

Andico AG, in Winterthur, Anlage- und Finanzberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1989, S. 941). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reinhart Andreas Peter, von und in Winterthur, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift); Kuhn Herbert, von Wohlen AG, in Illnau-Effretikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gauss Karl, von Mattwil und Zürich, in Neftenbach, Revisionsstelle.

14. Mai 1993

Arena & Partner AG, in Opfikon, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1992, S. 3295). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Joseph Meier Treuhand, in Wettingen, Revisionsstelle.

14. Mai 1993

Armin Pfister AG, in Zürich, Betrieb einer mechanischen Bau- und Möbelschreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1986, S. 645). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfister Heini, von Sumiswald, in Oberwil-Lieli, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Aesch b. Birmensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Pfister Ulrich, von Sumiswald, in Bötstein, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Unterehrendingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

14. Mai 1993

Aspag AG, in Opfikon, Handel mit und Fabrikation von Dichtelementen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 18. 3. 1993, S. 1321). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller Hans, von Winterthur und Zürich, in Kloten, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung.

14. Mai 1993

Authentic Treuhand AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 23. 11. 1992, S. 5455). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strässlé Clemens, von Lütisburg, in Dietlikon, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Brupbacher Hans, von Wädenswil und Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats).

14. Mai 1993

Baeuerle Farben AG, in Nürensdorf, Herstellung von und Handel mit Farben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1988, S. 1884). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baeuerle Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Memmingen (D), mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grum Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Dinkelsbühl (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinzelmann Wilhelm, deutscher Staatsangehöriger, in Erolzheim (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1993

Butonia AG, in Zürich, Handel und Fabrikation von Knöpfen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 19. 4. 1993, S. 1853). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bächtold Georg, von Schleithem SH, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1993

Bär Holding AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1992, S. 4583). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vollenweider Ralph U., von Obfelden, in Neftenbach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi Jürgen, von Rüderswil, in Uetikon am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sauer Helmut, von Arbon und St. Gallen, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zraggen Jacob, Dr., von Zürich und Silenen, in Dietlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner Peter E., Dr., von Winterthur, in Seengen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1993

Dingetschweiller AG, in Wettswil am Albis, Planung und Ausführung von Gartenanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 28. 4. 1993, S. 2061). Domizil neu: Lenggenweg 7, 8907 Wettswil am Albis.

14. Mai 1993

Duna Handels AG, in Horgen, Import und Export von Wirtschaftsgütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1990, S. 4989). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Juchheim Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Schübelbach, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Klausner Juchheim Franziska, von Wattwil und Atinghausen, in Schübelbach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Caminada Treuhand AG Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

14. Mai 1993

Electronic 2000 Vertriebs-AG, in Thalwil, Übernahme von Vertretungen und Vertrieb einschliesslich Import und Export von elektronischen Bauelementen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 19. 1. 1993, S. 266). Statutenänderung: 7. 5. 1993. Firma neu: Avnet E 2000 AG. Übersetzungen der Firma neu: (Avnet E 2000 SA) (Avnet E 2000 Ltd). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Horstmann Fritz-Christoph, deutscher Staatsangehöriger, in Schneverdingen (D), mit Einzelunterschrift; Zühlke Karl-Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Zorneding-Pöring (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Horwath Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

14. Mai 1993

Elektro-Engineering Guro AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 17. 8. 1992, S. 3869). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Schnorr Michael, von Dänikon und Uetikon am See, in Dällikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

14. Mai 1993

Experta Verwaltungs AG, in Zürich, Anlageberatung und Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 16. 2. 1993, S. 773). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cuendet André Albert, von Sainte-Croix, in Troinex, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blattmann Rupert, von Oberägeri, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kessler Reto, von Basel, in Cureglia, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kielholz Walter, von und in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Shama Freddy, britischer Staatsangehöriger, in Rüschlikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer Alfons Viktor, von Sarmentorf, in Opfikon, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Moser Rainer H., von Zürich, in Stäfa, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1993

Finag Fassaden in Naturstein AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 7. 12. 1989, S. 4945). Domizil neu: Wildbachstrasse 46, 8008 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Just Heinrich, von Maienfeld, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuch-Wüest Paul, von Männedorf und Luttenberg, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Grüter Treuhand & Revisions AG, in Wangen bei Olten, Revisionsstelle.

14. Mai 1993

Forbo Finanz AG, in Eglisau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1991, S. 3123). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Klingler Hansjürg, von Oberbüren, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wanner Iris, von Eglisau, in Hori, mit Kollektivprokura zu zweien.

14. Mai 1993

Forbo Holding AG, in Eglisau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1992, S. 2346). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Klingler Hansjürg, von Oberbüren, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geyer Sigrid, deutsche Staatsangehörige, in Dietlikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Wanner Iris, von Eglisau, in Hori, mit Kollektivprokura zu zweien.

14. Mai 1993

Forbo International SA, in Eglisau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 22. 1. 1992, S. 293). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Demarmels Pietro, von Salouf, in Gordola, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pluijmer Antonio J., niederländischer Staatsangehöriger, in Coevorden (Niederlande), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sangberg Jan-Erik, schwedischer Staatsangehöriger, in Thalwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizedirektor); Brodbeck Paul, von Basel, in Riehen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuchs Benjamin J., von Appenzell, in Speicher, mit Kollektivprokura zu zweien; Nüesch Stephan V., von Balgach, in Berg TG, mit Kollektivprokura zu zweien; Wanner Iris, von Eglisau, in Hori, mit Kollektivprokura zu zweien; Widmer Gysel Rosmarie, von und in Hallau, mit Kollektivprokura zu zweien; Zeidler Walter, von Rheinfelden, in Neerach, mit Kollektivprokura zu zweien.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

2845 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

2857 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

2858 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Auflösung der Kollektivanlageverträge von Anlagefonds.
Geschäftseröffnungsverbot - Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
Aufforderung gemäss Art. 708 Abs. 4 OR, Art. 86 und 88a HRegV.
Aufforderung gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV.
Aufforderung gemäss Art. 89 und 96 HRegV.
Somation selon l'art. 708 al. 4 CO et 86 ORC.
Somation selon l'art. 89 ORC - Diffida secondo l'art. 89 ORC.
Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.
Schuldenruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion.
Glaubigerschutzverfahren.
Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger - Réduction du capital social et appel aux créanciers.

2861 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Propriété intellectuelle
400971-401038

2866 Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

2867 Ausschreibung «ArelDa»

Mise au concours «ArelDa».
Bauausschreibung.
Concorso per lavori di costruzione.
Moderater Anstieg der Nominallohn im Jahr 1993.
Hausse modérée des salaires nominaux en 1993.

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

14. Mai 1993
Finsler AG, in Zürich, Parfümerien, Drogerien, Kosmetik-Salons, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1989, S. 2150). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Balthasar Jost D., von und in Luzern, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bammatter Martino, von Zürich und Naters, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Balthasar Theo, von und in Luzern, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift); Gujer Rudolf, von Uster, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1993
Franz Carl Weber - International AG, in Zürich, Dauernde Verwaltung sowie Erwerb und Verkauf von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1989, S. 1330). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Atag Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Fritz Müller AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1992, S. 2473). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwyn Markus, von Zürich, in Adliswil, mit Kollektivprokura zu zweien.

14. Mai 1993
Gallo Reinigungs AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 23. 11. 1992, S. 5455). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suarez Luis Manuel, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1993
Gruner + Jahr (Schweiz) AG, in Zürich, Durchführung von Verlagsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1983, S. 1133). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baretella Luigi, von Zullwil, in Zürich, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Otto Hans H., von Zürich, in Küsnacht ZH, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

14. Mai 1993
H. A. Schlatter AG, in Schlieren, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1992, S. 5284). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Recher Kurt, von Ziefen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Hug Sicherheitssysteme AG, in Zürich, Herstellung, Vertrieb sowie Montage von elektrischen, elektromechanischen und elektronischen Sicherheits- und Sicherungssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 18. 3. 1992, S. 1226). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rolat AG, in Zürich, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Inter Model Set AG, in Zürich, Durchführung aller Geschäfte, welche im Aufgabenkreis einer Fotomodellagentur liegen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 27. 7. 1992, S. 3513). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tomezzoli Carlo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Tomezzoli Liliane, von Aegst am Albis, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Martin Edgar, von Winterthur, in Neftenbach, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kressig Jörg F., von Röschen, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Werner Felix, von Merishausen, in Killwangen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

14. Mai 1993
Interallianz Bank Zürich AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 11. 5. 1993, S. 2358). Domizil neu: Rämistrasse 31, 8001 Zürich.

14. Mai 1993
Ineltro AG, Industrial Electronics, in Dietikon, Import von und Handel mit elektronischen Bauteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1993, S. 2322). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stahel Andreas, Dr., von Zell ZH und Winterthur, in Weiningen ZH, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei Moritz, von Ebnat-Kappel, in Wigoltingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

14. Mai 1993
Laico AG, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1988, S. 2820). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Atag Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
M. Zollinger AG, in Zürich, Architekturarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1987, S. 541). Statutenänderung: 13. 12. 1991. Qualifizierte Tatbestände neu: Übernimmt auf dem Wege der Fusion die Architekturbüro M. Zollinger AG Zürich, in Zürich. Aktiven und Passiven der Architekturbüro M. Zollinger AG Zürich gehen gemäss Fusionsvertrag vom 10. 7. 1991 und Fusionsbilanz per 31. 12. 1990 im Sinne von Art. 748 OR auf die Gesellschaft über. Die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

14. Mai 1993
Mötteli + Co AG, in Zürich, Produktion von und Handel mit Erzeugnissen aus den Bereichen Schutz, Bekleidung und Sport, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1992, S. 4815). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bucher Ernst, von Altstätten, in Gais, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Mötteli Paul, von und in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Casanova Marcel, von Lumbrin, in Domat-Ems, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Plattner Silver A., von Thuis und Winterthur, in Uttwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Meier Thomas F., von Schlieren und Kilchberg ZH, in Uttwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Provida Treuhand AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Nussbaumer Bauunternehmung AG, in Wallisellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1991, S. 4150). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuthold AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Wallisellen, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
OPM AG Gemeinschaft für Organisation, Planung, Management, in Knonau, Entwicklung und Vertrieb von EDV-Software sowie integrierter EDV-Anwendungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 21. 1. 1993, S. 315). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer Manfred D., von und in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1993
Robagast AG, in Zürich, Verwaltung und Anlage von Vermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 4. 2. 1993, S. 570). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiester Hugo, von Schönenwerd, in Kilchberg ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Küsnacht ZH, mit Einzelunterschrift).

tivunterschrift zu zweien (bisher: in Küsnacht ZH, mit Einzelunterschrift); Haas Erwin, von Flühli, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift).

14. Mai 1993
Rüegg Bank AG, in Zürich, Durchführung von Bank- und Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1992, S. 5196). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Habicht William T., von Schaffhausen, in Kilchberg ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Stellvertretender Direktor); Albrecht Lukas Andreas, von Zürich, in Neggio, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Stellvertretender Direktor).

14. Mai 1993
Sadco SA, in Zürich, Führung von Buchhaltungen und die Besorgung anderer administrativer Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 1991, S. 4403). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maron Siegfried, von Rottenschwil, in Jona, Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizedirektor); Holenstein Werner, von Mosnang, in Altendorf, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Thalwil, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien).

14. Mai 1993
Taverne zum Kreuz AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 2. 6. 1989, S. 2282). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reinhart Andreas, von Winterthur, in Winterthur, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift); Kuhn Herbert, von Wohlen AG, in Illnau-Effretikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gauss Karl, von Mattwil und Zürich, in Neftenbach, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Tektocolor Aktiengesellschaft, in Zürich, Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 28. 5. 1991, S. 2280). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fehr Theodor, von Rüschlikon und Basel, in Zürich, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Visura Treuhand-Gesellschaft, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 21. 4. 1993, S. 1911). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hammer Franz, Dr., von Solothurn, in Solothurn, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Hürlimann Hans, Dr., von Walchwil, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker Bruno, Dr., von Oberkulm, in Aarau, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung); Grossmann Beat, von Schwyz, in Molis, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz (bisher: in Glarus, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz).

14. Mai 1993
Wanner Verwaltungs AG, in Niederhasli, Verwaltung, Kauf und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1990, S. 3342). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Andri Johann, von Münstair, in Dielsdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1993
Witerra Golfand AG, in Hittnau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 24. 3. 1993, S. 1418). Statutenänderung: 2. 4. 1993. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Unterhalt von Liegenschaften für den Betrieb von Golfplätzen, insbesondere des Golfplatzes Hittnau-Zürich; kann Grundeigentum erwerben, in Pacht nehmen und veräußern, Hoch- und Tiefbauten, namentlich Sportanlagen aller Art und damit im Zusammenhang stehende Bauten, errichten, verwalten, unterhalten, vermieten, verpachten und veräußern, eine Gaststätte betreiben sowie sich an Gesellschaften beteiligen, die mit dieser Zwecksetzung im Zusammenhang stehen. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Statutenbestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme ist weggefallen.) (bisher: Grundstückserwerb in der Gemeinde Hittnau zum Preise von zusammen Fr. 666 289, von dem Fr. 200 000 auf das Grundstück angerechnet). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft sind den im Aktienbuch vermerkten Aktionären schriftlich an die im Aktienbuch vermerkte Adresse zuzustellen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorsieht. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
WUAC Carrosserie Gattikon AG, in Thalwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 1991, S. 4863). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aurora Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Langnau am Albis, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Thalwil).

14. Mai 1993
ZNM Zentrum für Neue Medien AG, in Schlieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15. 7. 1992, S. 3300). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gwerder Peter Willi, von Zürich, in Oberlunkhofen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egler Franz, von Emmen, in Luzern, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner Hans Peter, von Zürich, in Freiesten-Teufen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Engi Jörg, von Tschierschen, in Port, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weyermann Markus, von Wignien, in Wetzikon ZH, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1993
Gola Lebensmittel AG in Liquidation, in Volketswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 1991, S. 4464). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

14. Mai 1993
Antennengossenschaft Hinterdorf Wiesendangen, in Wiesendangen, Genossenschaft (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1986, S. 1773). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rutschmann Heinrich, von Rafz, in Wiesendangen, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ledermann Walter, von Wiesendangen, in Wiesendangen, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jegge Heinz Oskar, von Basel und Sisseln, in Wiesendangen, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Unterwiesinger Erich, österreichischer Staatsangehöriger, in Wiesendangen, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1993
Baugenossenschaft Union, in Winterthur, Genossenschaft (SHAB Nr. 76 vom 2. 4. 1987, S. 1286). Domizil neu: Unionstrasse 37, 8400 Winterthur.

14. Mai 1993
Elektrizitäts-Genossenschaft Attikon, in Wiesendangen, Genossenschaft (SHAB Nr. 92 vom 24. 4. 1987, S. 1582). Domizil neu: c/o Urs Kappeler, Hauptstrasse 17, 8544 Attikon.

14. Mai 1993
Elektrizitäts-Genossenschaft Rümikon EGR, in Elsau, Genossenschaft (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1983, S. 3322). Eingetragene Perso-

nen neu oder mutierend: Trachsel Armin, von Frutigen, in Elsau, Mitglied der Verwaltung und Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1993
Milchgenossenschaft Schneit und Umgebung, in Hagenbuch, bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Kuhmilch, Genossenschaft (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1983, S. 1838). Statuten geändert am: 11. 3. 1993. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.)

14. Mai 1993
Tele 2 - Verein für das Zweite Schweizer Fernsehen, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 235 vom 1. 12. 1989, S. 4869). Mit Zirkulationsbeschluss haben die Vereinsmitglieder beschlossen, auf den Eintrag des Vereins im Handelsregister zu verzichten. Da dieser Verein kein nach kaufmännischer Art geführtes Gewerbe betreibt und somit nicht eintragungspflichtig ist, wird der auf ihn bezügliche Eintrag gelöscht.

14. Mai 1993
Alpina Kredit AG, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 223 vom 17. 11. 1992, S. 5357), mit Hauptsitz in Oftringen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer Hans H., von Meisterschwanden, in Windisch, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Burkhard Clarence, Dr., von Schwarzhäusern und Winterthur, in Roquebrune-sur-Argens (F), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Langenthal); Teuber Christian, von Liestal und Gansingen, in Langenthal, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Liestal). Übrige Vertreter der Zweigniederlassung neu oder mutierend: Jezler Martin, von Schaffhausen, in Muri bei Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

14. Mai 1993
Fracht AG, in Zürich, internationale Transporte, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 70 vom 13. 4. 1993, S. 1742), mit Hauptsitz in Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Guzzo Alois, von Langnau am Albis, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

14. Mai 1993
Société Générale Alsacienne de Banque, Sogenal, Strasbourg, Succursale de Zurich (allgemeine Elsassische Bankgesellschaft, Sogenal, Strassburg, Filiale Zürich), in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1992, S. 5196). Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Strassburg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geronimus René, französischer Staatsangehöriger, in Strassburg, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bollier Peter, von Zürich, in Weisslingen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung; Müller Heinz, von Siblingen, in Freienbach, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung; Häusler René, von Guggisberg, in Amriswil, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lasalle Henri, französischer Staatsangehöriger, in Strassburg (F), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aerni Markus, von Gunzgen, in Chavannes-de-Bogis, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung; Brandes Hannelore, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung; Braunschweig Edith, von Zürich, in Arni AG, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung; Fetz Andreas, von Domat/Ems, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung; Koloth Arpad, kanadischer Staatsangehöriger, in Therwil, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung; Oswald Jean-Claude, französischer Staatsangehöriger, in Lugano, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung; Papis Peter, von Obermumpf, in Fislisbach, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung; Stahli Daniel, von Rapperswil BE, in Aesch bei Birmensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung; Stefania Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Bassersdorf, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung; Vitti Carlucio, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung; Wenger Marcello, von Kilchberg ZH, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung.

14. Mai 1993
Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung Affoltern am Albis, in Affoltern am Albis, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 61 vom 29. 3. 1993, S. 1495), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hammer Franz, Dr., von Solothurn, in Solothurn, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker Bruno, Dr., von Oberkulm, in Aarau, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grossmann Beat, von Schwyz, in Molis, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Glarus, mit Kollektivprokura zu zweien).

14. Mai 1993
Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung Wetzikon, in Wetzikon, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 61 vom 29. 3. 1993, S. 1495), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hammer Franz, Dr., von Solothurn, in Solothurn, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunziker Bruno, Dr., von Oberkulm, in Aarau, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grossmann Beat, von Schwyz, in Molis, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Glarus, mit Kollektivprokura zu zweien).

14. Mai 1993
Allblitz, Maria Rodriguez, Reinigungen, in Zürich, Im eisernen Zeit 19, 8057 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reinigungsgeschäft. Inhaber: Rodriguez Maria, spanische Staatsangehörige, in Zürich.

14. Mai 1993
Frey Textilhandel, in Hinwil, In der Mühle 3, 8340 Hinwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import von und Handel mit Textilien, Garnen und Stoffen. Inhaber: Frey René, von Ettiswil, in Rütli ZH. Eingetragene Personen: Frey Monika, von Ettiswil, in Rütli ZH, mit Einzelunterschrift.

14. Mai 1993
H. E. Domeisen, DOM-Treuhand, in Zürich, Viktoriastrasse 22, 8057 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Steuerberatungs- und Buchhaltungsbüro. Inhaber: Domeisen Hellmuth Ernst, von Eschenbach SG, in Zürich. Eingetragene Personen: Domeisen Ruth, von Eschenbach SG und Rapperswil SG, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

14. Mai 1993
Herbert M. Morf Plattenbeläge und Kittfugen, in Herliberg, Bergstrasse 112, 8704 Herliberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verlegungen, Renovationen und Reparaturen von keramischen Platten sowie Ausbesserung und Anbringen von Kittfugen. Inhaber: Morf Herbert Martin, von Küsnacht ZH und Boppelsen, in Herliberg.

14. Mai 1993
La Boutique Brunner, Damenmode, in Bassersdorf, Winterthurerstrasse 21, 8303 Bassersdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Damenkonfektion. Inhaber: Brunner Olaf, von Schmiedrue, in Bassersdorf, Einzelnunterschrift.

14. Mai 1993
Lang + Partner Immobilien, Inh. H. P. Russenberger, in Zürich, Rennweg 30, 8001 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung, Kauf und Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften, Beratungen, Schätzungen, Treuhandschäfte. Inhaber: Russenberger Hans Peter, von Schleithen, in Horgen. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Lang + Partner Immobilien», in Zürich, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort.

14. Mai 1993
Ulrich Kloter, Handelsfirma für Tronträger, in Hausen am Albis, Püntstrasse 8, 8925 Ebertswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Audiokassetten, Boxen, Compact-Disc und CD-Boxen. Inhaber: Kloter Ulrich, von Lengnau AG, in Hausen am Albis.

14. Mai 1993
EDV-Organisation und -Beratung L. A. Scherrer, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1990, S. 4452). Domizil neu: Bleicherweg 17a, 8002 Zürich.

14. Mai 1993
J. Süess Treuhand, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1989, S. 1167). Domizil neu: Froburgstrasse 132, 8057 Zürich.

14. Mai 1993
MBA Architektur und Planung, M. Bally, in Stallikon, Architektur- und Planungsbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 75 vom 20. 4. 1993, S. 1886). Firma neu: AMB Architektur und Planung, M. Bally.

14. Mai 1993
Pierrot Hans, in Zürich, Büro für Architektur und Datenbankenentwurf, Einzelfirma (SHAB Nr. 44 vom 3. 3. 1989, S. 874). Domizil neu: Josefstrasse 52, 8005 Zürich.

14. Mai 1993
Rubli, Marthalen, in Marthalen, Produktion und Vertrieb von Rauchfleisch-Spezialitäten, Einzelfirma (SHAB Nr. 91 vom 22. 4. 1985, S. 1521). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Rubli Maya, von Dachsen, in Marthalen, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann Susanna, von Buchholterberg, in Schaffhausen, mit Einzelunterschrift.

14. Mai 1993
SIV Christoph Suter Immobilien und Verwaltungen, in Kilchberg, Einzelfirma (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1991, S. 2808). Domizil neu: Weinbergstrasse 102, 8802 Kilchberg.

14. Mai 1993
Hi-Fi-Forum, Markus Fehr, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 123 vom 30. 6. 1992, S. 3003). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

14. Mai 1993
Paolo Galeati, Autospritzwerk, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1991, S. 86). Firma ist infolge Überganges des Geschäfts mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Galeati + Andjelkovic Carrosserie- und Autospritzwerk», in Zürich, erloschen.

14. Mai 1993
Galeati + Andjelkovic Carrosserie- und Autospritzwerk, in Zürich, Hohlstrasse 405, 8048 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1993. Zweck: Betrieb einer Spengerei und Autospritzwerk. Übernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Paolo Galeati, Autospritzwerk», in Zürich. Eingetragene Personen: Galeati Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Andjelkovic Ljubinko, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1993
Gebrüder Bahrami, Orientteppiche & Kunstwerke, in Thalwil, Gotthardstrasse 58, 8800 Thalwil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1993. Zweck: Handel mit Orientteppichen und Kunstwerken. Eingetragene Personen: Bahrami Akbar, von Obersiggenthal, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Bahrami Mohammad Mehdi, von Obersiggenthal, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

14. Mai 1993
Lang + Partner Immobilien, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1991, S. 3262). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Lang Hugo aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Russenberger Hans Peter als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Lang + Partner Immobilien, Inh. H. P. Russenberger», in Zürich, fortgesetzt. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Lang Hugo, von Ermensee, in Zürich 4, Gesellschafter.

14. Mai 1993
Derag Services AG, in Küssnacht, Dienstleistungen aller Art im Immobiliensektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 15. 2. 1993, S. 745). Statutenänderung: 26. 4. 1993, 7. 5. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 144 000 (bisher: Fr. 108 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 144 000. Aktien neu: 144 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 108 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Derungs Maximilian, von Camuns, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PM Inderbitzin Treuhand GmbH, in Ingenbohl, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Kaufmann, van der Meer + Partner AG, in Zürich, Heinrichstrasse 255, 8005 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 5. 1993. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Planung und des Managements im Bauwesen; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schacher Hans-Rudolf, Prof. Dr., von Winterthur, in Küssnacht ZH, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann Peter, von Zürich und Buus, in Maur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; van der Meer Pieter, niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Friedli Bernhard, von Ursebach, in Berikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Weisskopf Elisabeth, von Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Eiger AG, in Zürich, Langgrütstrasse 172, 8047 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 4. 1993. Zweck: Finanzielle Transaktionen sowie deren Beratungen; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Linauer Peter, von Schlupheim, in Arth, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Locher + Oehler Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Adolf Spitzer AG, Spezialhaus für Pelzzutaten en gros, bisher in Engelberg, Pelzzutaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1992, S. 5640). Statutenänderung: 5. 5. 1993. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Ringstrasse 70, 8057 Zürich. Zweck neu: Betrieb eines Spezialgeschäftes für den Verkauf von Pelzzutaten en gros und Übernahme in- und ausländischer Vertretungen von Handel mit Waren verschiedener Art; kann Liegenschaften kaufen, verkaufen oder verwalten, Finanzierungen vornehmen und sich an anderen Gesellschaften und Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 120 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 120 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 110 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der Kollektivgesellschaft Adolf Spitzer's Erben, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1977 mit Aktiven von Fr. 431 197.57 und Passiven von Fr. 250 696.70, wofür die Einleger 110 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Namenaktien zu Fr. 100 erhalten und ihnen Fr. 60 500.87 gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Kermes Bruno, von Zürich, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spitzer Verena, von Zürich, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Spitzer Gertrud, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Rubag, in Engelberg, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Swincor AG, in Kloten, c/o «Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, Balz-Zimmermann-Strasse, 8302 Kloten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 5. 1993. Zweck: Betrieb, Verwaltung und Vermarktung von in- und ausländischen Reiseinformationssystemen; kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Eingetragene Personen: Daume Armin, von Herisau und Dübendorf, in Dübendorf, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maurer Peter Rudolf, von Zürich, in Opfikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Arthur D. Little AG, in Zürich, c/o Dr. Felix Klaus, Weinbergstrasse 56/58, 8006 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 5. 1993. Zweck: Vertretung der Interessen der Arthur D. Little International Inc. in der Schweiz und die Managementberatung von Unternehmen der Industrie, des Handels und Gewerbes, von Banken, Versicherungen und öffentlichen Verwaltungen für die strategische und organisatorische Weiterentwicklung der Geschäfte, für Fragen der operativen Effizienzsteigerung der Logistik und Produktion, des Informationsmanagements, des Technologie- und innovationsmanagements sowie des Umweltzschuttsmanagements; kann Untersuchungen und Abklärungen durchführen sowie Beteiligungen an gleichartigen oder verwandten Unternehmen erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre. Sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, kann der Verwaltungsrat Mitteilungen auch durch einmalige Publikation im SHAB vornehmen. Eingetragene Personen: von Schulthess Dieter, Dr., von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Deloitte & Touche AG, in Zürich, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Sowar AG (Sowar SA) (Sowar Ltd), in Obfelden, Fabrikation und Verkauf von Sowar-Heizsystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1992, S. 3823). Statutenänderung: 6. 5. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 4 000 000 (bisher: Fr. 1 500 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 4 000 000. Aktien neu: 2000 Namenaktien zu Fr. 500 (Stimmrechtsaktien) und 3000 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 1500 Namenaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

14. Mai 1993
Konsumverein Zürich, in Zürich, Verkauf guter und billiger Lebensmittel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 18. 1. 1993, S. 237). Statutenänderung: 11. 5. 1993. Zweck neu: Handel mit und Produktion von Lebensmitteln und weiteren Artikeln des Haushaltsbedarfs; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen und Grundeigentum erwerben, halten und veräussern sowie sich gemeinnützigen Institutionen anschliessen oder solche unterstützen und sich auf sozialem und kulturellem Gebiete betätigen. Aktien neu: 551 250 Inhaberaktien zu Fr. 50 (bisher: 43 050 Inhaberaktien zu Fr. 250 und 168 000 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien)). Qualifizierte Tatbestände neu: [Die Bestimmung der Statuten über die Sachübernahme ist aufgehoben worden.] [bisher: Übernahme Aktiven und Passiven der Aktiengesellschaft «Brennstoff AG des Konsumvereins Zürich», in Zürich.]. Publikationsorgan neu: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre und Partizipanten erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung neu: [Die Bestimmung der Statuten über die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben worden.]. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Zogg Heini, von Wartau und Glarus, in Glarus, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Köhli Gaston, von Rüschegg BE, in Buchs ZH, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Felder Anton, von Wolhusen, in Neuenkirch, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Veli Lelio, Dr., von Rhodins, in Küssnacht ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuenberger Rolf, von Zürich, in Liestal, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrats]; Diener Hans Jürg, von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Messerli Jürg, von Oberstocken, in Muri bei Bern, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei Theodor, von Kloten, in Jona, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Frigge Peter, von Zürich, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Germann Karl, von Bischofszell, in Gossau SG, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung.

14. Mai 1993
«Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft («Swissair» Société Anonyme Suisse pour la Navigation Aérienne) («Swissair» Società Anonima Svizzera per la Navigazione Aerea) («Swissair» Swiss Air Transport Company Limited), in Zürich, Betrieb von Luftverkehr in der Schweiz und nach dem Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16. 4. 1993, S. 1821). Statutenänderung: 13. 5. 1993. Aktien neu: 2 308 015 Namenaktien zu Fr. 350 [bisher: 1 396 927 Namenaktien zu Fr. 350 und 911 088 Inhaberaktien zu Fr. 350]. Qualifizierte Tatbestände neu: [Die Statutenbestimmung über die Sacheinlage bei der Fusion ist weggefallen.] [bisher: übernahm fusionsweise Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1930 der «Ad Astra-Aero, Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft», in Zürich, näheres s. TB. 1575/1931.]. Mitteilungen neu: Publikationsorgan für vorgeschriebene Mitteilungen an die Aktionäre ist das SHAB. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen ausserdem durch gewöhnlichen Brief an die letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

14. Mai 1993
Effida Treuhand und Revisionen (Effida Fiduciaire et Revision), bisher in Muri bei Bern, Treuhandtätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 9. 11. 1992, S. 5221). Statutenänderung: 6. 5. 1993. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Lavaterstrasse 61, 8002 Zürich. Zweck: Treuhand- und Buchrevisionstätigkeiten aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, nutzen, veräussern und belasten. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 20 000. Aktien: 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen des Verwaltungsrats an die Aktionäre erfolgen mit gewöhnlicher Post an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre, sofern das Gesetz oder die Statuten nicht zwingend etwas anderes vorschreiben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grolmund Dieter, von Trimbach, in Mellingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; BG Treuhand und Beratungs-AG, in Bern, Revisionsstelle [wie bisher].

14. Mai 1993
Technopark Immobilien AG (Technopark Immobiliäre SA) (Technopark Real Estate Ltd), in Zürich, Errichtung und Betrieb von Bauten auf einem Teil des Sulzer-Escher Wyss Areals in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 12. 10. 1992, S. 4744). Statutenänderung: 3. 5. 1993. Aktienkapital neu: Fr. 40 000 000 [bisher: Fr. 20 000 000]. Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 40 000 000. Aktien neu: 400 000 Namenaktien zu Fr. 100 [bisher: 200 000 Namenaktien zu Fr. 100].

14. Mai 1993
ABB Energy Ventures AG (ABB Energy Ventures SA) (ABB Energy Ventures Ltd), bisher in Baden, Beratungsdienstleistungen für Gesellschaften innerhalb und ausserhalb des ABB Konzerns, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 22. 12. 1992, S. 5959). Statutenänderung: 10. 5. 1993. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Leutschenbachstrasse 45, 8050 Zürich. Zweck: Erbringen von Beratungsdienstleistungen für Gesellschaften innerhalb und ausserhalb des ABB Konzerns auf dem Gebiet der Auslegung, der Entwicklung, der Durchführung, des Betriebes und der Eigentumsregelung von Projekten für Energieanlagen, insbesondere betreffend Lieferung von schlüsselfertigen Anlagen, Energieeffizienzförderung, Brennstofflieferungsverträge, Baufinanzierungen, Kundenfinanzierungen; kann Vertretungen übernehmen, Patente, Handelsmarken sowie technische und industrielle Kenntnisse erwerben, verwalten, verwerten und übertragen, technische und administrative Beratungsdienste leisten und sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder, wenn ihre Namen und Adressen bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, auf schriftlichem Weg. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gauschi Fritz, von Aarau, in Kilwangen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Seiler Theophil, von Fischbach-Gösgikon, in Wollerau, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Nymberg Susan, Bürgerin der USA, in Pennington (New Jersey, USA), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher].

14. Mai 1993
Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft (Sulzer Frères, Société Anonyme) (Sulzer Brothers, Limited) (Fratelli Sulzer, Società Anonima), in Winterthur, Maschinenfabriken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 28. 4. 1993, S. 2061). Statutenänderung: 13. 5. 1993. Firma neu: Sulzer AG. Übersetzungen der Firma neu: (Sulzer SA) (Sulzer Ltd). Zweck neu: Beteiligung an Technologieunternehmen sowie an anderen Unternehmen aller Art in und ausserhalb der Schweiz; kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Partizipationskapital neu: Fr. 110 000 000. Liberierung Partizipationskapital neu: Fr. 110 000 000. Partizipationscheine neu: 1 100 000 Inhaberpartizipationscheine zu Fr. 100. Genusscheine neu: [gestrichen: Es bestehen 1 110 000 Partizipationscheine zu Fr. 100, welche Vermögens- und Bezugsrechte einer Aktie gleichen Nennwertes gewähren.]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Namenaktionäre in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen erfolgen schriftlich an die der Gesellschaft letztbekannte Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarwangen

14. Mai 1993
Hess Naturtextilien GmbH, Bad Homburg (Bundesrepublik Deutschland) Zweigniederlassung Rohrbach, in Rohrbach, unter dieser Firma hat die Hess Naturtextilien GmbH mit Sitz in Bad Homburg (D), am 11. 10. 1983 im Handelsregister des Amtsgerichts Bad Homburg unter Nr. B 2886 eingetragen wurde, durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 9. 3. 1993 in Rohrbach eine Zweigniederlassung errichtet. Der ursprüngliche Gesellschaftsvertrag wurde am 24. 6. 1983 abgeschlossen und am 1. 9. 83, 10. 4. 85, 29. 8. 88, 14. 8. 89, 4. 9. 90, 13. 8. 91 und 8. 9. 92 geändert. Zweck: Vermarkten und Vertrieb von Naturtextilien und Waren auf biologischer Grundlage in der Schweiz. Das voll liberierte Stammkapital beträgt DM 1 500 000. Gesellschafter und Geschäftsführer ist Heinz Hess, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Homburg (D). Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Ernst Schütz, von Albligen, in Bern, mit Einzelunterschrift, beschränkt auf die Zweigniederlassung. Geschäftsdomizil: Kronenplatz 221, 4938 Rohrbach.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

Berichtigung
G. Burren AG, in Belp (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1993, S. 2683). Die Sekretärin des Verwaltungsrats heisst richtig: Margrit Burren-Riedo.

Büro Bern

14. Mai 1993
Partnerwahl Amoris, Brägger & Co., in Liebfeld, Gemeinde K ö n i z, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18. 12. 1991, S. 5433). Die Firma wird infolge Nichtaufnahme des Geschäftes gelöscht.

14. Mai 1993
F.C. Moser, in Bern, Einzelfirma, Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1987, S. 911). Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht, da nicht mehr eintragungspflichtig.

14. Mai 1993
Buchbinderei Schluep AG, in Bern (Neueintragung). Statuten vom 18. März 1993. Zweck: Führung einer Buchbinderei; sie kann Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Geleistete Einlage: Fr. 150 000. Sacheinlage und -übernahme gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. 3. 1993 und Bilanz per 1. 1. 1993: Aktiven von Fr. 474 267,75 und Passiven von Fr. 24 267,75 der «Buchbinderei R. Schluep», Einzelfirma, in Bern, zum Übernahmepreis von Fr. 450 000, wovon für Fr. 148 000 148 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief. VR (Verwaltungsrat): mindestens 1 Mitglied. Ihm gehört mit Einzelunterschrift einzig an: Schluep Peter, von Bolligen und Messen, in Bolligen. Prokura kollektiv zu zweien erteilt an: Schluep Lotti Beatrice, von Bolligen und Messen, in Bolligen. Revisionsstelle: Revissuisse Price Waterhouse AG, in Münsingen. Domizil: Greyerstrasse 63, 3013 Bern.

14. Mai 1993
Immobilien AG Berna, in Bern, Erstellung von Wohnbauten usw. (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1971, S. 314). Aus dem VR (Verwaltungsrat) infolge Todes ausgeschieden. Unterschrift erloschen: Falbriard Adrien, Dr., neues und einziges VR-Mitglied mit Einzelunterschrift: Falbriard Jacqueline, von Bonfol, in Genf.

14. Mai 1993
Werbeagentur Werthmüller Stephan, bisher in Ersigen, Einzelfirma (SHAB Nr. 92 vom 15. 5. 1991, S. 2081). Firma neu: **West-Trade Werthmüller Stephan**, Sitz neu: Ostermündigen. Inhaber: Werthmüller Stephan, von Rumendingen, nun in Ostermündigen. Neue Geschäftsnatur: Handel und Import von Waren aller Art. Domizil: Bahnhofstrasse 7, 3072 Ostermündigen.

14. Mai 1993
Bamiyan Orient Teppich & Schmuck P. Hatéf & M. Gol, in Ittigen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschafter mit Einzelunterschrift: Hatéf Parviz, afghanischer Staatsangehöriger, in Ittigen, und Gol Mossa, afghanischer Staatsangehöriger, in Zürich. Beginn: 1. Juni 1993. Zweck: Verkauf von Orientteppichen sowie Silber- und Tischschmuck. Domizil: Talgut-Zentrum 7, 3063 Ittigen.

14. Mai 1993
Neue Trulli AG, in Bern, Förderung des Handels zwischen Italien und der Schweiz usw. (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1989, S. 2991). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Ottavia Papa, Unterschrift erloschen, und Grasso Michel. Carozzo-Schmidt Ruth und Greucio-Graf Claudine (nicht Graf Greucio Claudine), bisher VR-Mitglieder, führen nun Unterschrift kollektiv zu zweien, nun als VR-Vizepräsidentinnen.

14. Mai 1993
Modell Sport Wegmüller René, in Bern, Verkauf und Versand von Modell-Sportartikeln (SHAB Nr. 78 vom 23. 4. 1993, S. 1971). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

14. Mai 1993
Genossenschaft für die Sozialwerke der Heilsarmee, in Bern, Beschirmung und Förderung der sozialen und philanthropischen Unternehmungen der Heilsarmee in der Schweiz usw. (SHAB Nr. 54 vom 18. 3. 1993, S. 1324). Aus dem V (Verwaltung) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Zimmermann David (bisher VR-Vizepräsident). Neuer V-Vizepräsident mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Marti Paul, von Kallnach, in Bern.

14. Mai 1993
Société anonyme Immobilière et Commerciale de l'Armée du Salut en Suisse, in Bern, Ankauf oder Miete von in der Schweiz oder in Frankreich gelegenen Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 11 vom 18. 1. 1993, S. 240). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, Unterschrift erloschen: Zimmermann David (bisher VR-Vizepräsident). Neuer VR-Vizepräsident mit Unterschrift kollektiv zu zweien: Marti Paul, von Kallnach, in Bern.

Berichtigung
Synos Medical AG, in Wabern, Gemeinde K ö n i z (SHAB Nr. 96 vom 19. 5. 1993, S. 2555). Im Zweck muss es richtig heissen: Verwertung (Herstellung, Verkauf usw.) nicht Vermittlung.

Büro Biel – Bureau de Bienne

4. Februar 1993
Namjai Thai, Sittipang Konyong, in Biel, Aarbergstrasse 100, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Sittipang Konyong, von Thailand, in Biel BE. Geschäftsnatur: Asiatisches Lebensmittelgeschäft.

14. Mai 1993
Aiguille SA, à B i e n n e, fabrication et commerce d'aiguilles de montres, de pendules, de compteurs etc. (FOSC du 12. 10. 1992, no 197, p. 4745). Modification des statuts du 10 mai 1993 sur des points non soumis à publication.

14. Mai 1993
Bicycle Gallery, R. Uhlmann, S. Truffer, S. Frischknecht, in Biel, An- und Verkauf sowie Reparatur von Fahrrädern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1992, S. 5261). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Rolf Uhlmann per 4. 4. 1992. Firma nun: **Bicycle Gallery**, S. Truffer & S. Frischknecht.

14. Mai 1993
Cercle Ouvrier de Bienne, in Biel, Verein (SHAB Nr. 70 vom 10. 4. 1992, S. 1619). Annelore Schmocker, Sekretärin, ist aus dem Vorstand ausgeschieden, ihre Unterschrift ist erloschen.

14. Mai 1993
Spörri Optik AG, in Biel (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1989, S. 2195). Einzelunterschrift wurde erteilt an Urs Brassel, von St. Margrethen, in Biel.

Büro Büren an der Aare

13. Mai 1993
Käser Maschinen-Service, in Busswil bei Büren. Inhaber der Firma ist Andreas Käser, von Kleindietwil, in Busswil bei Büren. Reparaturen von Werkzeugmaschinen. Fabrikstrasse 19.

13. Mai 1993
Peter + Büchler AG, Ingenieurbüro für Elektrotechnik, Zweigniederlassung in Büren an der Aare (SHAB Nr. 233 vom 1. 12. 1992, S. 5593). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Josef Peter, von Bettwiesen, in Illnau-Effretikon führt neu Einzelunterschrift.

Büro Burgdorf

14. Mai 1993
Roland Hess, in Koppigen, Chrützweg 7 (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Roland Hess, von und in Koppigen. Handel mit und Reparaturen von Automobilen.

14. Mai 1993
Döner-Express Sevin Asma-Günay, in Burgdorf, Lyssachstrasse 23 (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Sevin Asma-Günay, türkische Staatsangehörige, in Burgdorf. Anbieten von türkischen Spezialitäten mit Imbiss in der Hauptsache Döner-Kebabs. Handel mit sowie Import und Export von Spezialitäten und Esswaren aller Art.

Bureau de Courtelary

14. mai 1993
Furer Paul, à Saint-Imier, carrosserie (FOSC du 4. 4. 1986, no 76, p. 1254). La raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

14. mai 1993
Schmutz Rudolf, à Sonvilier, scierie (FOSC du 26. 6. 1980, no 147, p. 2174). Par jugement du 28. 4. 1993 le président du Tribunal I1 de et à Courtelary a déclaré le titulaire en état de faillite. La raison sociale devient donc «Schmutz Rudolf en faillite».

14. mai 1993
S. Valéry Mode S.A., à Saint-Imier, magasin de confection (FOSC du 6. 3. 1992, no 45, p. 1041). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal I1, du district de et à Courtelary le 12. 5. 1993. La raison sociale devient donc S. Valéry Mode S.A. en faillite.

Büro Saanen

13. Mai 1993
Carrosserie Pichler, in Feutersony, Gemeinde Gsteig (SHAB Nr. 100 vom 25. 5. 1990, S. 2094). Firma nun: **Pichler Cars**. Zweck neu: Betrieb einer Werkstätte für die Restauration, Reparatur und Betreuung von klassischen Automobilen sowie Ankauf und Verkauf von klassischen Automobilen.

Büro Schwarzenburg

13. Mai 1993
Boutique Harlekin AG in Liq., in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen, Verkauf von Damen- und Herrenkonfektion usw. (SHAB Nr. 27 vom 11. 2. 1992, S. 622). Die Gesellschaft ist seit Januar 1992 vollständig aufgelöst und liquidiert. Die Firma ist erloschen.

Büro Thun

13. Mai 1993
Wohnbaugenossenschaft Stockhorn, in Steffisburg (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1990, S. 4303). Aus Vorstand ausgeschieden: René Matti, Sekretär; Unterschrift erloschen. Neu in den Vorstand als Sekretär gewählt worden ist mit Kollektivunterschrift zu zweien Emil Scheidegger, von Lützelüh, in Steffisburg.

14. Mai 1993
Bucher & Partner Sachwaltungen AG, in Thun, Frutigenstrasse 8, 3600 Thun, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. Mai 1993. Zweck: Übernahme von Aufgaben aller Art der Sachwaltung und der Treuhand, insbesondere Beratung, Vermittlung und Mandatsübernahme für Unternehmensberatung, Finanzierungen, Umschuldungen und Sanierungen, Liquidationen, Revisionen und Buchhaltungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Wertschriften und Liegenschaften erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft erwirbt von der «eldevall Finanzberatungs AG», mit Sitz in Thun, Büromobilien, -maschinen und EDV-Anlagen zum Übernahmepreis von total Fr. 100 000, wofür der Sacheinlegerin 100 Namenaktien zu je Fr. 1000 übergeben werden (gem. Sacheinlagevertrag vom 24. 3. 1992). Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Frank A. Bucher, von Zürich, in Grüt. Revisionsstelle: Ever Sun AG, Löwengraben 21, 6004 Luzern.

14. Mai 1993
Allplast AG, bisher in Uetendorf, Entwicklung, Produktion und Handel mit Apparaten und Anlagen aus Kunststoff (SHAB Nr. 59 vom 13. 3. 1987, S. 986). Statutenänderung: 4. Mai 1993. Sitz neu: Thun, Stationsstrasse 21 B, 3645 Gwatt.

Luzern – Lucerne – Lucerna

14. Mai 1993
GIB Management AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1991, S. 2768). Statutenänderung vom 25. Januar 1993. Der Sitz der Geellschaft wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Stadtshausstrasse 3, 6003 Luzern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 3. Mai 1979. Neuer Zweck: Aus- und Weiterbildung sowie Beratung von Unternehmen; Geschäftsführung und Betreuung von anderen Firmen im Auftragsverhältnis; Beteiligungen; Erwerb, Finanzierung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen erfolgen schriftlich. Verwaltungsrat: (VR (Verwaltungsrat), Lilo Länzlinger ist aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Präsident: Albert J. Weissbaum, von Rechthalten, nun in Zürich. Delegierter: Werner von Allmen, von Lauterbrunn, in Hergiswil NW. Mitglied: Kurt Uehlinger, von Neunkirch, in Sirmach (alle bisher). Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien, die übrigen VR einzeln. Prokurist: Sylvia Rothermann, von Krauchthal, in Grosswangen (neu). Sie führt Kollektivprokura zu zweien. Verwaltungsrat: Revisionsstelle, Revia Consult AG, in Kriens (neu).

14. Mai 1993
Simapol AG, in Luzern, Finanz- und Handelsgeschäfte (SHAB Nr. 238 vom 14. 10. 1981, S. 3218). Revisionsstelle: lic. oec. HSG Thomas Bösch, von Ebnat-Kappel, in Goldau, Gemeinde Arth. Neue Adresse: Weinmarkt 11, bei Treuhandgesellschaft Luzern AG, 6004 Luzern.

14. Mai 1993
Graphischer Service AG, in Luzern (SHAB Nr. 179 vom 6. 8. 1981, S. 2514). Revisionsstelle: lic. oec. HSG Thomas Bösch, von Ebnat-Kappel, in Goldau, Gemeinde Arth. Neue Adresse: Weinmarkt 11, bei Treuhandgesellschaft Luzern AG, 6004 Luzern.

14. Mai 1993
Hilcosan AG, in Luzern (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1982, S. 55). Revisionsstelle: lic. oec. HSG Thomas Bösch, von Ebnat-Kappel, in Goldau, Gemeinde Arth. Neue Adresse: Weinmarkt 11, bei Treuhandgesellschaft Luzern AG, 6004 Luzern.

14. Mai 1993
Tucky Financial Corporation S.A., in Luzern (SHAB Nr. 238 vom 14. 10. 1981, S. 3218). Revisionsstelle: lic. oec. HSG Thomas Bösch, von Ebnat-Kappel, in Goldau, Gemeinde Arth. Neue Adresse: Weinmarkt 11, bei Treuhandgesellschaft Luzern AG, 6004 Luzern.

14. Mai 1993
Alaclean AG, in Luzern, Zeitungen, Zeitschriften und Bücher usw. (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1992, S. 4172). Revisionsstelle: lic. oec. HSG Thomas Bösch, von Ebnat-Kappel, in Goldau, Gemeinde Arth. Neue Adresse: Weinmarkt 11, bei Treuhandgesellschaft Luzern AG, 6004 Luzern.

14. Mai 1993
The Diamond Trading Company, Limited, in Luzern, Handel mit Rohdiamanten usw. (SHAB Nr. 41 vom 1. 3. 1993, S. 1000). Hans Küng, bisher stellvertretender Direktor, ist nun Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist David Colin Barry Jones, britischer Staatsangehöriger, in Meggen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Albert Pfyl; demnach ist seine Prokura erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Beatrice Häfliger, von Luzern und Triengen, in Inwil und an Hans Galliker, von und in Römerswil. Terence J. Davidson, Delegierter des Verwaltungsrats, ist nun Bürger von Sigriswil, Neuchâtel und Zürich.

14. Mai 1993
Capill AG, in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1991, S. 2571). Bruno Hofstetter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat ist Georg Künzli, von Nesslau, in St. Gallen; er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Finova Luzern AG, in Luzern.

14. Mai 1993
PKC Producers & Partners AG (PKC Producers & Partners SA) (PKC Producers & Partners Ltd), in Luzern, Filmproduktion usw. (SHAB Nr. 97 vom 23. 5. 1991, S. 2201). Statutenänderung vom 12. Mai 1993. Die Firma lautet nun: **Barco Immobilien- und Handels AG**. Neuer Zweck: An- und Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften sowie Import, Export und Handel mit Waren aller Art. Beteiligungen. Bruno Hofstetter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat ist Georg Künzli von Nesslau, in St. Gallen; er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Finova Luzern AG, in Luzern.

14. Mai 1993
Lachapelle, Holzwerkzeugfabrik, Aktiengesellschaft, Kriens, in Kriens (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1985, S. 699). Paul Lachapelle und Serena Lachapelle-Armi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Rolf Lachapelle, bisher Delegierter/Direktor, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln. Die Prokura von Franz Gerritsen ist erloschen. Revisionsstelle: Revisa Treuhand AG, in Luzern.

14. Mai 1993
Rossi AG, Baunternehmung, Weggis, in Weggis (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1992, S. 2684). Die Unterschrift des Geschäftsführers Ruedi Schuler ist erloschen. Hans Kübler führt den Titel Geschäftsführer nicht mehr; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Gewerbe-Treuhand Luzern, in Luzern.

14. Mai 1993
Reich Verlag AG, in Luzern (SHAB Nr. 293 vom 16. 12. 1986, S. 4799). Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Jürgen Rusche, deutscher Staatsangehöriger, in Gauting (D).

14. Mai 1993
Raiffeisenbank Aesch, in Aesch LU, Genossenschaft (SHAB Nr. 162 vom 24. 8. 1992, S. 3978). Statutenänderung vom 5. März 1993. Es wurde dadurch keine publikationspflichtige Tatsache betroffen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ulrich Herzog, von und in Aesch LU.

14. Mai 1993
Lang & Cie, in Reiden, Baumwollspinnerei und Zwirnerei; Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 29. 1. 1992, S. 413). Die Prokura von Heinz Amrein ist erloschen.

14. Mai 1993
AK Engineering Arthur Kemény, in Luzern, Investitionsgütermarketing (SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1990, S. 3648). Arthur Kemény ist nun Bürger von St. Gallen und Luzern. Neue Adresse: Bramberghöhe 2, 6004 Luzern.

14. Mai 1993
Reisebüro Bolliger, in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1982, S. 2055). Weitere Geschäftsräumlichkeiten befinden sich in 6110 Wolhusen, Entlebucherstrasse 8.

Uri – Uri – Uri

14. Mai 1993
Intravaux Personal Altdorf AG, in Altdorf UR, Personalberatung usw. (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1992, S. 5757). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Sie ist zurzeit ohne Liquidator und ohne Domizil. Firma nun: **Intravaux Personal Altdorf AG in Liquidation**.

14. Mai 1993
M. + P. Zigerlig AG, in Andermatt, Ausführung von Schreinerarbeiten usw. (SHAB Nr. 82 vom 11. 4. 1988, S. 1399). Revisionsstelle: Arnold Würsch, von Emmetten, in Engelberg.

14. Mai 1993
Furore-Blumen, Schuler & Walker, in Altdorf UR, Blumengeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1989, S. 3344). Es heissen die Gesellschafterinnen: Anne-Marie Walker nun Anne-Marie Epp-Walker, nun auch Bürgerin von Silenen, nun in Altdorf UR und Cécile Schuler nun Cécile Kündig-Schuler, nun auch Bürgerin von Schwyz. Neue Firma: **Furore-Blumen, Epp-Walker & Kündig-Schuler**.

Schwyz – Schwyz – Svitto

14. Mai 1993
Setpoint AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Handel mit und Fabrikation von Produkten der Tennisbranche usw. (SHAB Nr. 139 vom 22. 7. 1991, S. 3172). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. April 1993 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Setpoint (Schweiz) AG**. Neue Zweckumschreibung: Handel und Fabrikation von Produkten der Tennisbranche in der Schweiz; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern.

14. Mai 1993
P + P Industrie Holding und Beteiligungs AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1993, S. 23). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. April 1993 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Setpoint International AG**. Neue Zweckumschreibung: Halten und Verwalten von Beteiligungen an Unternehmungen aller Art im In- und Ausland, insbesondere an Unternehmungen der Tennisbranche; kann solche mittels Beratungen hinsichtlich Management, Marketing usw. unterstützen, Liegenschaften und Schutzrechte erwerben, verwalten, nutzen und veräussern.

Obwalden – Obwald – Intervado Sopraselva

14. Mai 1993
Sarna Kunststoff Holding AG, in Sarnen (SHAB Nr. 47 vom 9. 3. 1993, S. 1151). Statutenänderungen vom 8. Mai 1993 auch bezüglich nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 15 000 000 durch Ausgabe von 50 000 neuen Aktienaktien zu Fr. 100 auf Fr. 20 000 000, voll bar einbezahlt, 200 000 Aktienaktien zu Fr. 100 mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Das Erhöhungskapital von Fr. 5 000 000 wurde durch Umwandlung sämtlicher 50 000 voll liberierten Partizipationsscheine zu Fr. 100 liberiert. Die Partizipationsscheine wurden somit aufgehoben. Mitteilungen an die Aktionäre brieflich. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht mehr zur Eintragung gehörend.

Nidwalden – Nidwald – Intervado Sottoselva

14. Mai 1993
Seehotel Rigiblick AG, in Buochs (SHAB Nr. 168 vom 1. 9. 1992, S. 4110). Gisela Wyman, Präsidentin und Arnold Flüeler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Revisionsstelle «Bachmann + Stüss Treuhand AG», in Luzern, ist zurückgetreten und wird gelöscht.

14. Mai 1993
Meier + Treichler AG, in Stansstad, Handel mit Waffen und Munition (SHAB Nr. 220 vom 22. 9. 1986, S. 3635). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1993, S. 2322) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

14. Mai 1993
Point Classics AG, in Ennetbürgen, Produktion von Trägern usw. (SHAB Nr. 214 vom 4. 11. 1992, S. 5150). Wilhelm F. Mittrich, Präsident; Ernst Brem, Vizepräsident, und Werner Rohner, Aktuar, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschriften von Ernst Brem und Werner Rohner sind erloschen. Wilhelm F. Mittrich (bisher Verwaltungsratspräsident) ist neu Direktor mit Einzelunterschrift; seine Unterschrift zu zweien ist demnach erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Walter Studer, von Luzern und Escholzmat, in Luzern.

14. Mai 1993
Combhotel AG, in Hergiswil NW, Führung von Hotelbetrieben usw. (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1988, S. 4014). Revisionsstelle neu: Würsch Treuhand AG, in Hergiswil NW.

14. Mai 1993
Biover AG, in Hergiswil, Handel mit Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 19 vom 28. 1. 1993, S. 444). Neues Domizil: Sonnenhaldestrasse 12, 6052 Hergiswil.

14. Mai 1993
M-Investa AG, in Füren, Gemeinde Stansstad, Kauf, Verkauf und Handel von und mit Immobilien im Ausland usw. (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1992, S. 2657). Revisionsstelle neu: Alpina Treuhand AG, in Hergiswil NW.

14. Mai 1993
Daniel Niederberger, Transporte, in Dallenwil, in Konkurs (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1992, S. 3486). Das am 1. Juli 1992 über den Firmainhaber eröffnete Konkursverfahren wurde per 31. August 1992 mangels freien Aktivens und mangels Leistung eines Kostenvorschusses eingestellt. Durch Entscheid des Einzelrichters für Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden vom 19. Januar 1993 wurde über den Firmainhaber erneut der Konkurs eröffnet. Firma nun: **Daniel Niederberger, Transporte**, in Konkurs.

14. Mai 1993
Harlacher Engineering AG (Harlacher Engineering SA) (Harlacher Engineering Ltd.), in Stansstad, Entwicklung und Projektierung von sowie Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 90 vom 11. 5. 1993, S. 2359). Statutenänderung: 7. Mai 1993. Neue Firma: **Screentec AG (Screentec SA) (Screentec Ltd.)**. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Namen und Adressen aller bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Erich Schwander, einziges Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Buochs. Revisionsstelle neu: PGA & Partner AG, in Luzern.

Glarus – Glaris – Glarona

14. Mai 1993
Aktiengesellschaft vorm. R. Schlittler + Co., in Leuggelbach, Veredlung von Textilien (SHAB Nr. 96 vom 19. 5. 1993, S. 2557). Konkursöffnung durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten vom 26. April 1993. Firma nun: **Aktiengesellschaft vorm. R. Schlittler + Co. in Konkurs**.

14. Mai 1993
Arfinex AG, in Glarus, Agentur-, Import-, Export- und Handelsgeschäfte (SHAB Nr. 254 vom 1. 11. 1982, S. 3475). Dr. Hans Weymuth, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist nun auch ohne Domizil.

14. Mai 1993
Betty Legler, Music and Media Productions, in Netstal, Wiggis Park, Molliserstrasse 41, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Betty Legler, von und in Linthal. Produktionen im Musik- und Medienbereich.

14. Mai 1993
Immobilien-Genossenschaft «Proprieta», in Glarus (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1991, S. 3980). Neu in den Vorstand als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Roger Westermann, von Genf, in Dachsen.

14. Mai 1993
Ineot AG, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1992, S. 5262). Neues Domizil: c/o Unotec Holding AG, Zaanplatz 20.

Zug – Zoug – Zugo

14. Mai 1993
Penplas Holdings AG in Liquidation, in Zug, Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1991, S. 3849)
Propinvest-Investronic AG in Liquidation, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 118 vom 23. 6. 1992, S. 2889)

Remodur AG in Liquidation, in Zug, Import, Export, Herstellung und Vertrieb von Lackstoffen usw. (SHAB Nr. 235 vom 4. 12. 1991, S. 5190)

Residenza La Gottardella SA, in Zug, Erbringung von Investment-Beratungen bezüglich Immobilien usw. (SHAB Nr. 67 vom 7. 4. 1992, S. 1561)

Rosona AG in Liquidation, in Zug, Kauf, Verwaltung, Vermittlung und Verkauf von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 235 vom 4. 12. 1991, S. 5190)

Rovida AG in Liquidation, in Zug, Erwerb von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 171 vom 5. 9. 1991, S. 3865)

RSL Cold Store AG in Liquidation, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 234 vom 3. 12. 1991, S. 5170)

Sagar AG Internationale Transporte in Liquidation, in Zug, Ausführung von internationalen Transporten usw. (SHAB Nr. 234 vom 3. 12. 1991, S. 5170)

Shearwater Leasing & Finanz AG in Liquidation, in Zug, Leasing- und Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 234 vom 3. 12. 1991, S. 5170)

Sigma Holding AG in Liquidation, in Zug, Halten von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 234 vom 3. 12. 1991, S. 5170)

Stella Maris AG in Liquidation, in Zug, Beteiligung an Industrie- und sonstigen Unternehmungen (SHAB Nr. 171 vom 5. 9. 1991, S. 3865)

Tactoboard AG in Liquidation, in Baar, Entwicklung, Herstellung und weltweiter Vertrieb von Produkten im Bereich des Fussballsports usw. (SHAB Nr. 234 vom 3. 12. 1991, S. 5170)

Tansar Holding AG in Liquidation, in Zug, Erwerb von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1991, S. 5459)

Tecnos Technology & Equipment AG in Liquidation, in Zug, Entwicklung von flugtechnischen Sicherheitssystemen usw. (SHAB Nr. 171 vom 5. 9. 1991, S. 3865)

TEE SA in Liquidation, in Zug, Beteiligung an einem Unternehmen usw. (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1991, S. 3849)

Thurmag AG in Liquidation, in Zug, Herstellung und Verkauf von technischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 235 vom 4. 12. 1991, S. 5190)

Touch Trade AG in Liquidation, in Zug, internationaler Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1991, S. 3849)

Trusta Immobilien AG in Liquidation, in Zug, Handel mit Grundstücken usw. (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1992, S. 3213)

Vibra Screw AG in Liquidation, in Zug, Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 207 vom 26. 10. 1992, S. 4983).

Diese Firmen werden in Anwendung von Art. 89 HRvE von Amtes wegen gelöscht.

14. Mai 1993
Cotechp AG, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Rahmen der Tätigkeit der Compagnie Française d'Etudes et de Construction Technip usw. (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1992, S. 2402). Gerhard Grob, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrats und zugleich Sekretärin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Isabelle Brunschweiler, von Bettwies, in Zürich. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Zürich.

14. Mai 1993
Engitrade Société de Commerce et de Coopération SA, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1992, S. 2402). Gerhard Grob, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrats und zugleich Sekretärin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Isabelle Brunschweiler, von Bettwies, in Zürich. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Zürich.

14. Mai 1993
Zurmont Finanz AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 220 vom 12. 11. 1992, S. 5287). Paul Geissbühler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Guido Patroncini, von Uster, in Windisch, und Jean Pastré, von Genf, in Zug. Revisionsstelle: Neutra Treuhand AG, in Zürich.

14. Mai 1993
Müller & Staub Partner AG, in Baar, Planung und Ausführung von Architekturaufrägen usw. (SHAB Nr. 109 vom 8. 6. 1989, S. 2380). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Kurt Schmid, von Oberglatt, in Steinhausen.

14. Mai 1993
Leehold Corporation, in Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1993, S. 2499). Auflösung durch Generalversammlung vom 11. Mai 1993. Firma nun: **Leehold Corporation in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Willy Huber, einziges Mitglied des Verwaltungsrats.

14. Mai 1993
FIM AG, in Cham, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1991, S. 3848). Revisionsstelle: Expertia Revision AG, in Zürich.

14. Mai 1993
Ingenieurbüro Hans Eichenberger AG, Zweigniederlassung in Steinhausen (SHAB Nr. 109 vom 14. 5. 1986, S. 1868). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Eduard Marth, bisher Mitglied des Verwaltungsrats und Geschäftsführer, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des Verwaltungsrats und Geschäftsführer. Waldemar Isele führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrats, und René Jeanrichard dit Bressel führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Mitglied des Verwaltungsrats und Geschäftsführer. Kollektivprokura zu zweien führen neu Rudolf Heim, von Zürich und Rorschach, in Benglen Gemeinde Fällanden; Max Kolb, von und in Uster, und Robert Notter, von Winterthur, in Schlieren. Christian Signist führt seine Kollektivprokura zu zweien nun ohne Einschränkung.

14. Mai 1993
Jakob Rinaldo, Treuhandbüro, in Zug, (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1984, S. 3434). Rinaldo Jakob, Inhaber, wohnt nun in Zürich.

14. Mai 1993
Esthetic Bodyshape AG, in Zug, Betrieb eines Institutes für Gesicht- und Körperpflege usw. (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1992, S. 2349). Beat Wiederkehr und Katharina genannt Käthi Wiederkehr sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Marco Rupp, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrats, weiterhin mit Einzelunterschrift.

14. Mai 1993
Milchverwertungs-Genossenschaft Risch, in Risch (SHAB Nr. 162 vom 23. 8. 1991, S. 3696). Statutenänderung: 9. März 1989. Verwaltung neu: Mindestens 5 Mitglieder.

14. Mai 1993
CDP Aktiengesellschaft, in Baar, Beratung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1974, S. 1148). Neues Domizil: Abernrain 25, c/o Franz Kaufmann.

14. Mai 1993
Corbele Film AG, in Zug, Gartenstrasse 2, c/o Dr. Rudolf Mosimann, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 13. Mai 1993. Zweck: Vorfinanzierung, Produktion, Co-Produktion sowie Lizenzhandel von und mit Filmen sowie damit zusammenhängenden Rechten; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Rudolf Mosimann, von Lauperswil, in Zug. Revisionsstelle: Wagner & Partner AG, Rotkreuz, in Rotkreuz, Gemeinde Risch.

14. Mai 1993
Quasys AG, in Cham, internationaler Handel mit elektronischen Produkten usw. (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 1990, S. 4229). Neue Geschäftsadresse: Alte Steinhäuserstrasse 21. Beatrice Brunner, Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Baar.

14. Mai 1993
Intercity AG Zug, in Zug, Erwerb, Erstellung, Vermittlung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 18 vom 27. 1. 1993, S. 424). Hans Wüst, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Verwaltungsrat ist Markus Wüst; er bleibt Direktor, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Herbert J. Wüst, bisher Delegierter, ist nun Präsident, und Anton Bächler, bisher Mitglied, ist nun Delegierter des Verwaltungsrats. Sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Dieter Herweyer, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1993
TMC Tobacco Machinery Company, in Baar, Kauf, Verkauf, Tausch, Änderung und Vermietung jeder Art von Maschinen und Zubehöerteilen für die Verarbeitung insbesondere des Tabaks usw. (SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1990, S. 1759). Revisionsstelle: Arthur Andersen AG, in Zürich.

14. Mai 1993
Azko Handels AG (Azko Handels SA) (Azko Handels Ltd.), in Zug, Baarerstrasse 91, 6302 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 11. Mai 1993. Zweck: Handel mit sowie Import, Export und Vermittlung von Waren aller Art, insbesondere mit Azkoyen Cigarettenautomaten; kann solche Produkte selbst reparieren, Beratungs- und Servicedienstleistungen in diesem Bereich erbringen, Finanzgeschäfte jeglicher Art tätigen, insbesondere Handels- und Investmentgeschäfte finanzieren, Beratungsdienstleistungen in diesem Bereich erbringen sowie Produkte entwickeln und herstellen; Beschaffung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften sowie Planung, Projektierung und Ausführung von Bauten aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Lizenzen, Patente, Know-how, Markenschutzrechte, Handelsnamen und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten, gewähren und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Hans-Rudolf Käser, von Leimiswil, in Unterägeri, Präsident; Urs Brunner, von Dielsdorf, in Sargans, und Romeo Geering, von Luzern, in Sargans. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Revizug AG, in Zug.

14. Mai 1993
GK Optik Service AG, in Zug, Durchführung von sämtlichen handwerklichen Arbeiten in der Optikbranche usw. (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1992, S. 2082). Revisionsstelle: Lambrigger Treuhand AG, in Zug.

14. Mai 1993
Ebi-pack AG, in Zug, Fabrikation, Ein- und Ausfuhr von Verpackungsmaterial usw. (SHAB Nr. 91 vom 11. 5. 1990, S. 1880). Revisionsstelle: Gecofi SA, in Sorengo.

14. Mai 1993
Pawa Finanz-, Beteiligungs- und Verwaltungs-AG, in Baar (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1984, S. 4392). Neues Domizil: Abernrain 25, c/o Franz Kaufmann.

14. Mai 1993
Datatex AG (Datatex SA) (Datatex Ltd.), in Zug, Herstellung, Verkauf und Benutzungskonzession von Programmen für die Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 162 vom 24. 8. 1992, S. 3978). Statutenänderung: 11. Mai 1993. Firma nun: **Datatex AG**. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 250, auf Fr. 150 000, voll liberiert, 600 Inhaberaktien zu Fr. 250. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

14. Mai 1993
Felma Trading AG, in Zug, Handel mit Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 16 vom 25. 1. 1993, S. 371). Ernst Freimann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Georg Schlumpf, von und in Steinhausen. Die Schlumpf & Partner Treuhand AG ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Schürmann Treuhand AG, in Zug. Domizil nun: Alpenstrasse 12, c/o Schlumpf & Partner Treuhand AG.

14. Mai 1993
Camano Trade AG, in Zug, Handel mit Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 16 vom 25. 1. 1993, S. 371). Ernst Freimann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Georg Schlumpf, von und in Steinhausen. Die Schlumpf & Partner Treuhand AG ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Schürmann Treuhand AG, in Zug. Domizil nun: Alpenstrasse 12, c/o Schlumpf & Partner Treuhand AG.

14. Mai 1993
Remoto AG, in Zug, An- und Verkauf von Maschinen usw. (SHAB Nr. 16 vom 25. 1. 1993, S. 371). Ernst Freimann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Georg Schlumpf, von und in Steinhausen. Die Schlumpf & Partner Treuhand AG ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Schürmann Treuhand AG, in Zug. Domizil nun: Alpenstrasse 12, c/o Schlumpf & Partner Treuhand AG.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

12 mai 1993
Caisse Raiffeisen de Remaufens, à Remaufens. Société coopérative (FOSC) du 2. 6. 1992, no 104, p. 2529. Nouvelle raison sociale: **Banque Raiffeisen de Remaufens**. Lors de l'assemblée générale du 28 mars 1992, les statuts ont été entièrement révisés. Nouveau but: Toutes opérations bancaires usuelles, y compris achat, vente, construction et transformation des immeubles à propre usage ainsi qu'achat, vente, construction ou transformation des immeubles se trouvant ou risquant de se retrouver en liquidation forcée. Des parts sociales seront émises à une valeur nominale fixée par l'assemblée générale de 200 francs au minimum et de 500 francs au maximum. La responsabilité solidaire illimitée des membres a été supprimée. Extension du rayon d'activité aux communes de Remaufens, Châtel-St-Denis, Attalens, Bossonnens et Granges. Les statuts ont également été modifiés sur des points non soumis à publication.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

13 mai 1993
Atelier la Grenouille, Cornelia Gropierre, à Estavayer-le-Lac. Le chef de la maison est Cornelia Gropierre, de La Sagne, à Châtillon. Atelier de graphisme et boutique artisanale. Adresse: Hôtel de Ville 10, 1470 Estavayer-le-Lac.

14 mai 1993
Renout Marie-Thérèse, à Estavayer-le-Lac. Le chef de la maison est Marie-Thérèse Renout, de Lützelbühl, à Murist. Gérance d'immeubles, administration de PPE et courtage immobilier. Adresse: p.a. Gérance Gibosa, Route du Chasseral 2, 1470 Estavayer-le-Lac.

Bureau de Fribourg

14 mai 1993
Imodco Services Inc, à Marly, route de Fribourg 5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 5. 1993. But: achat, vente, location, gestion, installation, production, distribution, planning, consultation et offre d'assistance dans le secteur d'installations flottantes et fixes qui servent à transporter, remplir, décharger, emmagasiner et prospecter du pétrole et d'autres liquides et mélanges; acquérir, vendre ou exploiter tous brevets, marques, licences et procédés de fabrication et se charger de l'exécution de services d'assistance technique ou commerciale. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Publications: FOSC. Convocations: FOSC ou lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Gaston Baudet, de La Corbaz, à Corninboeuf est président, et Lucien Rouiller, de St-Sulpice et la Côte-aux-Fées, à Matran est vice-président; tous deux avec signature collective à deux. Richard Raynaud, de France, à Givisiez, est nommé directeur avec signature collective à deux. Organe de révision: KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, à Zoug.

14 mai 1993
SBM Group Holding Inc, à Marly, route de Fribourg 5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 5. 1993. But: prise de participations dans toutes entreprises en Suisse et l'étranger et leur financement; acquérir, vendre ou exploiter tous brevets et procédés de fabrication et se charger de l'élaboration de projets techniques et d'expansion. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Publications: FOSC. Convocations: FOSC ou lettre recommandée. Administration d'un ou plusieurs membres: Alain-Norbert Ezzat, de France, à Mice (F) est président, avec signature individuelle; Lucien Rouiller, de St-Sulpice et la Côte-aux-Fées, à Matran est vice-président, et Gaston Baudet, de La Corbaz, à Corninboeuf, est secrétaire; tous deux avec signature collective à deux. Richard Raynaud, de France, à Givisiez, est nommé directeur avec signature collective à deux. Organe de révision: KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, à Zoug.

14 mai 1993
Art et Cadre, Philippe Pasquier, à Fribourg, rue Pierre-Aeby 8. Le titulaire est Philippe Pasquier, de Le Pâquier, à Arconciel. Art et encadrements.

14 mai 1993
Mulgrave Food Holding S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC) du 1. 2. 1993, no 21, p. 498. Nouvelle raison sociale: **Nestlé Dairy Farm Holding S.A.** Statuts modifiés en conséquence le 14. 5. 1993.

14 mai 1993
Lightstone S.A., à Fribourg, propagation internationale de brevets, etc. (FOSC) du 16. 2. 1983, no 39, p. 548. Date de dissolution: 13. 5. 1993. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Lightstone S.A.**, en liquidation, par l'administrateur inscrit Marc Bétemps, nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de liquidation: c/o Marc Bétemps, place des Eaux-Vives 2, à Genève.

14 mai 1993
Cafimpex S.A., à Belfaux, importation et exportation de toutes marchandises, etc. (7. 11. 1986, no 260, p. 4267). Cette raison sociale est radiée d'office par suite de transfert du siège à Sion (FOSC) du 19. 2. 1993, no 35, p. 853).

14 mai 1993
Cardanina Holding S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC) du 3. 3. 1992, no 55, p. 1267. Organe de révision: Audit 2000, à Fribourg.

14 mai 1993
Djudjolo Holding S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC) du 16. 1. 1992, no 9, p. 199. Organe de révision: Audit 2000, à Fribourg.

14 mai 1993
Modes Grand-Rue SA, à Fribourg, exploitation d'une boutique de modes, etc. (FOSC) du 21. 9. 1989, no 184, p. 3889. Par ordonnance du 26. 4. 1993, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Modes Grand-Rue SA**, en liquidation par suite de faillite.

14 mai 1993
Egger-Oppliger Anne-Marie, à Fribourg, derrière les Jardins 14. La titulaire est Anne-Marie Egger-Oppliger, de Dirlaret, à Fribourg. Carrelages et revêtements. Procuration individuelle est conférée à Bertrand Egger, de Dirlaret, à Fribourg.

Büro Murten (Bezirk See)

14 mai 1993
Erich Probst, in Villarepos, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erich Probst, von Finsterhennen BE, in Villarepos. Zweck: EDV-Beratung. Geschäftslokal: La Fayaulaz 257, 1583 Villarepos.

14 mai 1993
Hotel Weisses Kreuz, Dr. D. Bischoff, in Murten, Einzelfirma (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1973, S. 1860). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Aktiengesellschaft (Hotel zum Weissen Kreuz AG Murten), in Murten, erloschen.

14 mai 1993
Venzolasco AG, in Murten, Kauf, Überbauung und Verkauf von Grundstücken im Ausland (SHAB Nr. 141, vom 24. 7. 1990, S. 2957). Revisionsstelle: Treuhandbüro Giuseppe Ferrari, in Lugano.

14. Mai 1993
Atelier Grünenburg Produkte Ann + Peter Zwirner, in Kleinbödingen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbegründung: 1. 6. 1993. Gesellschafter: Ann Lee Zwirner, amerikanische Staatsangehörige, in Kleinbödingen; Peter Zwirner, deutscher Staatsangehöriger, in Kleinbödingen. Geschäftsnatur: Entwicklung und Handel mit Textilien, Küchen und Haushaltsutensilien. Geschäftslokal: 3213 Kleinbödingen.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

13. Mai 1993
André Ramseyer AG, in Flammatt, Industriearmaturenbaubau (SHAB Nr. 250 vom 30. 12. 1991, S. 5559). Revisionsstelle: Hommel & Co, Treuhand AG, Kochergasse 4, 3000 Bern 7.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Olten-Gösigen in Olten

14. Mai 1993
Lack Spengler + Dach AG, in Wangen bei Olten (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1991, S. 417). Revisionsstelle: Conz Treuhand AG, in Olten.

Büro Stadt Solothurn

14. Mai 1993
RB-Cema AG, in Solothurn, Werkhofstrasse 33 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. Mai 1993. Zweck: Herstellung, Vertrieb von und Handel mit Décolletage-Teilen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, überbauen, verkaufen und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 einbezahlt, 100 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Hubert Brühlhart, von Überstorf, in Langendorf, Präsident, und Rudolf Renfer, von und in Lengnau BE; sie führen Einzelunterschrift. Revisionsstelle: L & U Treuhand AG, in Solothurn.

14. Mai 1993
KT Ausbautechnik AG, Zweigniederlassung in Solothurn, St. Urbangasse 37 (Neueintragung), mit Hauptsitz in Münchenbuchsee. Firma am Hauptsitz: «KT Ausbautechnik AG». Eintragung im Handelsregister Fraubrunnen: 15. 9. 1988 (Letzte Publikation: SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1991, S. 4777). Zweck: Montage von und Handel mit Produkten der Ausbau- und Dämmungstechnik; die Gesellschaft kann Grundeigentum kaufen und verkaufen. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führen: Jörg Keller, von Gächlingen, in Lütelkofen, Gemeinde Lütelkofen-Ichertswil, Präsident des VR (Verwaltungsrats) und zugleich Leiter der Zweigniederlassung, und Werner Tschanz, von Niederwichtach, in Kehrsatz, Mitglied des VR.

14. Mai 1993
Oekologia AG für umweltfreundliches Büromaterial, in Solothurn (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 1991, S. 5460). Kurt W. Gross ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR gewählt: Urs Mühlethaler, von Bolodengen, in Rumisberg, er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Rolf Harder, Mitglied des VR, ist nun dessen Präsident und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1993
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 92 vom 13. 5. 1993, S. 2428). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Franz Galliker, Präsident des VR (Verwaltungsrats), sowie diejenige von Christoph Meier sind erloschen. Walter Frehner, nun auch Bürger von Riehen, bisher Zeichnungsberechtigter, führt nun als Präsident des VR Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1993
«Unions-Walter AG, in Solothurn, Druckerei und Verlag (SHAB Nr. 46 vom 8. 3. 1993, S. 1126). Dr. Stephan Müller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Franz Kamber und Max Briem und die Prokuren von Hans Ulrich Meier, Walter Schürch, Heinrich Schönenberger, Theo Ineichen, Orlando Hirt, Beat Nünstli, Theo Schölli und Rosemarie Lüthy sind erloschen. Josef von Rohr, Mitglied des VR, wohnt nun in Egerkingen und Markus Hummel, Zeichnungsberechtigter, in Bülach. Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung Solothurn, in Solothurn.

14. Mai 1993
Ipsag Aktiengesellschaft, in Solothurn, Beteiligung an anderen Unternehmungen (SHAB Nr. 41 vom 1. 3. 1993, S. 1002). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 708 Abs. 4, Art. 86 und 88a HRegV. Firma nun **Ipsag Aktiengesellschaft in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift: Peter Stenzel, Mitglied des Verwaltungsrats.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

14. Mai 1993
Plüss Umwelttechnik AG, in Oensingen, Handel mit und Bereitstellung von Geräten und Systemen im Bereich der Umwelttechnik usw. (SHAB Nr. 66 vom 5. 4. 1993, S. 1631). Robert Beer, bisher Präsident des VR (Verwaltungsrats), zeichnet nun als Mitglied weiterhin zu zweien. VR-Präsidentin mit Unterschrift zu zweien neu: Pascale von Vigier Rudolf, von Solothurn und Selzach, in Feldbrunn, Gemeinde Feldbrunn-St. Niklaus. Verwaltungsdomicil: Niklaus-Konrad-Strasse 16, in 4501 Solothurn.

Büro Thierstein in Breitenbach

26. April 1993
Blumen Hochuli AG, in Breitenbach (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1988, S. 4443). Statutenänderungen: 14. April und 14. Mai 1993. Firma nun: **Hochuli Immobilien AG**. Zweck nun: Verwaltung von Liegenschaften, Vermittlung von Immobilien sowie der Handel mit Immobilien im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an anderen Unternehmungen erwerben. Andreas Leutwyler-Wyss ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Verena Hochuli, Präsidentin des Verwaltungsrats, wohnt nun in Himmelried. Domicil nun: Talstrasse 376, 4204 Himmelried (bei der Präsidentin). Revisionsstelle: Treuhand für das Baugewerbe AG, in Reinach.

26. April 1993
Blumen Hochuli AG, in Breitenbach, Passwangstrasse 31, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 15. April 1993. Zweck: Betrieb einer Gärtnerei sowie den Handel mit Blumen, Pflanzen, Gärtnererzeugnissen und Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, nutzen, veräußern und belasten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: Zwei oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an:

Andreas Leutwyler-Wyss, von Reinach AG, in Breitenbach, Präsident mit Kollektivunterschrift; Elisabeth Leutwyler-Wyss, von Breitenbach und Reinach AG, in Breitenbach, mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten, und Brigitte Beyeler, von Wahlern, in Breitenbach, mit Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten. Revisionsstelle: Treuhand für das Baugewerbe AG, in Reinach.

13. Mai 1993
Andreas Hammel, in Nunningen, Malergeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1990, S. 1063). Domicil nun: Bretzwilerstrasse 15.

Büro Wasseraamt in Solothurn

14. Mai 1993
Solothurner Kantonalbank, Filiale Kriegstetten (Banque cantonale de Soleure, succursale de Kriegstetten) (Banca cantonale di Soletta, succursale di Kriegstetten) (Soleure Cantonal Bank, Kriegstetten Branch), Zweigniederlassung in Kriegstetten, Hauptstrasse 60 (Neueintragung), Staatsinstitut mit Hauptsitz in Solothurn. Errichtung: Beschluss des Bankrates: 22. März 1993. Firma am Hauptsitz: Solothurner Kantonalbank (Banque cantonale de Soleure) (Banca cantonale di Soletta) (Soleure Cantonal Bank). Eintragung im Handelsregister der Stadt Solothurn: 7. 5. 1886. (Letzte Publikation im SHAB Nr. 54 vom 18. 3. 1993, S. 1327.) Zweck: Der Bevölkerung und der Wirtschaft des Kantons Solothurn, dem Staat Solothurn und den Gemeinden entsprechend ihrer Mittel dienstbar zu sein und möglichst günstige Gelegenheiten zur sicheren Anlage von Geldern zu bieten. Vertretung der Zweigniederlassung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Heinz Frey, von Reigoldswil BL, in Solothurn, Präsident des Bankrates; Pirmin Bischof, von Grub-Eggersriet SG, in Solothurn, Vizepräsident des Bankrates; Stephan Wild, von Wallenwil TG, in Solothurn, Mitglied des Bankrates; Max Cotting, von Tentlingen FR, in Wisen; Alois Müller, von Matzendorf, in Halten; Kurt D. Röhlsberger, von Langnau im Emmental BE, in Langenthal; Rudolf von Arx, von Obererlinsbach, in Wangen bei Olten; Erich Bruder, von Wolfwil und Seengen AG, in Balthal; Jörg Brupbacher, von Zürich, in Wangen bei Olten; Philipp Dietler, von Kleinfelz in Diessbach; Kurt Flückiger, von Auswil BE, in Bellach; Markus Fuchs, von und in Halten, Leiter der Zweigniederlassung; Stefan Gerber, von Herswil, Heinrichswil und Winstorf, in Rüttenen; Bernhard Gross, von Riniken AG, in Solothurn; Jörg Hofer, von und in Nennigkofen; Franz Misteli, von Etziken und Solothurn, in Solothurn; Roland Moll, von Dulliken, in Olten; Guido Müller-Guidon, von Lengnau AG, in Biel/Benken BL; Otto Pfister, von Trachselwald BE, in Bätterkinden; Dr. Frank Sigl, von Oberbipp BE, in Riedholz; Peter Wagner, von Rüttenen, in Solothurn; Peter Walser, von Laupersdorf, in Oensingen; Paul von Wartburg, von und in Wangen bei Olten; Peter Wirth, von Olten, in Bettlach; Beat Witschi, von Bäriswil BE, in Schönbühl BE. Prokura zu zweien führen: Peter Diemand, von und in Mümliswil; Georg Fahrlander, von Aarburg und Laufenburg AG, in Aarburg AG; Markus Graf, von Luterbach, in Solothurn; Bruno Lätt, von Mühledorf, in Lohn SO; Marcel Michel, von Rüttenen und Léchelles FR, in Rüttenen; Peter Moser, von und in Hägendorf; Doriano Rota, von Mendrisio, in Biberist; Theodor Schild, von und in Grenchen; Hanspeter Tüscher, von Golaten BE, in Langendorf, und Urs Umbricht, von Untersiggenthal AG, in Gerlafingen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

13. Mai 1993
Cantrade Privatbank AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 46 vom 8. 3. 1993, S. 1127) mit Hauptsitz in Zürich. Unterschriften Freddy Shama und Dirk Gerrit van Riemsdijk, Direktoren, sowie Dr. Karl Schweizer, stellvertretender Direktor, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Yvonne Walser, von Wald AR, in Männedorf, und Hans Konrad Züst, von Wolfhalden, in Frauenfeld, beide Direktoren. Horst Frntsch, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien.

13. Mai 1993
Gesellschaft für Bankenrevision GBR, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 22. 3. 1993, S. 1376). Unterschrift Dr. Gerhard G. Springer, Vizedirektor, erloschen.

13. Mai 1993
Thomas Grütter-Thaskul ISR Suchring, in Basel (SHAB Nr. 77 vom 22. 4. 1993, S. 1942). Thomas Grütter, Inhaber, wohnt in Basel.

13. Mai 1993
Hägeli & Co. AG, in Basel, Malergeschäft usw. (SHAB Nr. 105 vom 4. 6. 1991, S. 2408). Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift neu: Regine Hägeli, von Basel und Hofstetten-Flüh, in Reinach BL.

13. Mai 1993
IBM (Schweiz), Zweigniederlassung Basel, in Basel, Informationstechnologie für die Bedürfnisse von Wirtschaft und Verwaltung usw. (SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1992, S. 5903). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschriften Ulrich Raaflaub und Eugen Ringger, Zeichnungsberechtigte, erloschen.

13. Mai 1993
Karwa AG, in Basel, Immobiliengeschäfte usw. (SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1990, S. 3649). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Sieber, infolge Demission. Unterschrift erloschen.

13. Mai 1993
MAT Marine Agencies AG, in Basel, Seefrachtgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1992, S. 5264). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Franz Xaver Zgraggen, von Silenen, in Lausen.

13. Mai 1993
MAT Transport AG, in Basel (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1992, S. 5758). Prokuren Hermann Mathys und Jan van Berkel erloschen. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Genf und Kloten, neu: Wilhelm Brandtner, von Haslen, in Zürich. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und Zweigniederlassung Kloten, neu: Stefan Kühn, von Zürich, in Niederglatt ZH. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Alain Lucien Huot, französischer Staatsangehöriger, in St. Louis (F). Peter Erismann, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien.

13. Mai 1993
Medanz-Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 49 vom 11. 3. 1993, S. 1200). Statutenänderung: 11. 5. 1993. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe.

13. Mai 1993
St. Jude Medical AG, in Basel (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1991, S. 1859). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Eric Sivertson, Präsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Todd Frederik Davenport, Bürger der USA, in Bruxelles (B).

13. Mai 1993
SUP Societät für Unternehmensplanung Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1990, S. 3946). Revisionsstelle: Treuhand-Partner HB & P, in Basel.

13. Mai 1993
Tschanz Regiebetrieb AG, in Basel (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1989, S. 735). Unterschrift Eduard Koevoets, Geschäftsführer, erloschen. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Franz Xaver Zraggen, von Silenen, in Lausen.

13. Mai 1993
Dr. Vock AG, in Basel, Treuhandschäfte usw. (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1992, S. 2687). Prokura Christina Martin erloschen.

13. Mai 1993
Z-Consult AG, in Basel, technische Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1991, S. 1653). Revisionsstelle: Treuhander Dr. E. Schaeren AG, in Basel.

13. Mai 1993
Pages cholsies, C. Wright + E. Miedaner, in Basel, Kollektivgesellschaft, Bücher usw. (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1992, S. 1782). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Christine Wright. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortführung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Emanuel Miedaner. Firma nun: Pages cholsies, E. Miedaner.

13. Mai 1993
Foto Arkadas, H. Arslan, in Basel (SHAB Nr. 174 vom 10. 9. 1991, S. 3928). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Mai 1993
Farben Isler AG, in Basel, Rufacherstrasse 78, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. 4. 1993. Zweck: Handel mit Farben, Lacken, Tapeten, Putzen, Malerbedarf und verwandten Produkten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verkaufen, überbauen und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Aktiven und Passiven der Einzelfirma «K. Isler», in Basel, gemäss einer noch zu erstellenden Bilanz per 1. 1. 1993 zum Preis von höchstens Fr. 2 500 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: Karl Isler, von und in Basel, Präsident, Norbert Wartmann, von Hohentannen, in Thalwil, Vizepräsident, und Peter Gunzinger, von Aedermannsdorf, in Hergiswil NW, Delegierter, alle mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Basel.

13. Mai 1993
Muggli Schachbedarf, in Basel, Kleinhüningerstrasse 160, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Erwin Muggli, von Sursee, in Basel. Geschäftsnatur: Handel mit Spielwaren, insbesondere mit Schachspielen, Schachliteratur und -zubehör.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

13. Mai 1993
Conica Technik AG, in Schaffhausen, Kunststoffserzeuignisse (SHAB Nr. 232 vom 30. 11. 1992, S. 5573). Kapitalerhöhung von Fr. 4 500 000 auf Fr. 12 000 000 durch Ausgabe von 7500 Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 5 625 000 durch Verrechnung mit einem Darlehen an die Gesellschaft libertiert. Das Aktienkapital ist voll libertiert und nun eingeteilt in 12 000 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Statutenänderung: 12. Mai 1993. Gustav Schmid, Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Hünenberg.

13. Mai 1993
Dobod AG, in Neuhausen am Rheinfall. Adresse: Rundbuckstrasse 6, bei BMO Treuhand und Verwaltung AG, 8212 Neuhausen am Rheinfall. Neue Aktiengesellschaft laut Statuten vom 11. Mai 1993. Zweck: Handel mit und Verarbeitung von Bauwerkstoffen aller Art sowie Ausführung damit zusammenhängender Tätigkeiten, insbesondere Bauarbeiten und Baudienstleistungen. Kapital: Fr. 110 000, voll libertiert; 1100 Inhaberaktien zu Fr. 100, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Öffentliche Bekanntmachungen: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Einschreibebrief (sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind). Alleiniger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift: Heinz Hanspeter Schild, von Brienzwil, in Mutschellen. Revisionsstelle: Wobmann Treuhand AG, in Zürich.

Appenzel I. Rh. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzello Interno

13. Mai 1993
Otschweizerische Treuhandgesellschaft Herisau AG, in Appenzell, Mooshaldenstrasse 10, 9050 Appenzell, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma mit Hauptsitz: Otschweizerische Treuhandgesellschaft Herisau AG. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Herisau. Eintragen im Handelsregister am Hauptsitz: 11. 4. 1986. Zweck: Übernahme und Ausführung aller Geschäfte, die im Tätigkeitsbereich einer Treuhandgesellschaft liegen. Sie kann Liegenschaften erwerben, veräussern, mieten, vermieten, sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Geschäftsführer der Zweigniederlassung ist Christoph Dürr. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Markus Eberle, von St. Gallen, in Stein, einziges Mitglied des Verwaltungsrats (VR) mit Einzelunterschrift, sowie Christoph Dürr, von St. Gallen, in Appenzell; Jürg Schmid, von Oberegg, in Mörschwil, und André Neuhaus, von Plaffeien, in Teufen AG, je mit Kollektivprokura zu zweien.

13. Mai 1993
Fenster-Dörig AG, in Appenzell, Betrieb einer Fensterfabrik usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1969, S. 38). Revisionsstelle: Fässler Treuhand AG, in Appenzell.

13. Mai 1993
Wohnformat AG, in Appenzell, An- und Verkauf von Einrichtungsgegenständen usw. (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1992, S. 5412). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 12. Mai 1993 wurden die Statuten generell revidiert. Firma nun: Uhlmann AG. Zweck neu: Handel mit Food- und Nonfood-Produkten aller Art. Die Gesellschaft ist ferner befugt sich in jeder Form an anderen Unternehmen zu beteiligen, Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften erwerben, verwerten usw. Umwandlung der 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in Inhaberaktien. Als Revisor wurde Ruedi Müller, von Löhningen, in Appenzell gewählt.

13. Mai 1993
Greif Commerce S.A., in Appenzell, Handel und Vertrieb von Textilien, Lederwaren und ähnlichen Produkten (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1990, S. 1668). An der Generalversammlung vom 12. Mai 1993 wurde die Firma geändert in **Greif Commerce AG**, und die Statuten generell revidiert. Als Revisor wurde Ruedi Müller, von Löhningen, in Appenzell gewählt.

13. Mai 1993
KW Kurhotel Weissbad AG, in Weissbad, Bezirk Schwende (SHAB Nr. 86 vom 5. 5. 1993, S. 2229). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 13. Mai 1993 wurde das Aktienkapital durch Ausgabe von 111 vinkulierten Namenaktien zu Fr. 1000 von Fr. 800 000 auf Fr. 111 000 auf Fr. 10 911 000 erhöht und voll libertiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 10 911 000, eingeteilt in 10 911 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

14. Mai 1993
Aroa Informatik AG, in St. Gallen, Geigerstrasse 28, 9015 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 5. 1993. Zweck: EDV- und Organisationsberatung und Handel mit Computer Hard- und Software und entsprechendem Zubehör sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Arbeiten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen, überbauen, pachten, verpachten usw., Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung einen Toyota 4-Runner zum Preise von Fr. 25 000, wofür 25 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkuliert: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Weber Urs, von Oberuzwil, in St. Gallen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth Albert, von Nesslau, in Kreuzlingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegert Ernst J., österreichischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schär Karin, von Opfershofen TG, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivprokura zu zweien; Weber Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Campiglio-KMH AG, in Flawil, Degersheimerstrasse 40, 9230 Flawil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 5. 1993. Zweck: Schärfen von Schnittwerkzeugen sowie Handel mit Schnittwerkzeugen für die Metallindustrie. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, unterhalten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 200 000. Aktien: 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 16. April 1993 1 Vollmer Sägesägefräsmaschine CHP 20 H inklusive Zubehör, 1 Kreissägeblattschleifmaschine Typ Schmidt Tempo G 500 inklusive Zubehör sowie 1 Schütte Universal Werkzeugschleifmaschine WU 500 CNC 4 inklusive Zubehör zum Preise von Fr. 350 000, wofür 200 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 150 000 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Campiglio Enrico, von Sulz LU, in Flawil, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhn Markus, von Mägenwil, in Bronschhofen, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kellenberger Heinz, von Walzenhausen, in Flawil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huser Josef, von Altbüren, in Bronschhofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mühlemann Emanuel, von Alchenstorf, in Bronschhofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier Bucher & Partner AG Steuerberatung, Unternehmensberatung, Revision, in Sirmach, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Georg Bühler Architekturbüro AG, in St. Gallen, Oberer Graben 22, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 5. 1993. Zweck: Projektierung und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Georg Bühler, Architekturbüro, in St. Gallen, gemäss Übernahmebilanz per 31. Dezember 1992 mit Aktiven von Fr. 719 201.75 und Passiven von Fr. 36 649 (Aktivenüberschuss Fr. 682 552.75), wofür 100 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 582 551.75 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, Empfangsbestätigung oder telegrafisch, allenfalls im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bühler-Koller Georg, von St. Gallen, in Abtwil (Gaiserswald), Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Bühler-Koller Dina, von St. Gallen, in Abtwil (Gaiserswald), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Visura Treuhand-Gesellschaft, Niederlassung St. Gallen, in St. Gallen, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Baer und Thomsen Architektur und Innenarchitektur AG, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1990, S. 4725). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thomsen Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Berg SG, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Abtwil (Gaiserswald)).

14. Mai 1993
Christina's Wine + Food Company AG, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 26. 1. 1993, S. 399). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidheiny Christina, von Balgach, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Thal).

14. Mai 1993
Divi-Textil AG, in Rheineck, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 30. 12. 1992, S. 6074). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eisenring Zwickler Jasmine, von Bichelsee, in Wil SG, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Eisenring Jasmine, in Bischofszell, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Eisenring Eva, von Bichelsee, in Niederwil bei Gossau (Oberbüren), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Eisenring Walter, von Bichelsee, in Niederwil bei Gossau (Oberbüren), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats).

14. Mai 1993
Divina (International) AG, in Wil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 30. 12. 1992, S. 6074). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eisenring Walter, von Bichelsee, in Niederwil (Oberbüren), Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Eisenring Eva, von Bichelsee, in Niederwil (Oberbüren), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staub Werner, von Gossau SG, in Gossau SG, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien Eisenring Jasmine, von Bichelsee, in Bischofszell, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wamister Andreas E., von Reinach BL, in Duggingen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fässler Rita, von Appenzell, in Amriswil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hungerbühler Ruedi, von Egnach, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Macus Marina, von Castaneda, in Opfikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1993
Divina Mode AG (Divina Modes SA) (Divina Fashion Ltd.), in Wil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 30. 12. 1992, S. 6074). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eisenring Eva, von Bichelsee, in Niederwil (Oberbüren), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eisenring Jasmine, von Bichelsee, in Bischofszell, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Widmer Roman, von Nottwil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eisenring Walter, von Bichelsee TG, in Niederwil bei Gossau (Oberbüren), Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Wamister Andreas E., von Reinach BL, in Duggingen, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kübler Robert C., von Winterthur, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staehelin Gaudenz, Dr., von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1993
DTP-Satz + Grafik AG, in Jonschwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 9. 1. 1992, S. 77). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Othmar Attinger AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Familia Lebensversicherungs-Gesellschaft (Familia Società d'assurance sur la vie) (Familia Società di assicurazioni sulla vita), in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1992, S. 4156). Statutenänderung: 12. 5. 1993. Übersetzungen der Firma neu: (Familia Società d'assurance sur la vie) (Familia Società di assicurazioni sulla vita). Zweck neu: Die Gesellschaft betreibt im Rahmen der aufsichtsrechtlichen Vorschriften das Lebensversicherungsgeschäft. Sie kann Gesellschaften mit gleichem oder ähnlichem Zweck gründen, erwerben oder sich an solchen beteiligen. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Sacheinlagebestimmungen werden gestrichen.) (bisher: Übernahme der Aktiven und Passiven der bisherigen «Familia, Volksversicherungs-Genossenschaft christlich-sozialer Organisationen», Aktiven und Passiven von je Fr. 2 498 775.05, wobei unter den Passiven 203 bisherige Genossenschaftsanteile im Nominalbetrage von Fr. 101 500 und ein Reservenbetrage von Fr. 172 740 000 (begriffen sind.). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung neu: Die Namenaktien sind vinkuliert.

14. Mai 1993
Gema Volstatic AG (Gema Volstatic Ltd) (Gema Volstatic SA), in St. Gallen, industrielle Ausrüstungsgüter, insbesondere elektrotechnische Beschichtungsgeräte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1992, S. 4391). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Hans Eggenberger AG, Central-Garage, in A u., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1982, S. 141). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eggenberger Charlotte, von Grabs, in Heerbrugg (Au), Vizepräsidentin des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Eggenberger Balz, von Grabs, in Diepoldsau, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Eggenberger Jost, von Grabs, in Heerbrugg (Balgach), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Schwab Treuhand, in Münsingen, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Hans Eggenberger AG, Immobilien, in A u., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 24. 11. 1989, S. 4775). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eggenberger-Hofmann Charlotte, von Grabs, in Heerbrugg (Au), Vizepräsidentin des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Eggenberger Balz, von Grabs, in Diepoldsau, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Heerbrugg [Au], ohne Zeichnungsberechtigung); Eggenberger Jost, von Grabs, in Heerbrugg (Balgach), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Heerbrugg [Au], ohne Zeichnungsberechtigung); Schwab Treuhand, in Münsingen, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Hech Holding AG, in A u., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1982, S. 141). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eggenberger-Hofmann Charlotte, von Grabs, in Heerbrugg (Au), Vizepräsidentin des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Eggenberger Balz, von Grabs, in Diepoldsau, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggenberger Jost, von Grabs, in Heerbrugg (Balgach), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwab Treuhand, in Münsingen, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
IGB Ihr Gourmet Bäcker Franchise AG, in Rapperswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14. 4. 1993, S. 1773). Statutenänderung: 11. 5. 1993. Firma neu: IGB Ihr Gourmet Bäcker Franchise (Schweiz) AG. Zweck neu: Vertrieb und Produktion von Backwaren, im speziellen in gefrorenem Zustand. Handel mit Geräten und Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Lizenzen erwerben und vergeben, Zweigniederlassungen im Inland errichten, sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften an- und verkaufen.

14. Mai 1993
Immobilien-Centralgarage A.G. Heerbrugg, in A u., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 8. 12. 1989, S. 4965). Domizil neu: Römerstrasse 3, 9435 Heerbrugg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eggenberger-Hofmann Charlotte, von Grabs, in Heerbrugg (Au SG), Vizepräsident des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Eggenberger Balz, von Grabs, in Diepoldsau, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Heerbrugg [Au SG], ohne Zeichnungsberechtigung); Eggenberger Jost, von Grabs, in Heerbrugg (Balgach), Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Heerbrugg [Au SG], ohne Zeichnungsberechtigung); Schwab Treuhand, in Münsingen, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Kibernetik AG, in Buchs, Fabrikation von Mess-, Regel- und Steuergeräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 30. 6. 1992, S. 3007). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mehrmann Lothar, von Kirchberg SG, in Genf, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beusch Roland L., von Buchs SG, in Buchs SG, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats); Treuhand- und Revisionsbüro Walter Bösch, Buchs SG, Steuer- und Bilanzpraxis, in Buchs SG, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Lehmann Arnegg AG, in Gossau, Betrieb einer Schreinerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 1992, S. 4844). Statutenänderung: 10. 5. 1993. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Namenaktien sind vinkuliert. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fässler & Partner AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

14. Mai 1993

Kobelt Treuhand St. Gallen AG, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 26. 1. 1993, S. 400). Die Unterlagen betreffend besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregisteramt des Kantons St. Gallen hinterlegt.

14. Mai 1993

Moser & Heule AG, in St. Margrethen, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1992, S. 3827). Statutenänderung: 13. 5. 1993. Firma neu: **Moser + Heule AG**. Zweck neu: Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbauarbeiten, Umbauarbeiten und Renovationen sowie alle damit im Zusammenhang stehenden Planungsarbeiten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräußern, sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weiteres Geschäftslokal: Lochstrasse 29, 9400 Rorschacherberg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnüriger Hanspeter, von Muotathal, in Rorschach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heule Benno, von Widnau, in Rorschacherberg, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Heule-Alt Christine, von Widnau, in Rorschacherberg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Provida Treuhand AG Widnau, in Widnau, Revisionsstelle.

14. Mai 1993

Sterona Immobilien AG, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 11. 9. 1987, S. 3622). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Merz Manuela, von St. Gallen und Herisau, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift.

14. Mai 1993

Prümo AG, in Jona, Verkaufsförderung im textil-technischen Bereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1988, S. 3060). Firma neu: **Prümo AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 6. Mai 1993 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zanoni Hans L., von Rapperswil SG, in Rapperswil SG, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

14. Mai 1993

Rohner Montagen GmbH, in Rorschacherberg, Seeleichestrasse 27, 9400 Rorschacherberg (eigene Büros), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 5. 1993. Zweck: Betrieb einer Montagebaufirma. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und andere Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Rohner Montagen, in Rorschacherberg, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1993 mit Aktiven von Fr. 75 775.23 und Passiven von Fr. 9069, wofür je 1 Stammeinlage zu Fr. 19 000 und Fr. 1000 ausgegeben sowie Fr. 46 706.23 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rohner-Rohner Hansjörg, von Rebstein, in Rorschacherberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Rohner-Rohner Brigitte, von Rebstein, in Rorschacherberg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

14. Mai 1993

Raiffeisenbank Balgach, in Balgach, Genossenschaft (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1990, S. 4516). Statuten geändert am: 20. 3. 1992. Zweck neu: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen folgende Bankgeschäfte zu tätigen: Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, einschliesslich Spareinlagen; Hypothek- und Kreditgeschäft; die Abwicklung des Zahlungsverkehrs, das indifferente Geschäft, insbesondere das Wertschriftengeschäft; sie kann Liegenschaften zu Bankzwecken kaufen sowie neu- und umbauen, Liegenschaften im Zwangsverwertungsverfahren ersteigern oder zur Vermeidung einer Versteigerung ankaufen, Liegenschaften verkaufen sowie alle mit Liegenschaften im Zusammenhang stehenden grundbuchlichen Rechte und Lasten begründen und löschen. Anteilscheine neu: Fr. 200, max. Fr. 500 (bisher: Fr. 200). Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

14. Mai 1993

Raiffeisenbank Mörschwil, in Mörschwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 159 vom 19. 8. 1992, S. 3915). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Löpfe Hans, von Häggenschwil, in Mörschwil, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Manser Bruno, von Appenzell, in Mörschwil, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung).

14. Mai 1993

Raiffeisenbank Quarten, in Quarten, Genossenschaft (SHAB Nr. 172 vom 5. 9. 1990, S. 3576). Statuten geändert am: 28. 3. 1992. Zweck neu: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen folgende Bankgeschäfte zu tätigen: Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, einschliesslich Spareinlagen; Hypothek- und Kreditgeschäft; die Abwicklung des Zahlungsverkehrs, das indifferente Geschäft, insbesondere das Wertschriftengeschäft; sie kann Liegenschaften zu Bankzwecken kaufen sowie neu- und umbauen, Liegenschaften im Zwangsverwertungsverfahren ersteigern oder zur Vermeidung einer Versteigerung ankaufen, Liegenschaften verkaufen sowie alle mit Liegenschaften im Zusammenhang stehenden grundbuchlichen Rechte und Lasten begründen und löschen. Anteilscheine neu: Fr. 200, max. Fr. 500 (bisher: Fr. 200). Haftung/Nachschusspflicht neu: Haftung: Ohne persönliche Haftbarkeit (bisher: Haftung: Unbeschränkte und solidarische Haftbarkeit). Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

14. Mai 1993

Grant Thornton SA, in St. Gallen, Zürcherstrasse 204e, 9014 St. Gallen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptstizes: Grant Thornton SA. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptstiz: Genf. Eingetragten im Handelsregister am Hauptstiz: 20. Juli 1989. Zweck: Ausführung sämtlicher Aufträge, die in die Tätigkeit einer Treuhandgesellschaft fallen wie Buchhaltungsrevisionen und Buchbegutachtungen, Steuerberatungen usw. Eingetragene Personen: Bérard Gérard, von Genf, in Chêne-Bougeries, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staubit Georges, von Winterthur, in Lausanne, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stoop Daniel, von Jona und Schänis, in St. Gallenappel, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift beschränkt auf die Zweigniederlassung.

14. Mai 1993

Hoch Atelier für angewandte Informatik, in Hemberg, 9128 Bächli, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausbildungsberatung, Veranstaltung von Kursen und Seminarien im Bereich PC. Inhaber: Hoch Simone, von Zürich und Beringen, in Bächli (Hemberg).

14. Mai 1993

Stadtmission, Freie Evangelische Gemeinde, St. Gallen, in St. Gallen, Verein (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1988, S. 2082). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graf Heinz, von Winterthur, in Steinach, Präsident des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stübi Markus, von Wattenwil, in Häggenschwil, Präsident des Vorstands, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1993

J. Bieri Bäckerei, Café-Restaurant, in Widnau, Unterdorfstrasse 5, 9443 Widnau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bäckerei, Café-Restaurationsbetrieb. Inhaber: Bieri Jakob, von Trachselwald, in Oberuzwil. Eingetragene Personen: Bieri Regina, von Trachselwald, in Oberuzwil, mit Einzelprokura.

14. Mai 1993

Macom Manser, in Widnau, Widnauerstrasse 1, 9435 Heerbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bürokommunikation. Inhaber: Manser Hanspeter, von Appenzell, in Diepoldsau.

14. Mai 1993

Ruedi Moser, in St. Gallen, Grünastrasse 27, 9016 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ingenieurbüro für Energieberatung. Eingetragene Personen: Moser Ruedi, von Untereggen, in St. Gallen, Inhaber mit Einzelunterschrift.

14. Mai 1993

Radio Gulla, in Jonschwil, Einzelfirma (SHAB Nr. 87 vom 6. 5. 1993, S. 2262). Inhaber mutierend: Gulla Orlando, italienischer Staatsangehöriger, in Schwarzenbach (Jonschwil) (bisher: in Lommis).

14. Mai 1993

Scherrer Peter, in Berneck, Hafner- und Maurerarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1988, S. 21). Domizil neu: Schosserstrasse 2, 9442 Berneck.

14. Mai 1993

W. Marti, in Balgach, Buchhaltungs-Service usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1989, S. 386). Zweck neu: Buchhaltungs-Service für Einzel- und Kleinbetriebe; Handel mit Waren aller Art.

14. Mai 1993

Doris + Elsbeth Brunner, in St. Gallen, Damen- und Herrensalon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1984, S. 4566). Firma neu: **Coiffure Brunner & Co.** Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sportiello Angelo, von St. Gallen, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Sportiello-Brunner Doris, von St. Gallen, in St. Gallen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift (bisher: von Aesch LU).

Nachtrag

Fribo Aktiengesellschaft, Balzers (FL), Zweigniederlassung Buchs, in Buchs, Handel mit Agrarprodukten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 107 vom 5. 6. 1992, S. 2602), mit Hauptsitz in Balzers (FL). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Khüny Werner, österreichischer Staatsangehöriger, in Feldkirch-Tosters (A), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (nicht: ohne eingetragene Funktion).

Graubünden – Grisons – Grigioni

12. Mai 1993

Raiffeisenkasse Ruschein, in Ruschein, Genossenschaft (SHAB Nr. 130 vom 9. 7. 1990, S. 2727). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Coray Josef, von Ruschein in Ruschein, Verwalter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vinzens-Tomaschett Annamaria, von Ruschein, in Ruschein, Verwalterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Mai 1993

Brot Wolfgang, in Cazis, Hauptstrasse, 7408 Cazis. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Autospritzwerk. Inhaber: Brot Wolfgang, von Cazis, in Summaprada, Gemeinde Cazis.

14. Mai 1993

Avus Aktiengesellschaft für Schadensregulierung, in Igis, Beratung in Versicherungsfragen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 23. 11. 1992, S. 5461). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dominioni Marco, von Arvigo, in Igis, Mitglied des Verwaltungsrats und Direktor, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Curia Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.

14. Mai 1993

Chesa Marcello AG, in Celerina / Schlarigna, Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1988, S. 2224). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rutz Erich, von Buchs SG, in Zürich, mit Einzelprokura.

14. Mai 1993

Mecarbo AG, in Chur, Herstellung und Bearbeitung metallurgischer und keramischer Erzeugnisse usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 22. 12. 1992, S. 5957). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steinemann Marcel E., von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Brem Bertha, von Rudolfstetten-Fridlisberg, in Zürich, mit Einzelprokura.

14. Mai 1993

Sportinetta SA, in Davos, Sportbekleidung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 1991, S. 5286). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchmeier Jürg, von Schmitten GR, in Klosters-Serneus, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchmeier-Lendi Rosmarie, von Schmitten GR, in Klosters-Serneus, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1993

Ferien-Miet-Service S. Baumgartner, in Tenna, Im Ried, 7106 Tenna, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Ferienhäusern/Hotels in naturnahen Landschaften. Inhaber: Baumgartner-Rothenberg Silvia, von Grossaffoltern, in Tenna.

14. Mai 1993

M. + R. Gredig & Co., in Sils im Domleschg, Casutt, 7411 Sils im Domleschg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1993. Zweck: Landmaschinen und Garage. Eingetragene Personen: Gredig Johann Martin, von Sils im Domleschg, in Sils im Domleschg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Gredig Rudolf, von Sils im Domleschg, in Sils im Domleschg, Gesellschafter mit Einzelunterschrift; Gredig Aline, von Sils im Domleschg, in Sils im Domleschg, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

14. Mai 1993

Sapa Prodotti Plastici SA, a San Vittore, la produzione di semilavorati plastici, ecc., società anonima (FUSC dal 4. 3. 1992, n. 41, p. 1004). Statuti modificati il: 7. 5. 1993. Capitale azionario nuovo: fr. 800 000 (finora: fr. 200 000). Liberato con: fr. 800 000. Azioni nuove: 800 azioni al portatore da fr. 1000 (finora: 200 azioni al portatore da fr. 1000). Le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante lettera raccomandata, qualora l'indirizzo di tutti gli azionisti siano noti. Persona iscritta nuova: Gozzoli Giovanni, da Coldrerio, in Chiasso, Ufficio di revisione.

Aargau – Argovie – Argovia

13. Mai 1993

A. Ehrensperger AG, Metallgiesserei, Vogelsang bei Turgi, in Gebenstorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 29. 5. 1978, S. 1685). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in Brugg, Revisionsstelle.

13. Mai 1993

Aktiengesellschaft Josef Meyer, Eisen- und Waggonbau, in Rheinfelden, Eisenkonstruktionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 2. 2. 1993, S. 530). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Angheim Alex, von Amriswil und Muolen, in Mörschwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rapp Matthias, Dr., von Basel, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Mai 1993

DPS, Desktop Publishing Service Baden AG, in Baden, Entwicklung und Verkauf von Soft- und Hardware usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 14. 10. 1991, S. 4409). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scheuber Daniel, von Wolfenschiessen, in Würenlos, Delegierter des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Mai 1993

Eugen Salzmann AG, in Wettingen, Transportgeschäft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1988, S. 4725). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Verifax AG, in Baden, Revisionsstelle.

13. Mai 1993

Heinz Baumgartner AG, in Tegerfelden, Betrieb einer mechanischen Werkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 19. 4. 1993, S. 1861). Domizil neu: Dorfstrasse 60, 5306 Tegerfelden.

13. Mai 1993

Helal Et AG, in Brunegg, Handel mit Fleisch, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 2. 4. 1991, S. 1324). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Yildirim Hasan, türkischer Staatsangehöriger, in Othmarsingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sahin Ali Riza, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Mai 1993

Hochuli AG, in Kölliken, Betrieb eines Kies- und Betonwerkes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 30. 1. 1992, S. 438). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in Brugg, Revisionsstelle.

13. Mai 1993

Hübscher AG, in Fahrwangen, Metallwarenfabrik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 26. 2. 1993, S. 977). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in Brugg, Revisionsstelle.

13. Mai 1993

Integris AG, in Safenwil, Planung für computerintegrierte Systemlösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1990, S. 307). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Malär Urs, von Trimmis, in Lyss, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martin Thomas, von Diepfingen, in Frenkendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürge Hans, von Hornussen, in Safenwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion).

13. Mai 1993

J. Fischer AG, in Oftringen, Ausführung elektrischer Anlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 9. 10. 1981, S. 3172). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in Brugg, Revisionsstelle.

13. Mai 1993

Johann Biland AG, in Birmenstorf, Ausführung von Bodenbelägen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 268 vom 17. 11. 1982, S. 3684). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in Brugg, Revisionsstelle.

13. Mai 1993

Jurahof Aarau AG, in Aarau, Verwaltung von Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1974, S. 2763). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in Brugg, Revisionsstelle.

13. Mai 1993

Kundenschneiderei Bolliger & Furrer AG, in Buchs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1983, S. 494). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bolliger Hans Rudolf, von Küttigen, in Küttigen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Furrer Bernhard, von Entlebuch, in Erlinsbach, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Suhr, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Furrer Hedwig, von Entlebuch, in Erlinsbach, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rotas R. Tanner, Treuhand- & Unternehmensberatung, in Schönenwerd, Revisionsstelle.

13. Mai 1993

Lang AG, Metallbau + Maschinenbau, in Tegerfelden, Handel und Fabrikation im Sektor Metall- und Maschinenbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 19. 5. 1989, S. 2065). Domizil neu: Dorfstrasse 60, 5306 Tegerfelden.

13. Mai 1993

Moser Optik AG, in Brugg, Ausführung von Brillenglasbestimmungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 266 vom 16. 11. 1987, S. 4462). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in Brugg, Revisionsstelle.

13. Mai 1993

O. Kern Immobilien-AG, in Brugg, Verwaltung von Grundeigentum usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 14. 7. 1989, S. 2954). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in Brugg, Revisionsstelle.

13. Mai 1993

Opal EDV AG, in Widen, Computer-Softwareentwicklung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1988, S. 5019). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bruder Jadwiga, von Obfelden und Seengen, in Widen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruder Adolf, von Obfelden und Seengen, in Widen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

13. Mai 1993

Otto Kern AG, elektrotechnische Anlagen, in Brugg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 14. 7. 1989, S. 2954). Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in Brugg, Revisionsstelle.

13. Mai 1993

Schmizo AG Laboratorien- und Wassertechnik, in Oftringen, Fabrikation von sowie Handel mit Chemieapparaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1990, S. 2587). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kontrolla Treuhand + Revisions AG, in Rothrist, Revisionsstelle.

13. Mai 1993
Pebag, in M ö h l i n , Betrieb einer Garage usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 21. 12. 1992, S. 5934). Domizil neu: Aeschengasse 1, 4313 Möhlin. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Zumstein Treuhand, Möhlin, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: WTB Treuhand Walter Brütisch, in Rheinfelden, Revisionsstelle.

13. Mai 1993
Takra AG, in Z o f i n g e n , Handel mit Einbauküchen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1989, S. 531). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebracht. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hürzeler Marcel, von Uerkheim, in Mühlethal, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

13. Mai 1993
New-Text AG in Liquidation, in B e i n w i l (F r e i a m t), Textilien und Bekleidungsartikel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1992, S. 5665). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

13. Mai 1993
Milchgenossenschaft Mellingen, in M e l l i n g e n , Genossenschaft (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1992, S. 2055). Domizil neu: c/o Ulrich Bleiker, Stetterstrasse 101, 5507 Mellingen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Busslinger Josef, von Baden, in Mellingen, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zeder Franz, von Luthern, in Mellingen, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. Mai 1993
Raiffeisenbank Thalheim AG, in T h a l h e i m , Genossenschaft (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1992, S. 4482). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wernli-Hochuli Hermann, von Thalheim, in Thalheim, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietiker Ernst, von Thalheim, in Thalheim, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Händi Herbert, von Thalheim, in Thalheim, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung); Umiker-Hofer Ernst S., von Thalheim, in Thalheim, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung); Kirchhofer Edith, von Auenstein, in Thalheim, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Umiker Ernst, von Thalheim, in Thalheim, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.

13. Mai 1993
Göhner Merkur AG, in A a r a u , Immobilien, Hypotheken und andere Vermögenswerte usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 34 vom 18. 2. 1993, S. 831). mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Federli Heinrich, von Zürich und Wattwil, in Frauenkappelen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kraft Pierre, von Vevey und Genf, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Syz David, Dr., von Zürich, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ledermann Hugo, von Madiswil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Morf Robert, von Zürich und Wangen-Brüttlingen, in Richterswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Billeter Heinz, von Männedorf, in Egg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor); Fluck Walter, von Schlatt, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Guyer Werner, Dr., von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kämpfer Peter, von Basel und Steffisburg, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaspar Werner, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor).

13. Mai 1993
Merkur Immobilien AG, in B a d e n , Zweigniederlassung (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1992, S. 5525). mit Hauptsitz in Zürich. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung infolge Auflösung des Hauptsitzes durch Fusion.

13. Mai 1993
Bänder Basteldecken Dekorationen, W. Kern, in F i s l i s b a c h , Steinackerstrasse 2a, 5442 Fislisbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Bändern und selbstgemachten Dekorationsartikeln. Inhaber: Kern Walter, von Basel, in Fislisbach.

13. Mai 1993
Credinfo Wirtschaftsberatungen C. Pianca, in G r ä n i c h e n , Niederfeldweg 2062, 5722 Gränichen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Wirtschaftsberatungen und Überprüfungen von Kreditwürdigkeiten. Inhaber: Pianca Claudio, von Cademario, in Gränichen.

13. Mai 1993
Rudolf Gautschi, Metzgerei, in R e i n a c h , Hauptstrasse 24, 5734 Reinach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Metzgerei und Wursterei. Übernahme der Aktiven und Passiven der erschlossenen Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Metzgerei und Wursterei. Übernahme der Aktiven und Passiven der erschlossenen Einzelfirma «Metzgerei Gautschi» in Reinach AG. Inhaber: Gautschi Rudolf, von Reinach AG, in Reinach AG.

13. Mai 1993
Susanne Kaufmann, in R u p p e r s w i l , Bodenweg 15, 5102 Ruppertswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erledigung allgemeiner Sekretariatsarbeiten sowie Gesundheits-Massagen. Inhaber: Kaufmann Susanne, von Gränichen, in Ruppertswil.

13. Mai 1993
Thomas Eichenberger, in R o t h r i s t , Bernstrasse 113, 4852 Rothrist, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Reparaturen von Velos, Mofas und Motorrädern. Inhaber: Eichenberger Thomas, von Landiswil, in Rothrist. Eingetragene Personen: Eichenberger Nelly, von Landiswil, in Rothrist, mit Einzelprokura.

13. Mai 1993
Bike und Sporthandel, Yves Bugmann, bisher in Z u r z a c h , Einzelfirma (SHAB Nr. 75 vom 20. 4. 1993, S. 1894). Sitz neu: Baden. Domizil neu: Mellingerstrasse 212, 5405 Dättwil.

13. Mai 1993
Brandenberg-Budoversand, in M e l l i n g e n , Kampfsportartikel usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1990, S. 882). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Mai 1993
Metzgerei Gautschi, in R e i n a c h , Einzelfirma (SHAB Nr. 250 vom 27. 10. 1986, S. 4081). Übergang der Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Rudolf Gautschi, Metzgerei», in Reinach AG. Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

13. Mai 1993
Stammbach Innenausbau & Reparaturen, in Z o f i n g e n , Ausführung von Innenausbau usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 228 vom 24. 11. 1992, S. 5481). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. Mai 1993
W. Koller EDV-Beratung, in W e t t i n g e n , Einzelfirma (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1987, S. 2127). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach D ü b e n d o r f (SHAB Nr. 87 vom 6. 5. 1993, S. 2260) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

13. Mai 1993
Zweig Wohnbau AG, in B r i t t n a u , Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1992, S. 4938). Domizil neu: Trinerweg 3, 4805 Brittnau. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Zimmerli Peter, von Brittnau, in Brittnau, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmerli Verena, von Brittnau, in Brittnau, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hagenmüller Eberhard, von Zürich, in Adliswil, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Fischer Hans-Rudolf, von Oftringen, in Rothrist, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sommer Bruno, von Sumiswald, in Brittnau, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhand Zofingen AG, in Zofingen, Revisionsstelle.

13. Mai 1993
De Sede Holding AG, in K l i n g n a u , Oberes Zelgli 2, 5313 Klingnau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 5. 1993. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, insbesondere an Industrie-, Handels- und Finanzunternehmen; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 3 000 000. Libération: Fr. 3 000 000. Aktien: 800 Namenaktien zu Fr. 1250 (Stimmrechtsaktien) und 200 Namenaktien zu Fr. 10 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: 2400 Namenaktien zu Fr. 500 der «De Sede AG», in Klingnau, gemäss Vertrag vom 30. 3. 1993, zum Preise von Fr. 2 740 000, wofür 200 Namenaktien zu Fr. 10 000 ausgegeben wurden. Beabsichtigte Sachübernahme: 9600 Namenaktien zu Fr. 500 der «De Sede AG», in Klingnau, zum Preise von Fr. 10 960 000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Fässler Hans-Peter, von Appenzel, in Zurzach, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schüller Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut-Tiengen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wassmer Franz, von Aarau, in Ennetbaden, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

13. Mai 1993
Imaga-Finanz AG, in Z o f i n g e n , Hirschparkweg 2, 4800 Zofingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 5. 1993. Zweck: Finanzverwaltungen, Treuhand, Finanzierungen, mergers and acquisitions sowie Sanierungen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten, vermitteln, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Libération: Fr. 50 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Eingetragene Personen: Nönn Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Zofingen, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Nönn Gabriela, von Fischingen, in Zofingen, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Graf Johannes, von Küttigen, in Wetzikon ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Zetzel Annemarie, von Zofingen und Safenwil, in Zofingen, Revisionsstelle.

13. Mai 1993
Balmer & Gisin AG, in A a r a u , Strassenbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1990, S. 2708). Statuten geändert am: 12. 5. 1993. Firma neu: **Balmer & Gisin Strassenbau AG**. Domizil neu: Bucherstrasse 12, 5000 Aarau. Mitteilungen neu: Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

14. Mai 1993
Bahnhof-Parking Aarau AG, in A a r a u , unterirdische Auto-Einstellgarage usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1988, S. 2285). Statuten geändert am: 21. 4. 1993. Zweck neu: Betrieb einer unterirdischen Autoeinstellgarage mit den zugehörigen Nebenbetrieben auf dem Bahnhofplatz in Aarau; die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum an- und verkaufen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bircher Hanspeter, von Küttigen, in Aarau, Revisionsstelle; Gloor Hans Rudolf, von Dürrenäsch, in Erlinsbach, Revisionsstelle; Klaus Peter, von Uerkheim in Küttigen, Revisionsstelle; Stauble Eduard, von Sulz AG, in Suhr, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Garage Lüscher AG, in M u h e n , Handel mit und Reparaturarbeiten von Automobilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1984, S. 2654). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüscher Bruno, von Muhlen, in Suhr, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

14. Mai 1993
Gross Immobilien AG Brugg, in B r u g g , Projektierung und Ausführung von Bauvorhaben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 15. 12. 1992, S. 5836). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Menzger Peter, von Reichenburg, in Brugg, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gross-Weber Ruth, von Zürich und Brütten, in Brugg, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von Brütten); Plüss Livio, von Rothrist, in Brugg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift (bisher: in Riniken, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien); OBT Treuhand AG, in Brugg, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Heinz Schlegel AG, in M ö h l i n , Fabrikation von und Handel mit chemischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 27. 1. 1993, S. 427). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Makovic Dragan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Münchenstein, mit Kollektivprokura zu zweien.

14. Mai 1993
Nordostschweizerische Kraftwerke, in B a d e n , Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19. 3. 1993, S. 1349). Statuten geändert am: 12. 3. 1993. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Lareida Kurt, Dr., von Präz und Aarau, in Aarau, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Jud Alexander, von Kaltbrunn, in Obersiggenthal, mit Kollektivprokura zu zweien; Erny Stephan, von Rothenfuh, in Zollikon; mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bircher Silvio, von Aarau und Küttigen, in Aarau, Mitglied des Verwaltungsrats, ohne Zeichnungsberechtigung; Wiederkehr Kurt, von und in Baden, mit Kollektivprokura zu zweien; Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Kuro Immobilien- und Verwaltungen AG, in B r e m g a r t e n A G , Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 28. 4. 1989, S. 1750). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rothenfuh Andreas, von Obersiggenthal, in Wohlen, mit Einzelunterschrift.

14. Mai 1993
R. Müller & Cie AG (R. Müller & Cie SA) (R. Müller & Co Ltd), in S e o n , Betrieb einer Buntweberei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1992, S. 1155). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer Martin J., österreichischer Staatsangehöriger, in Wohlen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Schafisheim); Schwanner Monika, deutsche Staatsangehörige, in Seon, mit Kollektivprokura zu zweien; Wilhelm Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Seon, mit Kollektivprokura zu zweien.

14. Mai 1993
Riba Elektro AG, in U n t e r e n t f e l d e n , Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 1989, S. 4155). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiget Treuhand AG, in Oberentfelden, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Rudolf Beljean Management AG, in A a r a u , Schulung und Beratung des Managements usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 9. 12. 1992, S. 5740). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beljean Rudolf, von Ligerz, in Rohr, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: in Seengen); Beljean Ursula, von Ligerz, in Rohr, mit Einzelprokura (bisher: in Seengen).

14. Mai 1993
Soudronic Finanz AG, in B e r g d i e t i k o n , Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 13. 5. 1993, S. 2429). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller Martin, von Lengnau AG, in Greng, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Münchenbuchsee).

14. Mai 1993
Soudronic Immobilien AG, in B e r g d i e t i k o n , Verwaltung, Kauf und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 13. 5. 1993, S. 2429). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller Judith, von Lengnau AG, in Greng, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Münchenbuchsee).

14. Mai 1993
Trociat AG, in R o t h r i s t , Handel mit Fruchtsäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1990, S. 2234). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gretz & Schwitzer Treuhand AG, in Rothrist, Revisionsstelle.

14. Mai 1993
Milchgenossenschaft Densbüren, in D e n s b ü r e n , Genossenschaft (SHAB Nr. 274 vom 24. 11. 1986, S. 4494). Domizil neu: c/o Kurt Amsler, Erlhof, 5026 Densbüren.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

13. Mai 1993
KNF Neuberger (Schweiz) AG, in B a l t e r s w i l , Handel mit und Fabrikation von Maschinen und Apparaten der KNF Neuberger-Gruppe usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1980, S. 59). Ulrich Hantgartner, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, seine Unterzeichnung ist erloschen. Neu wurde Martin Gisler, von Zürich, in Bottighofen, als Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, in den Verwaltungsrat gewählt. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Kreuzlingen.

13. Mai 1993
Gamper & Co. AG, in M ü n c h w i l e n , Herstellung und Vertrieb von Erzeugnissen aus Stahl und anderen Werkstoffen (SHAB Nr. 94 vom 18. 5. 1992, S. 2274). Josef Graber, Vizepräsident, seine Unterschrift ist erloschen, und Heinrich Künzli, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Neu wurde Dr. Werner Schmid, von Luzern, in Emmenbrücke, als Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, in den Verwaltungsrat gewählt. Die Prokura von Erwin Häseli ist erloschen. Revisionsstelle: Gilbert Gabriel, von Ennetbürgen, in Zug.

13. Mai 1993
Ostgarage F. Graeser AG Kreuzlingen, in K r e u z l i n g e n , Betrieb einer Garage usw. (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1991, S. 1757). Revisionsstelle: K. Mettler, Treuhand- und Revisionsbureau, in Zürich.

13. Mai 1993
Gebrüder Lebdowicz AG, in M ü l l h e i m , Stein- und Bildhauerarbeiten usw. (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1109). Revisionsstelle: Steuri Treuhand GmbH, in Frauenfeld.

13. Mai 1993
G + S Gips & Stuck AG, in K r e u z l i n g e n , Betrieb eines Gipserfachgeschäftes usw. (SHAB Nr. 105 vom 4. 6. 1991, S. 2410). Revisionsstelle: Mösl-Treuhand AG, in Kreuzlingen.

13. Mai 1993
FFV Promotion AG, in K r e u z l i n g e n , Ausbildung von Mannequins und Kosmetikerinnen usw. (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1990, S. 1546). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach J o n a (SHAB Nr. 83 vom 30. 4. 1993, S. 2125) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

13. Mai 1993
D. Röösli Agentur, in A m r i s w i l , Firmainhaber ist Dilma-Maria Röösli, von Romoos LU, in Amriswil. An Martin Röösli, von Romoos LU, in Amriswil wurde Einzelprokura erteilt. Generalagenten technischer Produkte. St. Gallerstrasse 22 b, 8580 Amriswil.

13. Mai 1993
AM-EDV-Service, Alex Markwalder, in O p p i k o n , Firmainhaber ist Alexander Markwalder, von Dänikon ZH, in Oppikon. Computer Hard- und Software, Unteroppikon, 9563 Oppikon.

13. Mai 1993
Protec R. Schreiner, in K r e u z l i n g e n , Audio-, Video- und Computertechnik (SHAB Nr. 54 vom 18. 3. 1993, S. 1328). Die Firma wird nach beendigt Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

12 maggio 1993
Stisa Sviluppo Traffici Internazionali S.A., in C a d e n a z z o (FUSC del 14. 1. 1993, n. 9, p. 193). Arrigo Lampietti, già membro è ora amministratore delegato e direttore sempre con firma collettiva a due come finora.

12 maggio 1993
Garretto Eva, in B e l l i n z o n a , impresa gessatura, ecc. (FUSC del 9. 2. 1993, n. 27, p. 654) titolare in fallimento. Questa ditta è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 1 ORC.

Ufficio di Biasca

12 maggio 1993
Elettrobiasca S.A., in Biasca (FUSC del 3.1.1980, n. 1, p. 5). Modifica statuti: 6 maggio 1993. Nuova ragione sociale: **Elettrobiasca e Kalorium S.A.** Modifica scopo: 6 maggio 1993. Nuovo scopo: l'esecuzione, la progettazione, la consulenza, la direzione lavori di impianti elettrici a bassa tensione, corrente debole; impianti di segnalazione, d'allarme, di trasmissione e elaborazione dati, radio, televisione e audiovisivi; impianti di riscaldamento, impianti di ventilazione con recupero di calore, impianti clima, impianti a energie alternative; impianti telefonici, linee aeree e sotterranee bassa tensione, telefoniche e televisive; quadri elettrici di potenza, di comando, di segnalazione, d'allarme. La compravendita di materiale e apparecchi elettrici, elettronici, telefonici, radio, televisione e di ogni genere a corpi illuminanti. La società può occuparsi di ogni affare e concludere ogni contratto in rapporto diretto od indiretto con tale scopo. Il capitale azionario è ora composto da 1000 azioni al portatore di nominali fr. 100 ciascuna, interamente liberato. Revisore: Gaspare Caverzasio, Vico Morcote.

Ufficio di Lugano

13 maggio 1993
Marguns S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 10.2.1992, n. 26, p. 603)
Glina S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 10.2.1992, n. 26, p. 603)
I. Lenherr Import-Export A.G. in liquidazione, in Lugano (FUSC del 27.9.1991, n. 187, p. 4191)
Resmaj S.A. in liquidazione, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 10.2.1992, n. 26, p. 603)
Transinteco S.A. in liquidazione, in Lugano, trasporti internazionali, ecc. (FUSC del 3.8.1987, n. 176, p. 3108)
Finprojet S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 9.4.1992, n. 69, p. 1604)
Marcala S.A. in liquidazione, in Lugano, impianti industriali, ecc. (FUSC del 4.12.1990, n. 236, p. 4821)
Cam Trading SA in liquidazione, in Lugano, importazioni ed esportazioni, ecc. (FUSC del 18.5.1992, n. 94, p. 2275)

Queste ragioni sociali sono radiate d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

13 maggio 1993
Conin SA, in Lugano, operazioni commerciali, ecc. (FUSC del 25.11.1992, n. 229, p. 5503). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Conin SA in liquidazione**. La società è priva di amministrazione e di liquidatori.

13 maggio 1993
Giulia S.A., in Barbengo, immobili, ecc. (FUSC del 16.2.1993, n. 32, p. 781). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Giulia S.A. in liquidazione**. La società è priva di amministrazione e di liquidatori.

13 maggio 1993
Resin Furniture Company S.A., a Paradiso, prodotti per il tempo libero, ecc. (FUSC del 30.7.1992, n. 145, p. 3594). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Resin Furniture Company S.A. in liquidazione**. La società è priva di amministrazione e di liquidatori.

13 maggio 1993
Ifip S.A., a Paradiso, operazioni commerciali, ecc. (FUSC del 22.9.1992, n. 183, p. 4439). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Ifip S.A. in liquidazione**. La società è priva di amministrazione e di liquidatori.

13 maggio 1993
Coverco Sagl, in Massagno, commercio di articoli vari, ecc. (FUSC del 15.10.1992, n. 200, p. 4823). Il recapito di Via Guisan 9 è estinta. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 813 CO e 88bis ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Coverco Sagl in liquidazione**. La società è priva di recapito, di gerenti in Svizzera e di liquidatori.

13 maggio 1993
Butteri S.A., in Gravesano, strutture prefabbricate in acciaio, ecc. (FUSC del 29.5.1989, n. 101, p. 2200). Sigrid Steiner-Huoni, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: **Luciana Polli n. Balli**, da Brusino Arsizio in Caslano.

13 maggio 1993
Sirplast S.A., precedentemente a Lugano, operazioni commerciali, ecc. (FUSC del 27.4.1989, n. 81, p. 1727). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Lugano per trasferimento della sede a **Roveredo GR** (FUSC del 5.5.1993, n. 86, p. 2231).

13 maggio 1993
Pozzi Piergiorgio, in Agno, riscaldamenti centrali, ecc. (FUSC del 20.1.1971, n. 15, p. 148)
Fuchs Walter, in Lamone, orticoltura, ecc. (FUSC del 27.12.1974, n. 302, p. 3454)
Teirlinck Lucien, in Lugano, importazioni ed esportazioni, ecc. (FUSC del 14.11.1966, n. 267, p. 3599)

Le ditte vengono cancellate per cessazione di attività.

13 maggio 1993
Inpharzam Trading Company S.A., in Lugano, rappresentanze, ecc. (FUSC del 25.7.1991, n. 142, p. 3249). Nuovo recapito: via al Forte 4.

13 maggio 1993
Coco Travel S.A., in Grancia, agenzia turistica, ecc. (FUSC del 27.10.1988, n. 251, p. 4345). Revisore: Consulenza Albertoni S.A., Pazzallo.

13 maggio 1993
Artling S.A., in Agno, World Trade Center, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 6. e 12.5.1993. Scopo: fungere da intermediario e consulente in arte, la partecipazione ad aste e la strutturazione e commercializzazione di oggetti d'arte tramite banca dati, nonché la partecipazione in qualsiasi settore. Capitale azionario: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 100 ciascuna, liberato al 50% (fr. 50.000). Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: **Giancarlo Tramezzani**, da Curio in Ponte Tresa. Revisore: Revifit S.A., Lugano.

13 maggio 1993
Viessemme SA, in Lugano, piazza Dante 8, c/o Avv. Maurizio Zappa (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11.5.1993. Scopo: la commercializzazione e l'import-export di ogni prodotto. L'acquisto, lo studio, la progettazione, la vendita, la posa, la riparazione, la manutenzione e la commercializzazione di impianti termici sanitari e di condizionamento. Potrà acquistare e vendere beni mobili e altri apparecchi per l'arredamento. Operazioni commerciali, industriali e finanziarie. Potrà assumere interessenze o partecipazioni in altre società o imprese. Potrà acquistare immobili all'estero. Capitale azionario: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, liberato al 50% (fr. 50.000). Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 a 5 membri, amministratrice unica con firma individuale è: **Hanni Zollkofer nata Bowald**, da San Gallo in Rovio. Revisore: Lic. oec. Stefano Vignanelli, Lugano.

13 maggio 1993
Toffin SA, in Melide, commercializzazione di giocattoli, ecc. (FUSC del 29.12.1988, n. 304, p. 5286). Giorgio Ferrecchi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: **Marcel Keller**, da Rorbas in Melide.

13 maggio 1993
Montan S.A., in Lugano, compravendita di immobili, ecc. (FUSC del 23.11.1992, n. 227, p. 5462). Harry L. Säger, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: **Angelo Bianchi**, da Schlieren in Agno.

13 maggio 1993
Cafim S.A., in Mezzovico, partecipazione, ecc. (FUSC del 12.5.1992, n. 90, p. 2173). Il consiglio di amministrazione è ora composta da: **Enrico Canepa**, già amministratore unico, è ora presidente; **Agostino Cocchi**, detto Renato, da Torricella-Taverne in Mezzovico, vice-presidente; **Laura Russo**, già direttrice, ora membro, tutti con firma individuale.

13 maggio 1993
F. & P. Rice S.A., in Lugano, commercio di cereali, ecc. (FUSC del 21.1.1993, n. 14, p. 324). Mario Preve, membro senza diritto di firma, ha ora firma individuale.

13 maggio 1993
Gestione Alberghiera - Geal S.A., in Lugano, attività alberghiera, ecc. (FUSC del 20.3.1992, n. 55, p. 1271). La firma di **Dorothea Müller**, già vice-direttrice, è estinta.

13 maggio 1993
Ginestra Copyright S.A. in liquidazione, in Morcote, produzione di dischi, ecc. (FUSC del 7.6.1991, n. 108, p. 2474). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

13 maggio 1993
Asar S.A., in Lugano, impianti industriali, ecc. (FUSC del 24.5.1984, n. 120, p. 1891). In scioglimento: 10.3.1993. Nuova ragione sociale: **Asar S.A. in liquidazione**. Liquidatrice: **Treuhandbüro Susanne Neiningner**, Zurigo. La firma di **Susanne Neiningner**, amministratrice unica, è estinta. Indirizzo della società in liquidazione: **Zurigo, Utouai 41**, c/o **Treuhandbüro Susanne Neiningner**.

13 maggio 1993
Soft Tech sviluppo di software S.A., a Paradiso (FUSC del 9.1.1990, n. 5, p. 80). Marisa Tschirnschitz, amministratrice unica, è ora domiciliata a Savosa. Nuovo recapito: via Zorzi 10, uffici propri.

13 maggio 1993
IRC-Press SA, in Vezia, gestione di una tipografia, ecc. (FUSC del 31.7.1992, n. 146, p. 3614). Gérard de Szy-Tarisse, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: **Angelika Rindlisbacher**, da Landiswil BE, in Hermrigen BE.

13 maggio 1993
Cortella Anna, in Torricella-Taverne, esercizio dell'Albergo Taverne, ecc. (FUSC del 3.11.1964, n. 256, p. 3312). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

13 maggio 1993
Nigfa S.A., in Lugano, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 30.5.1991, n. 102, p. 2238). Dott. Lorenzo Gilardoni, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il recapito di via al Forte 2, c/o Dott. Lorenzo Gilardoni è estinto. La società è attualmente priva di amministrazione e di recapito.

13 maggio 1993
Dugna S.A., precedentemente a Lugano, gestione di immobili, ecc. (FUSC del 29.10.1992, n. 210, p. 5058). Nuova sede: **Magliasso**, via Mondra, Casa Hobby, uffici propri. Statuto modificato: 10.5.1993. Mafalda Rota, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: **Viktor Graf**, da Grub in San Gallo.

Ufficio di Mendrisio

13 maggio 1993
Esbar S.A., precedentemente in Lugano, il commercio di prodotti di utensileria, ecc. (FUSC del 21.3.1986, n. 67, p. 1102). Modifica statuti: 6.5.1993. Nuova sede: **Castel San Pietro**. Nuovo scopo: l'acquisto e la vendita, l'importazione e l'esportazione, la rappresentanza ed il commercio di prodotti di utensileria e apparecchiatura meccanica ed elettriche in genere, di gomma naturale e sintetica, compound speciali di gomma e materie plastiche, impianti industriali, tecnologici, materie prime e prodotti chimici in genere. Essa può inoltre partecipare ad altre imprese, indipendentemente dal loro scopo od oggetto. Gli statuti originali sono in data 14.12.1972, modificati il 25.9.1980 e il 10.3.1986. Capitale azionario: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti se noti, tramite lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico, con firma individuale è **Alessandro Crivelli**, da ed in Castel San Pietro. Dott. **Adriano Bernasconi**, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Organi di revisione: **Finreco S.A.**, in Lugano. Recapito: c/o **Alessandro Crivelli**, Grütsee, 6874 Castel San Pietro.

13 maggio 1993
Cooperativa Popolare, in Balerna, giovane all'economia domestica, ecc. (FUSC del 20.6.1975, n. 141, p. 1709), società cooperativa. Fioravanti Brazzola, già presidente; **Fulvio Moro**, già vice-presidente; **Marco Gambazzi**, già segretario e direttore, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono estinte. Il consiglio di amministrazione è ora così composto: **Alfonso Pezzati**, da ed in Balerna, già membro (senza firma) è ora presidente, con firma collettiva a due; **Sergio Quadri**, da ed in Balerna; già membro (senza firma), è ora vice-presidente, con firma collettiva a due; **Bruno Bernasconi**, da Castagnola, in Riva San Vitale, direttore e segretario, con firma collettiva a due con presidente o vice-presidente.

13 maggio 1993
Legafin S.A., in Chiasso, la consulenza in operazioni finanziarie, ecc. (FUSC del 23.4.1986, n. 92, p. 1538). Organo di revisione: **Fiduciaria Incamm S.A.**, in Chiasso.

13 maggio 1993
Fidalto SA, in Chiasso, la gestione e l'amministrazione di stabili, ecc. (FUSC del 4.3.1993, n. 44, p. 1079). **Fernando Parravicini**, direttore, ha ora firma collettiva a due, la sua firma individuale è estinta.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Consonay

12 mai 1993
BTG Ecclépens S.A., a Ecclépens, fabrication, commercialisation et vente de composants pour l'équipement de l'industrie du papier, du textile et de l'imprimerie (FOSC du 16.6.1992, p. 2839). **Hansruedi Studer** n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouveau administrateur avec signature collective à deux: **Christophe Piguet**, du Chenit, à Pully.

12 mai 1993
René Winz, a Vufflens-la-Ville. Titulaire: **René Winz**, de Zielebach, a Vufflens-la-Ville, restauration de meubles, menuiserie, agencement.

12 mai 1993
Glass and Technics GT S.A. (Verre et Techniques VT S.A.), a Ecclépens, société anonyme, informations et conseils pour l'application des produits verriers (FOSC du 25.6.1991, p. 2758). Statuts modifiés le 11 mai 1993. Nouveau but: tous travaux concernant le bâtiment, développement de nouvelles techniques, notamment concernant l'application des produits verriers, la déshumidification des maçonneries. Le capital social de fr. 120.000 est modifié en ce sens qu'il sera dorénavant composé de 120 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées, avec restriction à la transmissibilité. Statuts modifiés sous d'autres point non soumis à publication. **Jacques Mouquin** et **Carmen Moret** ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: **René Delessert**, de Forel (Lavaux), à Essertes; **Silvia Palazzin** d'Italie, à Vêrone/Italie. Nouvelle secrétaire hors conseil: **Iris Gabella** de et à Montpreveyres. **Humbert Gabella**, président, actuellement de Montpreveyres. Réviseur: **Société Fiduciaire Suisse - Coopers & Lybrand S.A.**, à Pully.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

12 mai 1993
Dimafor S.A., précédemment à **Baulmes** (FOSC du 18.10.1977, p. 333). Statuts primitifs du 13 mars 1965 modifiés le 30 avril 1993. Siège transféré à **Lutry**, chemin de Riant-Coin 8, La Conversion. Nouvelle raison sociale: **Atelier d'architecture Yves Kissling S.A.**, Nouveau but: exploitation d'un bureau d'architecture et urbanisme. Apports: de **Yves Kissling**, selon contrat d'apports du 30 avril 1993, des actifs de fr. 128.821.40 et des passifs de fr. 11.922, soit un actif net de fr. 116.899.40, de son bureau d'architecture; en contre partie il est remis à l'apporteur 50 actions nominatives de fr. 1000. Le capital de fr. 50.000, jusqu'ici libéré à concurrence de fr. 20.000 est actuellement entièrement libéré. Capital augmenté de fr. 50.000 à fr. 100.000, par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées avec restrictions de transmissibilité. Capital entièrement libéré: Fr. 100.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions de transmissibilité. Publications: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres. **Viotti Valentin** n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: **Yves Kissling**, de Thouné, à Lutry. Organe de révision: **Daniel Burmand**, de Boley-Magnoux, à Prilly. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

Bureau de Grandson

12 mai 1993
Voyages Magazine S.A. en faillite, à **Grandson**. Voyages, édition de magazines. Faillite suspendue faute d'actif (FOSC du 20.1.1993, p. 300). Aucune opposition n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office (art. 66 al. 2 ORC).

12 mai 1993
François Graf, à **Ste-Croix**. Avenue de la Gare 12. Le chef de la maison est **François Graf**, de et à **Ste-Croix**. Entreprise de ferblanterie, couverture, installations sanitaires.

12 mai 1993
Mme Jacqueline Walther, à **Ste-Croix**. Epicerie (FOSC du 20.12.1972, p. 3262). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

12 mai 1993
Société coopérative d'habitation L'Abeille, à **Ste-Croix** (FOSC du 28.8.1987, p. 3452). Les administratrices **Marie-Louise Bettex** et **Thérèse Thévenaz** ont démissionné. Leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: **Henri Schlurick**, de Genève, président, et **Florian Junod**, de **Ste-Croix**, les deux à **Ste-Croix**.

12 mai 1993
Briffin - Les Bricelets de Champagne S.A., à **Champagne** (FOSC du 25.3.1988, p. 1190). Les 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune sont désormais soumises à une restriction de transmissibilité. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 21 avril 1993, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Organe de révision: **BFB Fidam** révision, à **Lausanne**.

Bureau de Lausanne

13 mai 1993
Techdata Lausanne S.A., à **Lausanne**, services relatifs à la gestion de projets et à l'informatique (FOSC du 14.7.1992, p. 3280). Procuration collective à deux est conférée à **Christian Morand**, du **Pâquier FR**, à **Bulle**.

13 mai 1993
Kiosque du Tunnel Shopping, **Eric Henchoz**, à **Lausanne**, rue de la Borde 3b. Titulaire: **Eric Henchoz**, de **Rossinière**, à **Lausanne**. Commerce de tabacs, journaux et articles de diverse nature.

13 mai 1993
Herom, Bozena Rutta, à **Jouxten-Mézery**, chemin de la Bâtiaz 4. Titulaire: **Bozena Rutta**, de **Pologne** (SPN), à **Jouxten-Mézery**. Transport de marchandises.

13 mai 1993
Claude-Alain Porchet, à **Lausanne**, Montheron, route de Montheron 55. Titulaire: **Claude-Alain Porchet**, de **Corcelles-le-Jorat**, à **Lausanne**. Charpenterie et couverture.

13 mai 1993
Taekwondo Adidas équipement, **Xavier L'Hoste**, à **Lausanne**, avenue de Tivoli 4. Titulaire: **Xavier L'Hoste**, de **Champéry**, à **Vevey**. Commerce de matériel de sport.

13 mai 1993

Adréline S.A., à R o m a n e l - s u r - L a u s a n n e, chemin de la Source 6. Nouvelle société anonyme. Statuts: 12 mai 1993. But: organisation de spectacles, congrès et manifestations. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: André Vouilloz, de Martigny, à Vevrier. Procuration individuelle est conférée à Tomas Cabado Villar, de France, à Annemasse (F). Réviseur: Orgafid S.A., Lausanne, à Lausanne.

13 mai 1993

Owl conseil en communication, Olivier Wilhelm, à P u l l y (FOSC du 20. 8. 1990, p. 3349). Siège transféré à P a u d e x, chemin des Peupliers 9. Nouvelle raison de commerce: Owl conseil, Olivier Wilhelm.

13 mai 1993

Tetra Laval holdings & finance S.A., à P u l l y (FOSC du 28. 1. 1993, p. 451). Selon contrat de fusion du 28 avril 1993 et bilan au 1er janvier 1993, la société reprend, à titre universel sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, l'actif et le passif de la société Tetra Pak Alfa-Laval finance S.A., à Pully, dont elle détient toutes les actions.

13 mai 1993

Tetra Pak Alfa-Laval finance S.A., à P u l l y (FOSC du 14. 5. 1992, p. 2225). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société Tetra Laval holdings & finance S.A., à Pully, en reprend l'actif et le passif.

13 mai 1993

T & T gems, F. Tissot, à L a u s a n n e, tailleurie et commerce de pierres précieuses et pierres fines (FOSC du 20. 10. 1992, p. 4898). Nouvelle adresse: rue du Valentin 16. Nouvelle raison de commerce: François Tissot, commerce et taille de pierres précieuses.

13 mai 1993

Coiffure palace S.A., à L a u s a n n e (FOSC du 29. 4. 1980, p. 1416). Hélène Comminis n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Dominique Riat signe désormais individuellement. La signature de Gérard Pistre, lequel reste administrateur, est radiée. Nouvelle administratrice sans signature: Fatima Riat, de Bure, à Pully, secrétaire.

Bureau de Morges

12 mai 1993

Nasha mode, Denise Zenoni, à M o r g e s, achat et vente d'habits (FOSC du 5. 12. 1991, p. 5216). La raison est radiée par suite de reprise des actifs et passifs par la société en nom collectif Denise et Nadine Zenoni, à Morges.

12 mai 1993

Denise et Nadine Zenoni, à M o r g e s, rue des Fossés 10. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 1er mars 1993. Associées: Denise et Nadine Zenoni, toutes les deux de et à Morges. But: commerce de vêtements, exploitation des boutiques à l'enseigne «Nasha mode». Autre adresse: Vevey, rue du Lac 28B.

12 mai 1993

Fidudata S.A., à E c u b l e n s, étude, recherche et conception en matière de systèmes comptables (FOSC du 24. 9. 1987, p. 3938). Jean-Jacques Hedgiger n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

12 mai 1993

A.R.L. Applied Research Laboratories S.A., à E c u b l e n s, exploitation d'une usine de fabrication d'appareils scientifiques (FOSC du 27. 6. 1991, p. 2794). Marcel Anton Cueni n'est plus secrétaire; sa signature est radiée. L'administrateur Jean-Paul Maire devient secrétaire et continue à signer individuellement.

12 mai 1993

Chantal Kunz, à C o l o m b i e r - s u r - M o r g e s. Titulaire: Chantal Kunz, de Monnaz, à Pampigny. But: exploitation d'un salon de coiffure à l'enseigne «Chantal Coiffures».

12 mai 1993

Eudegam S.A., à B u c h i l l o n, Lac Lémantine. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27 avril 1993. But: commerce de tous biens, notamment l'importation et l'exportation. Capital: fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100, avec restriction de transmissibilité, libéré à raison de 50%. Reprise de biens envisagée: de Philippe Moser, du matériel informatique, une photocopieuse et du mobilier pour un montant maximum de fr. 50 000. Publications: FOSC. Administration: 1 ou plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Philippe Moser, de Zurich, à Buchillon. Réviseur: Fiduciaire du Centre S.A., à Lausanne.

Bureau de Nyon

12 mai 1993

Le Coïn Couleurs, Yolanda de Courrèges, à T r é l e x, place de la Tour. Titulaire: Yolanda de Courrèges, de Glaris, à Nyon. Exploitation d'une boutique de seconde main; conseils en styles et couleurs.

12 mai 1993

Caisse d'Epargne de Nyon, à N y o n, opérations bancaires, société coopérative (FOSC du 13. 5. 1992, p. 2200). Jean-Pierre Michaud, secrétaire inscrit, n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Christian Perrin est nommé secrétaire. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jacques Brack, de et à Nyon.

12 mai 1993

Stereolith S.A., à P r a n g i n s, installations électroniques (FOSC du 11. 7. 1990, p. 2773). Eric Meylan n'est plus administrateur, mais nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux. Walter Schupbach n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Michel Ray, jusqu'ici président, reste administrateur unique et signe désormais individuellement.

13 mai 1993

Callet et Cie S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 16. 1. 1992, p. 205). Siège transféré à C o p p e t, Tour de Mézière, Grand-Rue 63. Statuts originaux du 16 décembre 1991, modifiés en conséquence le 27 avril 1993. But: fabrication et commercialisation de matériaux en béton, de mortier, de marbre et de sable de couleur, ainsi que tous autres matériaux de construction. Capital-actions de fr. 500 000, divisé en 500 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Paul Perlini n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Administrateurs avec signature collective à deux: Paolo Gallone, de Romenel-sur-Morges, maintenant domicilié à Bogis-Bossey, président (inscrit); Jacques Callet, de France, à Paris (F), administrateur-délégué (inscrit); et Georges Mock, de Genève, à Troinex. Réviseur: Société fiduciaire et d'études économiques S.A., Genève.

13 mai 1993

Fiorenzo Violante, à N y o n, route d'Oulteret 34. Titulaire: Fiorenzo Violante, d'Italie, à Nyon. Moniteur de tennis.

13 mai 1993

Naef Nyon S.A., à N y o n, régie immobilière (FOSC du 6. 11. 1992, p. 5201). Alain Peyrot, président inscrit, n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Olivier Dumur, jusqu'ici vice-président, est nommé président. Willy Suter, jusqu'ici secrétaire, est nommé vice-président. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: François Schoch, de Watwil, à Genève, nommé secrétaire. Réviseurs: Cofidras S.A., Nyon.

13 mai 1993

Luthi matériel location, à B o r e x, route de Tranchepied. Titulaire: René Luthi, de et à Borex. Location de matériel pour l'entretien, la construction et le bricolage.

13 mai 1993

Reymond frères S.A., à C o i n s i n s, exploitation de gravières (FOSC du 12. 9. 1986, p. 3532). Réviseur: KPMG Fides Peat, Lausanne.

13 mai 1993

Risse Béton S.A., à C o i n s i n s, exploitation d'une centrale à béton (FOSC du 4. 12. 1990, p. 4822). Réviseur: KPMG Fides Peat, Lausanne.

Rectification

Boutique Fantasia, Astrid Müller, à G l a n d, boutique de mode féminine (FOSC du 7. 5. 1993, p. 2292). L'adresse exacte de l'entreprise est Grand-Rue 41, et non Grand-Rue 11, comme publié.

Bureau d'Orbe

12 mai 1993

Miguel Aparicio, achat et vente immobilières, à O r b e, chemin du Brêt 11. Titulaire: Miguel Aparicio, d'Espagne, à Orbe. Toutes opérations immobilières et mobilières en Suisse et à l'étranger, courtage, promotion immobilière.

Bureau d'Oron

12 mai 1993

Société de Laiterie d'Oron-la-Ville, à O r o n - l a - V i l l e, société coopérative (FOSC du 21. 4. 1981, p. 1218). La signature du président démissionnaire Henri Platel est radiée. Nouveau président, avec signature collective à deux avec le secrétaire: Daniel Delessert, de Savigny, à Oron-la-Ville.

Bureau de Rolle

13 mai 1993

Tan House S.A., précédemment à R o l l e, importation et commerce de produits d'alimentation, etc. (FOSC du 8. 11. 1989, p. 4540). Siège transféré à D u l l y, c/o Bernard Martin, route de Bursinel 12, sous la nouvelle raison sociale: Samui S.A. Statuts modifiés en conséquence le 11 mai 1993. Claudine Villard n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Les procurations de Jock et de Wattanie Tan sont éteintes. Administrateurs avec signature individuelle: Bernard Martin, de Ste-Croix, à Dully, et Pensir Kundig, de Lausanne, au Mont-sur-Lausanne. Réviseur: Fiduciaire de la Fédération Suisse des Cafetiers, Restaurateurs et Hôteliars, Pully.

Bureau de Vevey

13 mai 1993

Société Immobilière de la Rue du Théâtre à Montreux, à M o n t r e u x, société anonyme (FOSC du 26. 1. 1972, p. 226). Statuts modifiés le 5 mai 1993. Capital augmenté de fr. 51 030 à fr. 60 210, par l'augmentation de 1020 actions existantes de fr. 1 à fr. 10. Les 1667 actions au porteur de fr. 30 ont été partagées en 5001 actions au porteur de fr. 10. Capital entièrement libéré: fr. 60 210, divisé en 6021 actions au porteur de fr. 10. Organe de révision: AMV Conseils & Révision S.A., Aigle. Nouvelle adresse: rue du Théâtre 3, chez Etude P. Pittet & O. Golay, notaires. Statuts modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

12 mai 1993

Adic SA Assistance, Technologie, Ingénierie, Consulting, à Y v e r d o n - l e s - B a i n s, étude de bâtiment (FOSC du 20. 12. 1990, p. 5063). Nouvelle adresse: Pierre-de-Savoie 49B.

13 mai 1993

Marty Design, à Y v o n a n d, décorateur sur véhicules et enseignes (FOSC du 6. 11. 1990, p. 4418). Nouvelle raison de commerce: Marty Design Style.

13 mai 1993

BFB Fidam révision, succursale d'Yverdon-les-Bains, avenue Haldimand 8. Sous cette raison sociale, la société anonyme «BFB Fidam révision», Lausanne, révision et expertise comptables, conseil fiscal, tenue de comptabilité et toute opération en relation avec ce but, inscrite au registre du commerce de Lausanne, le 10. 1. 1990 (FOSC du 12. 11. 1992, p. 5291), a créé une succursale à Yverdon-les-Bains. La succursale est engagée par la signature individuelle du directeur: Louis-Claude Masset, de Châtillon FR, à Rolle. Signature collective à deux est conférée à: Bruno Vocat, de Chalais, à Pully, administrateur; Michel Grangier, de la Tour-de-Peilz, à Chaux-sur-Lausanne, administrateur; Patrice Lambelet, de Frasses, à Morges, sous-directeur; Georges Fourel, de Montreux, à Blonay, sous-directeur; Pierre-André Romanens, de Lausanne, à Pully, fondé de procuration.

Valais - Wallis - Vallee

Büro Brig

12 mai 1993

Rohmag Kiesausbeutung und Transport AG, in N a t e r s (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1988, S. 2399). Statutenänderung: 7. 5. 1993. Neue Firma: **Zewag Lärmtsch AG**. Neuer Sitz: Gamsen, Gemeinde Brig - Glis, Kantonsstrasse 438, 3902 Gamsen. Neuer Zweck: Planung, Beratung, Produktion, Lieferung und Montage von Lärmschutzwänden. Beteiligung an oder Zusammenschluss mit anderen Unternehmen. Diego Zenklusen, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Klaus Kalbermatten, Präsident; Martin Kalbermatten und Ruth Kalbermatten, beide Mitglieder; alle von Baltschieder und Saas Grund, in Visp. Präsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des VR. Publikationsorgan neu: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Revisionsstelle: Treuhänder und Revisionsbüro Zenklusen AG, Furkastrasse 24, 3904 Naters.

12 mai 1993

Mac Club Oberwallis, in N a t e r s, Verein im Sinne von ZGB Art. 60 ff (Neueintragung). Statutenänderung: 27. 1. 1993. Zweck: Organisation von Veranstaltungen und Kursen im Zusammenhang mit Apple Macintosh-Computern. Führung eines Computerraums; Pflege des Informationsaustauschs; Durchführung von Kursen; Organisation von Vorträgen und anderen Veranstaltungen sowie Kontakte zu nationalen und internationalen MacUser-Vereinigungen. Mittel: Mitgliederbeiträge, Eintrittsgebühr, private und öffentliche Beiträge. Organe: Generalversammlung, Vorstand: 5 Mitglieder und Kontrollstelle. Dem Vorstand gehören an: Erich Armbruster, von Sissach, in Naters, Präsident; Dieter Frey, von Reigoldswil, in Raron, Sekretär, und Hans-Peter Zen Ruffinen, von Leuk-Stadt, in Visp, Kassier. Präsident, Sekretär und Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Mai 1993

Genossenschaft Seilbahn «Jungen», in S t. N i k l a u s (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1989, S. 1656). Hugo Gruber, Präsident, und Werner Imboden, Aktuar, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Ueli Kalbermatter, Präsident, und Rafael Fux, Aktuar, beide von und in St. Niklaus. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Mai 1993

IFA-Frachtservice AG in Liquidation, in N a t e r s, Ankauf und Verkauf von Schiffen (SHAB Nr. 33 vom 19. 2. 1992, S. 771). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

13. Mai 1993

Luftseilbahn und Skilift Rosswald AG, in R i e d b e i B r i g (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1992, S. 5667). Revisionsstelle: René Zurwerra, in Ried-Brig, und Leander Salzmann, Gliserallee 75, Glis.

Bureau de St-Maurice

13 mai 1993

Financière Arve Rhône F.A.R. S.A., à V o u v r y, toutes opérations financières de placement, etc. (FOSC du 29. 4. 1992, p. 1916). Radiation du secrétaire démissionnaire Jacques Heyer et de sa signature. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Benoît Michaud, de Bovernier, à Chêne-Bougeries. Organe de révision: Vifro Conseils SA, Vouvry.

13 mai 1993

Giovanola Frères S.A., à M o n t h e y, constructions métalliques et mécaniques (FOSC du 1. 9. 1992, p. 4113). Signature collective à deux est conférée à Clovis Seppey, d'Héremence, à Val-d'Illiez, fondé de pouvoir.

Rectification

Jean-Marie Roduit, à M o n t h e y (FOSC du 12. 5. 1993, p. 2398). Adresse exacte: avenue du Simplon 23, 1870 Monthey.

Bureau de Sion

13 mai 1993

Aequator Sion S.A., à S i o n, Machines à café Valca, etc. (FOSC du 31. 7. 1992, no 146, p. 3615). Signature collective à deux, par procuration, conférée à Marie-Irène Bildstein, de nationalité française, à Miège, directrice.

13 mai 1993

New Sun Service, à M o n t a n a - V e r m a l a, commune de R a n d o g n e. Société anonyme. Immeubles (FOSC du 13. 6. 1985, no 134, p. 2284). Bernard Solioz, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Gabriel Tschopp, de Miège, à Bluche, commune de Randogne, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: c/o Fidag S.A., Bureau fiduciaire, Crans-Montana, commune de Randogne.

13 mai 1993

Genolet Bruno & Cie, à H é r é m e n c e, société en nom collectif. Installations sanitaires, ferblanterie, chauffage central (FOSC du 5. 1. 1967, no 3, p. 40). Société dissoute dès le 15. 6. 1990. Liquidation terminée, raison sociale radiée.

13 mai 1993

Alpimmo S.A., précédemment à N e n d a z. Immeubles (FOSC du 5. 11. 1970, no 259, p. 2519). Statuts modifiés le 6. 5. 1993. Nouvelle raison sociale: **Data Mail 2000 SA**. Siège social transféré à S i o n. Nouveau but: toutes opérations financières et immobilières, notamment l'achat, la vente et la construction d'immeubles et le financement d'opérations immobilières ainsi que la vente, les services et les conseils en informatique. Les 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune formant le capital-actions de fr. 50 000 ont été transformées en 100 actions au porteur de fr. 500 chacune. Capital-actions actuel: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Organe de publication: le Bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. L'administrateur unique Emmanuel Pitteloud, de Nendaz, à Sion, a démissionné; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Grégory Lovey, de et à Orsières, président; Régine Mabillard-Reynard, de Savièse, à Sion, secrétaire. Organe de révision: Bureau Fiduciaire Emmanuel Pitteloud, avenue de la Gare 5, 1950 Sion. Adresse de la société: route des Casernes 18, 1950 Sion.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

12 mai 1993

Société de Banque Suisse, succursale de Boudry (FOSC du 11. 11. 1992, no 219, p. 5267), société anonyme avec siège principal à Bâle. Francis Favre-Bulle, des Ponts-de-Martel, à La Chaux-de-Fonds; René Huot, de La Ferrière, à La Chaux-de-Fonds; Hans Pieren, d'Adelboden, à Saint-Blaise, et Bernard Ryser, de Sumiswald, à La Chaux-de-Fonds, disposent de la signature collective à deux.

12 mai 1993

Société de Banque Suisse, succursale de Pesieux (FOSC du 11. 11. 1992, no 219, p. 5267), société anonyme avec siège principal à Bâle. Francis Favre-Bulle, des Ponts-de-Martel, à La Chaux-de-Fonds; René Huot, de La Ferrière, à La Chaux-de-Fonds; Hans Pieren, d'Adelboden, à Saint-Blaise, et Bernard Ryser, de Sumiswald, à La Chaux-de-Fonds, disposent de la signature collective à deux.

12 mai 1993

Mataion S.A., à P e s e u x, achat, construction, exploitation, gérance, vente d'immeubles de toute nature, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 25. 3. 1993, no 59, p. 1450). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif suffisant, a été clôturée par ordonnance du Tribunal civil de Boudry, du 21 avril 1993. La raison devient: **Mataion S.A. en liquidation**.

Rectification

Advanced Sap Products S.A., à B e v a i x (FOSC du 6. 5. 1993, no 87, p. 2265). Tapio Takalo, de nationalité finlandaise, à Oulu (Finlande), dispose de la signature collective à deux (mais ne fonctionne pas en qualité de fondé de pouvoir).

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

11 mai 1993

CHF & B Informatique S.A., à C e r n i e r (FOSC du 17. 11. 1988, no 269, p. 4678). La société a porté son capital-actions de fr. 50 000 à fr. 250 000, par l'émission de 200 actions nominatives de fr. 1000, totalement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur des points non soumis à publication le 6. 5. 1993. Le capital-actions est de fr. 250 000, divisé en 250 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Le conseil d'administration est composé de Christian Ferrat, inscrit, désormais avec signature individuelle; Joseph Bartholot, de Peuchapatte, à Savagnier, anciennement Engollon (inscrit) désormais avec signature individuelle, et Emmanuel Vuille, de La Sagne, à Areuse, commune de Boudry, membre avec signature individuelle. La société est dorénavant engagée par la signature individuelle des membres. L'organe de révision est Serratus SA, Pommier 12, Neuchâtel.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

12 mai 1993

Caisse Raiffeisen Travers, Noiraigue, Brot-Dessous, à Travers, société coopérative (FOSC du 5. 9. 1989, no 172, p. 3681). A l'assemblée générale du 21 mars 1992, les statuts ont été partiellement révisés. Nouveau but: effectuer toutes opérations bancaires usuelles, y compris acheter, vendre, construire ou transformer des immeubles à propre usage; vendre, de construire ou de transformer des immeubles se trouvant ou risquant de se trouver en liquidation forcée. Des parts sociales seront émises à une valeur nominale fixée par l'assemblée générale, de fr. 200 au minimum et de fr. 500 au maximum. L'assemblée générale a décidé de conserver le montant des parts sociales à fr. 200. Le comité de direction s'appelle désormais conseil d'administration. La responsabilité solidaire illimitée des sociétaires a été supprimée. La raison sociale a été modifiée en **Banque Raiffeisen de Travers Noiraigue Brot-Dessous**. Les autres modifications concernent des points non soumis à publication.

Bureau de Neuchâtel

12 mai 1993

Trimlines, Conseils personnalisés en perte de poids et bien-être, Mireille Gaille-Savoy, à Neuchâtel, faubourg de l'Hôpital 78. Titulaire: Mireille Gaille née Savoy, de Provence, à Lutry. Conseils en nutrition.

13 mai 1993

Schüpfer José, à Neuchâtel, commerce de fruits et légumes, en faillite (FOSC du 22. 4. 1993, no 77, p. 1946). La procédure de faillite, suspendue faute d'actifs suffisants, a été clôturée par ordonnance du Tribunal civil du district de Neuchâtel, du 6 mai 1993. Le titulaire ayant cessé l'exploitation de son commerce, la raison est radiée d'office.

13 mai 1993

Café de l'Industrie, Wingeier Viviane, à Neuchâtel, en faillite (FOSC du 2. 4. 1992, no 64, p. 1488). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

13 mai 1993

Compuplot S.A., à Marin-Epagnier, conception et vente d'installations informatiques, etc. (FOSC du 21. 10. 1991, no 203, p. 4508). Organe de révision: Ray Fiduciaire & Révisions S.A., succursale aux Geneveys-sur-Coffrane.

13 mai 1993

Brunner & Associés SA, société fiduciaire, à Neuchâtel (FOSC du 15. 2. 1993, no 31, p. 758). Organe de révision: Fiduciaire Denis Desaulles, Cernier.

Genève - Genf - Ginevra

12 mai 1993

Fiduciaire M-D Conseils Maurice Dupraz, Expert-fiduciaire USF-AGE, à Confignon, chemin du Vignoble 5. Chef de la maison: Maurice Dupraz, de Soral, à Confignon. Exécution de comptabilité, de bilans, de révision, tous conseils en matière de fiscalité, l'administration et la gestion, la tenue de consultations, la recherche de mandats, tous travaux fiduciaires, ainsi que toutes opérations mobilières et immobilières se rapportant à l'activité.

12 mai 1993

Lionel Production, Mansi, à Genève, rue des Photographes 14. Chef de la maison: Lionel Mansi, de Lajoux, à Genève. Placement de personnel dans le domaine artistique.

12 mai 1993

Fiduciaire Ember, à Genève (FOSC du 10. 6. 1987, p. 2332). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

12 mai 1993

Chris Christansson, à Genève, gestion et séminaire en affaires et en santé pour cadres (FOSC du 11. 11. 1992, p. 5267). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

12 mai 1993

Jean Binet, à Meyrin, importation et exportation dans le domaine de l'industrie, etc. (FOSC du 14. 8. 1992, p. 3851). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

12 mai 1993

Louis Rudaz, à Meyrin, ferblanterie-plomberie, etc. (FOSC du 11. 1. 1973, p. 81). Nouvelle adresse: chemin du Grand-Puits 66.

12 mai 1993

Homocoffure, Jean-Jacques Delépine, à Lancy, salon de coiffure (FOSC du 1. 9. 1989, p. 3641). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

12 mai 1993

Société Générale de Surveillance SA, à Genève (FOSC du 29. 4. 1993, p. 2102). Signature collective à deux a été conférée à Pierre Boppe, de Genthod, à Crans-près-Céligny, et Bodo Ruediger, d'Allemagne, à Genève. Procuration collective à deux a été conférée à Louis Balme, de France, à Ferney-Voltaire (F).

12 mai 1993

RNB Republic National Bank of New York (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 26. 5. 1993, p. 2690). Les pouvoirs d'Eric Heuze sont radiés. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Axel-Charles Stern, de et à Genève, sous-directeur.

12 mai 1993

Société Générale d'Affichage, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 6. 1992, p. 2693). Peter Stebler, jusqu'ici directeur, nommé directeur général adjoint, continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Tarek Almagbaly, du Grand-Saconnex, à Genève. Pierre Guthauser est maintenant domicilié à Meyrin.

12 mai 1993

Société Générale d'Affichage, succursale de Meyrin, à Meyrin (FOSC du 16. 4. 1992, p. 1735), société anonyme ayant son siège à Genève. Les pouvoirs de Noël Grandjean et Hans Ueli Hunziker sont radiés. Peter Stebler, jusqu'ici directeur, nommé directeur général adjoint, continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Tarek Almagbaly, du Grand-Saconnex, à Genève. Pierre Guthauser est maintenant à Meyrin.

12 mai 1993

Renardet SA, à Genève, exploitation d'un bureau d'ingénieurs-conseils (FOSC du 17. 7. 1992, p. 3365). Réviseur: Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève, Genève.

12 mai 1993

Holexport SA, à Genève, participations (FOSC du 14. 1. 1975, p. 90). Frédéric Wenger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Laurent Dominici, de Genève, à Genthod, est administrateur unique, avec signature individuelle.

12 mai 1993

Banque Hunziker, à Genève (FOSC du 18. 5. 1993, p. 2537). Réviseur: Alfa Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Saint-Gall.

12 mai 1993

Low Finance SA, à Genève, transactions financières (FOSC du 13. 5. 1993, p. 2433). Fritz Meyer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

12 mai 1993

Firmenich (International) SA, à Genève, acquérir, constituer, gérer toutes entreprises, etc. (FOSC du 20. 12. 1991, p. 5490). Camillo Pagano, d'Italie, à Lutry, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Réviseur: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, succursale à Genève.

12 mai 1993

CFP Compagnie de Financement et de Production cinématographique SA, à Genève (FOSC du 15. 10. 1990, p. 4095). Réviseur: «Gestoval Société fiduciaire», société anonyme, Genève.

12 mai 1993

Léopardo SA, à Genève, commerce de vêtements pour dames, etc. (FOSC du 2. 2. 1993, p. 533). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 22. 4. 1993.

12 mai 1993

L'Académie SA, à Genève, exploitation d'un bar, tea-room (FOSC du 28. 10. 1991, p. 4610). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 28. 4. 1993.

12 mai 1993

Genitra SA, à Lancy, vente et location de machines dans le domaine de bâtiment (FOSC du 26. 11. 1992, p. 5529). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 30. 4. 1993.

12 mai 1993

Cross Link SA, à Genève, conseil et coordination dans les domaines du transport, etc. (FOSC du 6. 12. 1988, p. 4967). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 3. 5. 1993.

12 mai 1993

TV Diffusion Frossard SA, à Vernier, représentation de produits manufacturés, principalement d'appareils audio-visuels (FOSC du 10. 7. 1992, p. 3221). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 3. 5. 1993.

12 mai 1993

Starlac SA, à Meyrin, fabrication et commerce de peintures, etc. (FOSC du 9. 5. 1989, p. 1908). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 6. 5. 1993.

12 mai 1993

BCP Business Compilation & Promotion SA, à Meyrin, commissionnement et commerce de mobilier, etc. (FOSC du 12. 11. 1990, p. 4500). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 26. 4. 1993.

12 mai 1993

Alkat SA, à Genève, entreprise générale du bâtiment, etc. (FOSC du 23. 6. 1990, p. 1166). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 26. 4. 1993.

12 mai 1993

Société Immobilière Le Soupir, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 4. 1993, p. 1897). Nouvelle adresse: rue du Nant 6.

12 mai 1993

Sogest Société Financière de Gestion SA, à Genève, administration et gestion de portefeuilles et titres (FOSC du 15. 6. 1989, p. 2497). La société est dissoute, sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Sogest Société Financière de Gestion SA, en liquidation**. Liquidateur: Raymond van Muyden, jusqu'ici administrateur avec signature individuelle.

12 mai 1993

Sirof SA, à Genève, construction et exploitation d'immeubles, etc. (FOSC du 23. 2. 1981, p. 578). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Sirof SA, en liquidation**. Liquidateur: Yves Thévenoz, de Lâconnex, à Genève, avec signature individuelle. Jean-Claude Vouilloz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

12 mai 1993

Alcazar SA, à Genève, construction et exploitation de tous immeubles, etc. (FOSC du 23. 1. 1980, p. 256). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Alcazar SA, en liquidation**. Liquidateur: l'administrateur Yves Thévenoz avec signature individuelle.

12 mai 1993

Brunschwig & Cie SA, à Genève, exploitation de commerces de vêtements, etc. (FOSC du 7. 5. 1993, p. 2293). Réviseur: BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Bérán SA, Genève.

12 mai 1993

SI Chemin Vert 15, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 2. 1991, p. 673). Réviseur: BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Bérán SA, Genève.

12 mai 1993

SI Chemin Vert 7, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 2. 1991, p. 673). Réviseur: BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Bérán SA, Genève.

12 mai 1993

SI Bon Génie, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 5. 1987, p. 2368). Réviseur: BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Bérán SA, Genève.

12 mai 1993

SI Chemin des Hauts-Crêts 120-122, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 2. 1992, p. 727). Réviseur: BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Bérán SA, Genève.

12 mai 1993

Larema Distribution SA, à Genève, distribution d'articles, principalement du textile, etc. (FOSC du 18. 3. 1993, p. 1331). Réviseur: BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Bérán SA, Genève.

12 mai 1993

Hofstetter Sports SA, à Genève, commerce d'articles de sports, etc. (FOSC du 30. 10. 1990, p. 4330). Réviseur: BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Bérán SA, Genève.

12 mai 1993

Hofstetter Equipements Sportifs SA, à Genève, commerce et location de matériel et d'équipements sportifs, etc. (FOSC du 7. 11. 1990, p. 4436). Réviseur: BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Bérán SA, Genève.

12 mai 1993

Grièder et Cie SA, à Genève, fabrication, transformation et conservations d'articles, etc. (FOSC du 10. 8. 1989, p. 3349). Réviseur: BFB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Bérán SA, Genève.

12 mai 1993

OPM Management SA, à Genève, prestations de services en faveur des sociétés du groupe «OPM» actif dans le négoce international (FOSC du 29. 4. 1993, p. 2102). Signature individuelle a été conférée à Maurice Taylor, de Grande-Bretagne, à Lancy, directeur.

12 mai 1993

Société Immobilière du Domaine des Charmilles, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 7. 1989, p. 3074). Organe de révision: Société fiduciaire Gerfid SA, Carouge.

12 mai 1993

Raymond-E. Moser SA, à Onex, bureau d'ingénieurs-conseils pluri-disciplinaires, etc. (FOSC du 24. 10. 1991, p. 4568). Blaise Roehrich n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gontran Gourdou, de Lausanne, à Grandvaux, est membre et vice-président du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur Raymond-E. Moser, président du conseil, signe désormais collectivement à deux. Organe de révision: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, succursale de Genève.

12 mai 1993

Diplex SA, à Genève, exploitation de commerces dans le domaine de la mode, etc. (FOSC du 6. 8. 1990, p. 3148). Nouvelle adresse: cours des Bastions 5, chez Fiduciaire Raymond Jeanrenaud.

12 mai 1993

Index Securities SA, à Genève, toutes opérations d'arbitrage sur titres traités entre les bourses américaines et européennes, etc. (FOSC du 2. 7. 1992, p. 3055). Signature collective à deux a été conférée à Jean-Pierre Giroud, de France, à Divonne-les-Bains (F), directeur.

12 mai 1993

Comerint SA, à Genève, création dans les domaines de la formation professionnelle, etc. (FOSC du 3. 10. 1985, p. 4033). Jean Patrice Piergilli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

12 mai 1993

SI Marufens, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 3. 1993, p. 1207). Nouveau siège: Cologny, route de la Capite 46, chez Raymond-Claude Foëx. Nouveaux statuts du 3. 5. 1993.

12 mai 1993

Snamprogetti International SA, à Genève, prise de gestion de participation, etc. (FOSC du 6. 5. 1993, p. 2267). Jean-Patrice Piergilli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

12 mai 1993

Éditions des Grands Travaux-Sipress SA, à Genève, édition, etc. (FOSC du 26. 4. 1991, p. 1760). Nouvelle raison sociale: **Publications du Lac SA**. Nouveaux statuts du 10. 5. 1993.

12 mai 1993

Tunital SA, à Grand-Saconnex, activité dans le domaine de l'hôtellerie, etc. (FOSC du 13. 6. 1991, p. 2576). Adjonction au but: exploitation de cafés et de restaurants. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 150 000, par l'émission de 100 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: Fr. 150 000, libéré à concurrence de fr. 145 000, divisé en 150 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 19. 4. 1993. Réviseur: Charles Larpin, Gérard Larpin succ., Genève.

12 mai 1993

Rimacor Data SA, à Genève, vente de produits informatiques, etc. (FOSC du 13. 4. 1989, p. 1491). Nouvelle raison sociale: **Dataman SA**. Conversion des 50 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives liées, selon statuts. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000, nominatives liées, selon statuts. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives liées, selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 26. 4. 1993.

12 mai 1993

Ammane Location de voitures, à Genève, rue de la Servette 32. Chef de la maison: Mohamed Ammane, de France, à Lausanne. Location de voitures.

12 mai 1993

National Fiduciaire SA (National Treuhand AG) (National Fiduciaria SA) (National auditing Co Ltd), à Genève, avenue Giuseppe Motta 50, succursale de National Treuhand AG (National Fiduciaria SA) (National Fiduciaria SA) (National auditing Co Ltd), à Saint-Gall, société anonyme inscrite au registre de Saint-Gall (FOSC du 25. 2. 1993, p. 947). But: activités dans tous les domaines propres à une société fiduciaire et d'organisation. Signature collective à deux de Florian Lüscher, d'Haldenstein, à Meilen, président, et Pius Bachmann, de Lucerne, à Zurich, tous deux administrateurs. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, de Raymond Marchetti, de Monthey, à Meyrin; François Maendly, d'Echallens, à Lonay, et Thierry Widmer, de Sumiswald, à Vevey. Procuration collective à deux, sauf entre eux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Michel Bovay, de Chanéaz, à Pulley; Blaise Forestier, de Thierrens, à Peney-le-Jorat, et Gilles Moinat, de Lavigny, à Lancy.

12 mai 1993

Niams SA, à Genève, rue d'Aoste 5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 4. 1993. But: commerce et commercialisation à l'étranger de matières premières, notamment de coton, produits agricoles, produits pétroliers et chimiques. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Organe de publicité: FOSC. Administration de cinq membres: Franz Zimmermann, de Kyburg-Buchegg, à Dully, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Albert Mamane, d'Israël, à Cologny, directeur. Réviseur: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, Pulley.

12 mai 1993

Sanoder Consultants SA, à Genève, rue du Rhône 67, chez Novasider SA, Genève. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 5. 1993. But: services et conseils aux sociétés industrielles et commerciales dans le cadre de toutes transactions économiques; commerce, importation, exportation, représentation, distribution et production de produits et matières premières. Capital: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jens Schlegelmilch, de Bagnes, à Puplinge, président; Nicola Savoretti, d'Italie, à Genève, vice-président et délégué, et Gilbert Kirschmann, d'Echichens, à Vandœuvres, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: Fiduciaire Ofor SA, Genève.

Rectifications

Beltrao Adao, à Genève (FOSC du 3. 5. 1993, p. 2169). L'objet exacte de l'entreprise est: nettoyage de bureaux et entretien d'immeubles.

Stauffer Chemical (Europe) SA, à Carouge (FOSC du 1. 4. 1993, p. 1580). Procuration collective deux a été conférée à André Lauraux (et non pas Laroux).

Jura - Jura - Giura

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

12 mai 1993

Bar-dancing La Tuilerie S.A., à Saignelégier (FOSC du 19. 10. 1989, no 204, p. 4258). Bernard Gehrig a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Jacques Girardin, du Bémont, à Goumoux, jusqu'ici président avec signature collective à deux, devient administrateur unique avec signature individuelle.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

(OR-CO-CO 983, 984)

Es werden vermisst:

Fr. 20 300.– Schuldbrief vom 14. Februar 1923 der Neuen Aargauer Bank in Aarau, Maximalzinsfuß 5 1/2%, haftend im 1. Rang auf GB Aarau Nr. 1482, Kat.-Plan 27, Parzelle 2116, lautend auf Erbengemeinschaft des Hoffmann-Kienscherf Felix, 1911, von und in Aarau, als Schuldnerin und Pfandgeberin.
Fr. 13 700.– Schuldbrief vom 19. August 1944 der Neuen Aargauer Bank in Aarau, Maximalzinsfuß 6%, haftend im 2. Rang auf GB Aarau Nr. 1482, Kat.-Plan 27, Parzelle 2116, lautend auf Erbengemeinschaft des Hoffmann-Kienscherf Felix, 1911, von und in Aarau, als Schuldnerin und Pfandgeberin.
Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert eines Jahres, d. h. bis 31. Mai 1994, dem Gerichtspräsidentium Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 1127)
5000 Aarau, 21. Mai 1993 Gerichtspräsidentium Aarau

Die Kraftloserklärung der folgenden Titel wird begehrt:

5 Aktien Nrn. 225841–225845, der PAX-Anlage AG Basel à nominal Fr. 100.–.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 6. Mai 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel bis 24. November 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P2 1993/240) (W 1032)
4001 Basel, 7. Mai 1993 Zivilgericht Basel-Stadt: Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

Fr. 5000.–, Obligation 4,25% Compagnie Financière Michelin, Bâle, 1978-01-03-1993. No valeur 102992, avec coupons au 1er mars 1992 et 1er mars 1993. No du titre: 12026.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 12. Mai 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 30. November 1993 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P4 1993/447) (W 1064)
4001 Basel, 13. Mai 1993 Zivilgericht Basel-Stadt: Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung des folgenden Titels wird begehrt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 40 000.–, eingetragen im Grundbuch Basel im 2. Rang in Sektion VIII auf Parzelle 1685, Käferholzstrasse 66, Basel.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 12. Mai 1993 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel bis 30. Mai 1994 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P5 1993/512) (W 1065)
4001 Basel, 13. Mai 1993 Zivilgericht Basel-Stadt: Prozesskanzlei

Der unbekannte Inhaber des Eigentümerschuldbriefes von Fr. 50 000.–, vom 28. April 1943, Beleg II/2907, mit Erhöhung am 5. September 1969, Beleg 2797, haftend im 1. Rang auf der Liegenschaft Köniz-Grundbuchblatt Nr. 4773, des Petersen Paul, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert einem Jahr, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. AM 053-93. (W 1115)
3011 Bern, 24. Mai 1993 Der Gerichtspräsident III von Bern: Hug

Es wird vermisst:

Kassenobligation Nr. 20.902869 ohne Coupons der Genossenschaftlichen Zentralbank AG, Brugg, 1/Fr. 5000.–, Zinsfuß 5 1/2%.
Der oder die Besitzer der genannten Kassenobligation werden aufgefordert, dieselbe innert der Frist eines halben Jahres seit der erstmaligen Publikation, d. h. bis 7. Dezember 1993, dem Gerichtspräsidentium Brugg vorzulegen, ansonsten die genannte Kassenobligation gestützt auf Art. 986 OR für kraftlos erklärt wird. (W 1148)
5200 Brugg, 28. Mai 1993 Gerichtspräsidentium Brugg

Es werden vermisst:

Schuldbrief per Fr. 28 000.–, vom 18. Juli 1950, lastend im 2. Rang auf GB Veltheim Nr. 1070.
Schuldbrief per Fr. 4000.–, vom 1. Juni 1951, lastend im 1. Rang auf GB Veltheim Nr. 1070.

Der oder die Besitzer der genannten Schuldbriefe werden aufgefordert, dieselben innert der Frist eines Jahres seit der erstmaligen Publikation, d. h. bis 7. Juni 1994, dem Gerichtspräsidentium Brugg vorzulegen, ansonsten die genannten Schuldbriefe gestützt auf Art. 870 ZGB für kraftlos erklärt werden. (W 1149)
5200 Brugg, 28. Mai 1993 Gerichtspräsidentium Brugg

Es wird vermisst:

6 1/2% Namenskassenschein Neue Emme Bank (vormals Spar- und Leihkasse Koppigen), über Fr. 25 000.–, Nr. 7172, fällig am 11. Dezember 1992, ohne Coupons.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, den Namenskassenschein innert 6 Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 1116)
3400 Burgdorf, 24. Mai 1993 Der Gerichtspräsident II: Urech

Es wird vermisst:

7,25% Inhaberkassenschein Nr. 13921 über Fr. 5000.– der Neue Emme Bank (vormals AEK Burgdorf), fällig per 26. Februar 1993 (ohne Coupons).

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, den Inhaberkassenschein innert 6 Monaten vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 1117)
3400 Burgdorf, 24. Mai 1993 Der Gerichtspräsident II: Urech

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 100 000.–, vom 6. Oktober 1989, Beleg Nr. 2453, zugunsten der Spar- und Leihkasse Sumiswald und lastend in der 5. Pfandstelle auf der Liegenschaft Burgdorf-Grundbuchblatt Nr. 156; Maximalzinsfuß 8%.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, den Schuldbrief innert einem Jahr vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 1128)
3400 Burgdorf, 25. Mai 1993 Richteramt II Burgdorf: Der Gerichtspräsident II: Urech

Es wird folgende Obligation der Graubündner Kantonalbank vermisst:

Fr. 30 000.–, Nr. 004.602.07, 5,75%, ausgestellt am: 29. November 1992, fällig am: 29. November 1994, mit Coupons per 29. November 1993 und folgende, lautend auf Inhaber.

Der unbekannte Inhaber der vorstehend aufgeführten Obligation wird hiermit aufgefordert, dieselbe innert 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (W 1118)
7000 Chur, 25. Mai 1993 Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. H. P. Büchli

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 18. März 1943 über Fr. 2000.–, 2. Rang, mit Vorgang von Fr. 9500.–, lastend auf GB-Nr. 213, Kat. Nr. 571 Einsiedeln-Dorf A.

Der unbekannte Inhaber dieses Grundpfandtitels wird aufgefordert, diesen innert eines Jahres ab erstmaliger Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Gerichtspräsidentium Einsiedeln vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung erfolgt. (W 1119)
8840 Einsiedeln, 24. Mai 1993 Bezirksgericht Einsiedeln: Der Gerichtspräsident: lic. iur. Oswald Rohner

Es werden vermisst:

Kassenobligationen Nr. 15246 der Bank in Niederuzwil über Fr. 20 000.–, Zinssatz 5%, fällig per 21. März 1993, lautend auf den Inhaber, mit Jahrescoupons per 21. März 1992 und ff., sowie Nr. 14613 der Bank in Niederuzwil über Fr. 20 000.–, Zinssatz 5% fällig per 4. Juli 1993, lautend auf den Inhaber, mit Jahrescoupons per 4. Juli 1992 und ff.

Der unbekannte Inhaber dieser Kassenobligationen bzw. der Coupons sowie jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich binnen 6 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Bezirksgericht Untertoggenburg zu melden bzw. die Kassenobligationen vorzuweisen, ansonsten diese kraftlos erklärt werden. (W 1138)
9230 Flawil, 26. Mai 1993 Bezirksgericht Untertoggenburg

Es werden vermisst:

4 Namenaktien der Bank in Niederuzwil, lautend auf den Namen Ernst Baumann-Läubler, Nrn. 9–12 zu nom. Fr. 500.–, ohne Coupons.

Der unbekannte Inhaber dieser Aktien sowie jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich binnen 6 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Bezirksgericht Untertoggenburg zu melden bzw. die Aktien vorzuweisen, ansonsten diese kraftlos erklärt werden. (W 1139)
9230 Flawil, 26. Mai 1993 Bezirksgericht Untertoggenburg

Der Namensschuldbrief für Fr. 12 000.–, datiert 12. Juli 1930, im 1. Rang, Schuldner und Pfandgegenstände zur Zeit der Errichtung, Paul Heizmann, 1884, Aadorf, und der Inhaberschuldbrief für Fr. 5000.–, datiert 12. Juli 1930, im 2. Rang, mit Paul Heizmann, 1884, Aadorf, als Schuldner, beide Titel haftend auf der Liegenschaft E. Bl. 193, Parzelle Nr. 155, Grundbuch Aadorf, derzeit lautend auf Erben des Paul Heizmann, 1884, in 8355 Aadorf, werden öffentlich angeboten.

Der allfällige Besitzer dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, dieselben binnen 12 Monaten dem Vizebezirksgerichtspräsidentium, 8500 Frauenfeld, vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (W 1120)
8500 Frauenfeld, 25. Mai 1993 Vizegerichtspräsidentium Frauenfeld

Es wird folgende Urkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 12. Februar 1968 über Fr. 45 000.–, lastend an 3. Pfandstelle, mit Nachrückungsrecht, auf der Liegenschaft Kat. Nr. 6780 (Grundbuch-Blatt 2946) in Richterswil, Eigentümerin Alice Büchler-Liechti, 8804 Wädenswil-Au.

Der unbekannte Besitzer dieses Schuldbriefes und jedermann, der über die Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert einem Jahr von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Bezirksgericht Horgen zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonsten der Titel kraftlos erklärt wird. (W 1143)
8810 Horgen, 27. Mai 1993 Bezirksgericht Horgen: Im Auftrag des Einzelrichters im summarischen Verfahren: Der Gerichtsssekretär: lic. iur. Romero

Vermisst wird:

Schuldbrief vom 23. November 1963 über Fr. 55 000.–, nebst Zins bis zum Satze von 7% und Kosten, lautend zugunsten der Strohler-Schweizer Clara Erben, lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 64 Grundbuch Oberdorf.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert 12 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (Verf. Nr. 93/111) (W 1121)
4410 Liestal, 25. Mai 1993 Obergerichtskanzlei

Der allfällige Besitzer folgender Grundpfandtitel:

– Versicherungsbrief der Pfandrechts-Nr. 84, lautend auf eine Pfandsumme von Fr. 3000.–, im 1. Rang, errichtet am 22. September 1860, lastend auf dem Grundstück Nr. 410, Löhli, Grundbuchkreis Quarten, letzter Gläubiger: Scherrer-Eberle Richard, Schwanden.

– Pfandbrief der Pfandrechts-Nr. 458, lautend auf eine Pfandsumme von Fr. 1500.–, im 1. Rang, errichtet am 22. Oktober 1859, lastend auf dem Grundstück Nr. 515, Rietboden, Grundbuchkreis Quarten, letzter Gläubiger: Giger Alfred, Unterzenren.

– Versicherungsbrief der Pfandrechts-Nr. 69, lautend auf eine Pfandsumme von Fr. 6363.63, im 1. Rang, errichtet am 9. August 1840, lastend auf dem Grundstück Nr. 645, Zaub, Grundbuchkreis Quarten, letzter Gläubiger: Scherrer-Eberle Richard, Schwanden.

– Kauschuldversicherungsbrief der Pfandrechts-Nr. 1510, lautend auf eine Pfandsumme von Fr. 1384.38, im 3. Rang, errichtet am 11. Mai 1872, lastend auf dem Grundstück Nr. 645, Zaub, Grundbuchkreis Quarten.

– Versicherungsbrief der Pfandrechts-Nr. 2387, lautend auf eine Pfandsumme von Fr. 3000.–, im 4. Rang, errichtet am 4. November 1899, lastend auf dem Grundstück Nr. 645, Zaub, Grundbuchkreis Quarten, wird hiermit aufgefordert, sich innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Bezirksgerichtspräsidenten von Sargans, Kirchstrasse 31, 8887 Mels, zu melden, bzw. den genannten Titel vorzulegen, widrigenfalls dieser kraftlos erklärt wird. (W 1122)
8887 Mels, 25. Mai 1993 Bezirksgerichtspräsident Sargans

Es wird vermisst:

Fr. 5000.– 5% Inhaberkasse Nr. 3563 der Raiffeisenbank Sins, Verfall 2. Februar 1991, mit nachfolgenden Coupons:
Nr. 2, 2. Februar 1988, brutto Fr. 250.–, netto Fr. 162.50
Nr. 3, 2. Februar 1989, brutto Fr. 250.–, netto Fr. 162.50
Nr. 4, 2. Februar 1990, brutto Fr. 250.–, netto Fr. 162.50
Nr. 5, 2. Februar 1991, brutto Fr. 250.–, netto Fr. 162.50 (Eigentümer: Anton Geu-Wyss, 5643 Sins).

Der unbekannte Inhaber dieser Inhaberkasseobligation sowie jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen eines halben Jahres, d. h. bis spätestens 1. Dezember 1993, auf der Gerichtskanzlei Muri zu melden bzw. diese Inhaberkasseobligation vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 1140)
5630 Muri, 26. Mai 1993 Gerichtspräsidentium Muri: Der Gerichtspräsident: Dr. B. Weber

Es werden vermisst:

Inhaberkassenobligationen Nrn. 1197 und 1198 von 2×Fr. 1000.–, total Fr. 2000.–, der Seeland Bank SB, Sitz Biel-Madretsch (vormals Spar- und Leihkasse Biel-Madretsch) 7 1/2%, ohne Coupons, mit Fälligkeit per 24. September 1992.

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 1129)
2560 Nidau, 24. Mai 1993 Richteramt II Nidau: Der Gerichtspräsident II: Flückiger

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird.

Inhaberschuldbrief vom 29. August 1978 im 2. Rang im Betrage von Fr. 30 000.–, zugunsten von Saner Siegfert, Wangen, lastend auf GB Wangen Nr. 1081, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Amrein Kurt und Rosmarie, Wangen. (W 204)
4600 Olten, 21. Januar 1993 Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen: P. Pfister

Der derzeitige Besitzer der Fr. 5000.– 4% Kassenobligation Solothurner Handelsbank Nr. 2.804.724.09 rückzahlbar per 4. Dezember 1992, ohne Coupons, lautend auf den Inhaber, wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt wird. (W 1147)
4600 Olten, 26. Mai 1993 Richteramt Olten-Gösgen: P. Pfister

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief über Fr. 180 000., Maximalzinsfuß 10%, datiert 7. November 1990, lastend an 2. Pfandstelle auf Grundstück Grundregister Illnau-Effretikon ZH, Blatt 3543, Kat. Nr. 937/Plan 23, Vogelsangstrasse 5, 8307 Effretikon.

Der Besitzer dieser Schuldurkunde und jedermann, der über die Schuldurkunde Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich innert einem Jahr ab der ersten Veröffentlichung dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichts Pfäffikon ZH zu melden bzw. die Schuldurkunde vorzulegen. Wird die Schuldurkunde innert Frist nicht vorgelegt, wird der Titel kraftlos erklärt. (W 1137)
8330 Pfäffikon, 25. Mai 1993 Bezirksgericht Pfäffikon ZH: Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren: Der Gerichtsschreiber: Dr. iur. W. Häberling

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes im Betrage von Fr. 15 000.–, vom 13. Mai 1974, lastend auf GB Aeschi Nr. 175, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Raiffeisenbank Aeschi, wird hiermit aufgefordert, den vermissten Titel innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Wasseramt vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (W 1145)
4502 Solothurn, 25. Mai 1993 Der Amtsgerichtsschreiber

Der allfällige Inhaber des Inhaber-Anlagesparheftes Nr. 00-H801899M der Schweizerischen Bankgesellschaft, Solothurn, mit Saldo per 31. Dezember 1992 über Fr. 3718.90, wird hiermit aufgefordert, das Sparheft innerhalb eines halben Jahres, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Wasseramt vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (W 1146)
4502 Solothurn, 26. Mai 1993 Der Amtsgerichtsschreiber von Bucheggberg-Wasseramt: M. Affolter

Le président du Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs inconnus du certificat d'actions n° 1 représentant 204 actions nominatives de fr. 250.– chacune, entièrement libérées, de la société anonyme «L'Ouest (SA)» ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et dont le capital-actions est de fr. 51 000.–, d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, dans un délai de 6 mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 1080)
2300 La Chaux-de-Fonds, 17 mai 1993 Le président du Tribunal civil: Yves Fiorellino

Le détenteur du titre suivant:

livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise au porteur no A 0033.77.10, créancier de fr. 4925.50, créé le 5 décembre 1985, propriété de Marguerite Zina Jaquenod, Blonay, est sommé de me le produire jusqu'au 31 janvier 1994, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. No 2/93/0038 (W 1136*)

1014 Lausanne, 24 mai 1993

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
J.-J. Rognon

Le détenteur des titres suivants:

fr. 500.-, 5 actions nominatives de fr. 100.- nominal chacune, représentées par le certificat d'actions no 26, portant les nos 440 à 444 et représentant une partie du capital social de la Société du Square Vinet A, société anonyme dont le siège est à Lausanne, propriété de Thierry Feller, à Préverenges, est sommé de me les produire jusqu'au 31 janvier 1994, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. No 2/93/0036 (W 1144*)

1014 Lausanne, 28 mai 1993

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
J.-J. Rognon

Le président du Tribunal civil du district de Morges somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 10 juin 1994 au greffe du Tribunal sous peine d'en voir prononcer l'annulation: cédula hypothécaire au porteur de fr. 70 000.-, inscrite le 12 mars 1965, sous no 144252 au registre foncier du district de Morges, intérêt maximum 6% l'an, 1er rang, grevant la parcelle no 262 (ancienne parcelle 557) de la commune de Colombier, propriété de Constant Magnenat, Cottens. (W 1142*)

1110 Morges, 27 mai 1993

Le président:
P. Chappuis

Le détenteur de la cédula hypothécaire au porteur de fr. 40 000.-, 2e et parité de rang, p.c., intérêt maximum 10% l'an, inscrite le 6 décembre 1983 au registre foncier de Nyon, sous no 194676, grevant la parcelle 1358, située au Château Mafroi 15, commune de Nyon, propriété de Marguerite Salvi, est prié de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon d'ici au 30 janvier 1994, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 207*)

1260 Nyon, 25 janvier 1993

Le président du Tribunal du district de Nyon:
P. Bruttin

Le détenteur des titres suivants:

– cédula hypothécaire au porteur de fr. 25 000.-, 2e rang, intérêt maximum 5¼% l'an, inscrite le 7 janvier 1937 au Registre foncier de Nyon sous no 110102;

– cédula hypothécaire au porteur de fr. 95 000.-, 1er rang et parité de rang, intérêt maximum 6% l'an, inscrite le 6 mai 1947 au Registre foncier de Nyon sous no 110127;

ces deux cédulas grevant la parcelle 104, folio 5, située au Pré Claudy, commune de Founex, propriété de la Société immobilière Bois Fleuri Founex S.A.,

est prié de la produire au greffe du Tribunal du district de Nyon d'ici au 30 janvier 1994, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 223*)

1260 Nyon, 25 janvier 1993

Le président du Tribunal du district de Nyon:
P. Bruttin

Le juge de district II d'Hérens et Conthey, à la requête de Me Dolly Micheloud, notaire à Vex, somme le détenteur des titres ci-après de les produire au greffe du Tribunal d'Hérens et Conthey avant le 15 décembre 1993, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (art. 870 CC et 981 ss CO).

– Obligation hypothécaire au porteur de fr. 95 000.-, grevant en 1er rang la PPE no 10 967, sise sur la commune de Vex, selon PJ 17994-89/Vex.

– Obligation hypothécaire au porteur de fr. 25 000.-, grevant en 2e rang la PPE no 10 967, sise sur la commune de Vex, selon PJ 17995-89/Vex. (W 1123*)

1950 Sion, 25 mai 1993

Le juge de district II:
J. Berthouzo

Il Pretore del Distretto di Bellinzona diffida lo sconosciuto detentore del libretto di deposito n. 254-0002843-1, emesso dalla Banca Raiffeisen di Camorino, intestato al portatore, con saldo al 14 aprile 1992 di fr. 2281.40, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della Pretura di Bellinzona entro il 4 ottobre 1993, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (W 929*)

6500 Bellinzona, 30 aprile 1993

Il Pretore:
Avv. Roberto Pedrazzoli

La Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord, in relazione all'istanza 4 marzo 1993, in applicazione degli art. 870 ss CCS, 981 ss CO, 2 LAC, diffida lo sconosciuto detentore dell'ipoteca al portatore di fr. 30 000.-, iscritta in 1° grado il 27 novembre 1959 (doc. giust. n. 1134) sul mapp. n. 327 RFP di Genestrierio di proprietà della comunione ereditaria composta da Soldini Antonella, 21 febbraio 1962, Soldini Ivan, 13 aprile 1952 e Soldini Luigia, 14 agosto 1920, Chiasso, titolo andato smarrito, a volerla produrre alla Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord entro il termine di 1 anno dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (W 677*)

6850 Mendrisio, 26 marzo 1993

Il Pretore:
Avv. Laura Beroggi

Kraftloserklärung – Annullamento

(OR–CO–CO 971, 977, 986)

Es werden kraftlos erklärt:

Die Namenaktien Nrn. 201, 221–228, 354 und 358 der Bau AG Mogelsberg, Mogelsberg. (K 1141)

9230 Flawil, 26. Mai 1993

Der Präsident
des Bezirksgerichtes Untertoggenburg

Le juge de district de l'Entremont rend notoire que par décision du 26 mai 1993, il a prononcé l'annulation des titres suivants:

– Obligation de caisse no 1701 de la Caisse Raiffeisen de Liddes, fr. 45 000.-, taux 5%, durée 30 décembre 1987 à 30 décembre 1992 avec coupon 5 attaché

– Obligation de caisse no 1792 de la Caisse Raiffeisen de Liddes, fr. 15 000.-, taux 5,75%, durée 8 août 1989 à 8 août 1994 avec coupons 3-4-5 attachés

– Obligation de caisse no 1817 de la Caisse Raiffeisen de Liddes, fr. 60 000.-, taux 5%, durée 30 décembre 1989 à 30 décembre 1994 avec coupons 3-4-5 attachés

– Obligation de caisse no 1862 de la Caisse Raiffeisen de Liddes, fr. 55 000.-, taux 6,75%, durée 8 février 1990 à 8 février 1995 avec coupons 3-4-5 attachés

– Obligation de caisse no 1978 de la Caisse Raiffeisen de Liddes, fr. 45 000.-, taux 7,50%, durée 30 décembre 1990 à 30 décembre 1995 avec coupons 2-3-4-5 attachés. (K 1150)

1933 Sembrancher, 26 mai 1993

Le juge-district:
J. Émonet

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Anlagefondsreglement:

Auflösung der Kollektivanlageverträge der Anlagefonds

Overland International Bond Fund

Overland International Stock Fund

Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates der Overland Bank, Lugano, vom 30. März 1993, hat die Fondsleitung (in Händen der Overland Bank in Zürich) am 26. Mai 1993 folgenden Beschluss gefasst:

1. Kündigung des Kollektivanlagevertrages des Overland International Bond Funds

2. Kündigung des Kollektivanlagevertrages des Overland International Stock Funds

Die Kündigung der Rechtsbeziehung zwischen dem Anteilscheininhaber einerseits und der Fondsleitung und Depotbank andererseits erfolgt per 1. Juni 1993 unter Berücksichtigung der Kündigungsfrist von sechs Monaten gemäss den Fondsreglementen, die am 30. September 1992 in Kraft getreten sind. (A 1761)

8022 Zürich, 3. Juni 1993

Overland Bank,
Dr. A. G. E. Zanon, Direktor
Karl Schäfer, Zentraldirektor

Geschäftseröffnungsverbot

Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)

Der Firma Elisabeth Riester, Kunsthandwerk, Klostergasse 22, 4464 Maisprach, ist die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufs wegen Geschäftsaufgabe für die Zeit vom 1. Juni bis 30. September 1993 erteilt worden.

Der Eigentümerin Elisabeth Riester, Maisprach, wird gemäss Art. 18 der eidgenössischen Ausverkaufsverordnung für die Wiederaufnahme eines gleichartigen Geschäftes in der Schweiz oder die Beteiligung an einem solchen eine Sperrfrist bis 30. September 1998 auferlegt. (A 1776)

4133 Pratteln, 25. Mai 1993

Amt für Industrie, Gewerbe
und Arbeit, Baselland
Abteilung Arbeitsinspektorat:
F. Vock, Abteilungsleiter

Geschäftseröffnungsverbot

Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 14. Dezember 1987 (SR 241.1)

Der Firma Masima Mode, Burggartenstrasse 4, 4133 Pratteln, ist die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufs wegen gesundheitlichen Gründen für die Zeit vom 22. Mai bis 31. Juli 1993 erteilt worden.

Der Eigentümerin Asima Matzka, Pratteln, wird gemäss Art. 18 der eidgenössischen Ausverkaufsverordnung für die Wiederaufnahme eines gleichartigen Geschäftes in der Schweiz oder die Beteiligung an einem solchen eine Sperrfrist bis 31. Juli 1998 auferlegt. (A 1777)

4133 Pratteln, 25. Mai 1993

Amt für Industrie, Gewerbe
und Arbeit, Baselland
Abteilung Arbeitsinspektorat:
F. Vock, Abteilungsleiter

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 14 décembre 1987 (RS 241.1)

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du Canton de Vaud, a accordé à Mme Françoise Benitez, pour sa boutique à l'enseigne «MAD IN», sise à la rue de Rive 56, à Nyon, un permis de liquidation générale pour cause de cessation définitive de commerce.

Délai d'interdiction de réouverture: 31 décembre 1998. (A 1775)

1014 Lausanne, 3 juin 1993

Service de l'économie
de l'Etat de Vaud

Aufforderung gemäss Art. 708 Abs. 4 OR, Art. 86 und 88a HRegV

Bei der Prushars AG, in Basel, ist der Verwaltungsrat nicht mehr gesetzmässig bestellt. Ferner ist das Gesellschaftsdomicil am statutarischen Sitz weggefallen.

Die Gesellschaft wird hiermit gemäss Art. 708 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und 88a HRegV aufgefordert, den gesetzmässigen Zustand hinsichtlich Verwaltungsrat, Vertretung und Domicil wieder herzustellen und innert 30 Tagen seit dieser Publikation zur Eintragung im Handelsregister anzumelden, widrigenfalls die Gesellschaft von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A 1757)

4001 Basel, 26. Mai 1993

Handelsregisteramt Basel-Stadt

Aufforderung gemäss Art. 66 Abs. 2 HRegV

Über die Sigrind AG, mit Sitz in Teufen AR, wurde am 25. März 1993 der Konkurs eröffnet. Das Verfahren wurde am 26. April 1993 mangels Aktiven eingestellt. Sofern nicht innert 30 Monaten seit dieser Publikation begründete Einsprache gegen diese Aufforderung beim unterzeichneten Handelsregisteramt erhoben wird, wird die Gesellschaft von Amtes wegen gelöscht. (A 1759)

9100 Herisau, 26. Mai 1993

Handelsregisteramt des
Kantons Appenzel A.Rh.

Aufforderung gemäss Art. 89 und 96 HRegV

Paritätische Arbeitslosenversicherungskasse der Schweizerischen Zürrneri-Genossenschaft St. Gallen, St. Gallen

Wenn uns nicht innert 30 Tagen ein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung obgenannter Genossenschaft geltend gemacht wird, wird diese im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht. (A 1774)

9001 St. Gallen, 27. Mai 1993

Handelsregisteramt
des Kantons St. Gallen

Somation selon l'art. 708 al. 4 CO et 86 ORC

Considérant que la composition du conseil d'administration et que le mode de représentation de la société ST Software Technology, à Surpierre, ne correspondent plus aux dispositions de l'art. 708 CO, le préposé du registre du commerce de la Broye somme dite société de rétablir la situation légale dans le délai de 30 jours dès la présente publication, faute de quoi la dissolution de la société sera d'office inscrite. (A 1773)

1470 Estavayer-le-Lac, 27 mai 1993

Le préposé:
Christian Esseiva

Somation selon l'art. 89 ORC

Toute personne qui prétendrait avoir intérêt au maintien de l'inscription des sociétés anonymes

Balfour Seagas SA, Genève

HMM Hotel Marketing Management SA, Genève

Sonel SA, Genève

Tipolier SA, Genève

contre lesquelles un acte de défaut de biens a été délivré dans une poursuite en paiement d'une prestation de droit public (art. 43 LP) est invitée par la présente publication à faire valoir par écrit dans les trente jours à l'office cantonal du registre du commerce, à l'adresse mentionnée ci-dessous.

A défaut, les sociétés pourront être radiées du registre de Genève. (A 1758)

1211 Genève, 3 juin 1993

Registre du commerce de Genève
case postale 716, 1211 Genève 3
Le préposé: Eric Portier

Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'ufficio del registro di commercio di Mendrisio, diffida le persone aventi un interesse a che sia mantenuta a registro di commercio l'iscrizione di

OMP Meccanica SA in liquidazione, Stabio,

a gli valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso di mancata notifica, questa ragione sociale verrà radiata d'ufficio in quanto non ha più attività né attività commerciale (art. 89 ORC). (A 1760)

6850 Mendrisio, 26 maggio 1993

L'Ufficiale dei registri:
C. Valsecchi

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Wibago, Aarburg

Erste Veröffentlichung

Laut öffentlicher Urkunde vom 19. August 1992 hat die Genossenschaft die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes beim Liquidator Paul Zumstein Treuhand AG, Hostalt 11, 6060 Sarnen, anzumelden. (A 1778*)

6060 Sarnen, 26. Mai 1993

Der Liquidator

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Paulus-Verlag Appenzell AG, Appenzell

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Paulus-Verlag Appenzell AG, Appenzell, vom 19. Mai 1993, sowie die ausserordentliche Generalversammlung der Ebiag Immobilien AG, Goldach, vom 19. Mai 1993, haben die Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR beschlossen.

Die Paulus-Verlag Appenzell AG ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalzession auf die Ebiag Immobilien AG übergegangen. Die Fusion erfolgte rückwirkend auf den 1. Januar 1993.

Den Gläubigern der aufgelösten Paulus-Verlag Appenzell AG wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen 30 Tagen, von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich ihre Forderungen bei der Ebiag Immobilien AG, c/o Franz Schmid, Ulrich-Rösch-Strasse 2, 9403 Goldach, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1763*)

9403 Goldach, 27. Mai 1993

Ebiag Immobilien AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Corefina AG in Liq., Baar

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Corefina AG, Baar, vom 24. Mai 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator, Albert Rees, Asylstrasse 17, 8032 Zürich, anzumelden. (A 1762*)

8032 Zürich, 24. Mai 1993

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Unidex AG in Liquidation, Baar

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 28. Mai 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung am Domicil der Gesellschaft Unidex AG in Liquidation, c/o Epikur AG, Neuhoftstrasse 8, 6340 Baar, anzumelden. (A 1779*)

6340 Baar, 28. Mai 1993

Die Liquidatorin:
Vitop Consulting AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**FRITZ Kurt AG in Liq., Basel****Erste Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat am 22. März 1993 die Auflösung und Liquidation beschlossen. Liquidationsdomizil: c/o Valiba Treuhand AG, Margarethenstrasse 49, 4053 Basel.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin, Valiba Treuhand AG, am Liquidationsdomizil anzumelden. (A 1764³)

4053 Basel, 24. Mai 1993

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Huber AG in Liq., Basel****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 28. Mai 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Elliker Treuhand AG, Solothurnstrasse 72, 4008 Basel, anzumelden. (A 1780³)

4008 Basel, 28. Mai 1993

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Novatex AG in Liq., Basel****Erste Veröffentlichung**

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Mai 1993 hat die Novatex AG, mit Sitz in Basel, ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung zuhanden des Liquidators am Liquidationsdomizil der Gesellschaft, c/o Dres. Oeri und Partner, Advokatur und Notariat, Dufourstrasse 5, 4052 Basel, anzumelden. (A 1765³)

4052 Basel, 7. Mai 1993

Der Liquidator:
Werner Ryser**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Projekt Neue Zeitung NeZ AG in Liq., Basel****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Projekt Neue Zeitung NeZ AG vom 28. April 1993 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes den Liquidatoren am Sitz der Gesellschaft ihre Forderungen schriftlich anzumelden. (A 1727³)

4002 Basel, 1. Juni 1993

Die Liquidatoren

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Walter Müller Technik AG, Basel****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 21. April 1993 die Auflösung der Gesellschaft infolge Fusion mit der Roth Engineering AG, Basel, beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Müller Roth Engineering AG, Postfach 234, 4019 Basel, anzumelden. (A 1576³)

4019 Basel, 21. April 1993

Die Liquidatorin:
Müller Roth Engineering AG**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Bossert SA, Belfaux****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 26 avril 1993, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de la liquidatrice, soit Fiducia Gestio SA, 1782 Belfaux, route de Formangeires. (A 1728³)

1782 Belfaux, 26 avril 1993

La liquidatrice

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Bürohaus Monbijou AG in Liquidation, Bern****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 10. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Jean-Pierre Herzog, p. Adr. Peter Krüger Immobilien AG, Aarberggasse 5, 3011 Bern, anzumelden. (A 1752³)

3011 Bern, 26. Mai 1993

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Aktiengesellschaft für Wohnkomfort in Liq., Binningen****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Mai 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt in schriftlicher Form und mit Belegen bei Dr. Peter Kuster, Advokat und Notar, Postfach 130, 4010 Basel, anzumelden. (A 1753³)

4102 Binningen, 25. Mai 1993

Der Liquidator

Gläubigerschutzverfahren nach Art. 826 Abs. 2 OR**Taligra Industrie Holding AG, Brig-Glis****Erste Veröffentlichung**

Die Taligra Industrie Holding AG, mit Sitz in Brig-Glis, hat an der Generalversammlung vom 18. Mai 1993 ihre Auflösung und Umwandlung in eine GmbH beschlossen.

In Gemässheit von Art. 826 Abs. 2 OR ergeht hiermit der Aufruf an die Gläubiger der Gesellschaft, ihre allfälligen Ansprüche bis zum 30. Juni 1993 an den verkündenden Notar, Dr. Eduard Brogli, Alte Simplonstrasse 10, 3900 Brig, zu richten. Die Schuld geht auf die neu gegründete Taligra Industrie Holding GmbH über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird. (A 1781³)

3900 Brig, 30. Mai 1993

Dr. E. Brogli, Notar

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Autolac S.A. en liquidation, Crissier****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 avril 1993 a décidé la dissolution de la société et sa mise en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en main du liquidateur, Serge Rebuttini, chemin du Belvédère 8, 1026 Echandens. (A 1766³)

1026 Echandens, 26 mai 1993

Le liquidateur:
Serge Rebuttini**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****ATC Export S.A. en liquidation, Fribourg****Première publication**

Suivant le procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 7 mai 1993, ATC Export S.A. a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation immédiate. En conséquence, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Francis Baud, de Noiraigue, à Lausanne, chez Baud Gestion S.A., avenue Ruchonnet 57, 1000 Lausanne 9. (A 1782³)

1000 Lausanne 9, 26 mai 1993

Le liquidateur:
Francis Baud**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****Comserv S.A. en liquidation, Fribourg****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 mai 1993 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de la liquidatrice, Moore & Co., à 8034 Zurich, Seefeldstrasse 45. (A 1783³)

1700 Fribourg, 28 mai 1993

La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Lightstone S.A., Fribourg****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 13 mai 1993 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois à compter de la dernière publication, en mains de Marc Bétemps, place des Eaux-Vives 2, 1207 Genève. (A 1608³)

1207 Genève, 21 mai 1993

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**SCES Services SA, en liquidation, Fribourg****Première publication**

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 11 mai 1993. Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans un délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Dominique Dreyer, avocat, boulevard de Pérolles 7, 1700 Fribourg. (A 1784³)

1700 Fribourg, 27 mai 1993

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Biba S.A., Genève****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 12 mai 1993, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à la Fiduciaire Cofes S.A., place des Florentins 1, 1204 Genève. (A 1730³)

1204 Genève, 19 mai 1993

La liquidatrice

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**COB Participations SA, Genève****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 17 décembre 1992 a décidé la dissolution, sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, ensuite de fusion, avec reprise à titre universel des actifs et passifs de la société par Cantrade Beteiligungs AG, Zurich. Les créanciers éventuels de COB Participations SA sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis auprès de Cantrade Beteiligungs AG, Morgartenstrasse 1, 8038 Zurich. (A 1751³)

8032 Zurich, 14 mai 1993

Le conseil d'administration

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Magada SA, Genève****Première publication**

Selon décision du 24 mai 1993, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en main de Fidnam Fiduciaire SA, à Genève, rue de la Coulouvrenière 29. (A 1767³)

1200 Genève, 26 mai 1993

La liquidatrice

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**Security Pacific Bank SA, Genève****Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale du 12 mai 1993, Security Pacific Bank SA, à Genève, a décidé sa dissolution sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, ses actifs et passifs étant repris à titre universel, par voie de fusion, par la Bank of New York – Inter Maritime Bank, Geneva, à Genève.

Les créanciers de la Security Pacific Bank SA ont la faculté, conformément à l'art. 748 CO, de faire connaître leurs prétentions en s'annonçant à la Bank of New York – Inter Maritime Bank, Geneva, dans un délai d'un mois dès la troisième publication du présent avis.

Faute de production dans le délai imparti, la Bank of New York – Inter Maritime Bank, Geneva, deviendra seule débitrice vis-à-vis des créanciers de la Security Pacific Bank SA. (A 1729³)

1200 Genève, 24 mai 1993

Bank of New York – Inter
Maritime Bank, Geneva**Réduction du capital-actions et du capital-participation, et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO****Tradeconsult SA, Genève****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 25 mai 1993 a décidé de réduire le capital-actions de fr. 1 100 000.– à fr. 100 000.–, par remboursement de fr. 1 000 000.– aux actionnaires, annulation de 100 actions de fr. 1000.– au porteur et réduction de la valeur nominale de 1000 actions au porteur de fr. 1000.– à fr. 100.–. Elle a en outre décidé de réduire le capital-participation de fr. 1 100 000.– à fr. 10 000.– par remboursement aux participants de fr. 1 090 000.–, annulation de 100 bons au porteur de fr. 1000.– et réduction de la valeur nominale de 1000 bons au porteur de fr. 1000.– à fr. 10.–.

Conformément à l'art. 733 CO, les créanciers sont avisés qu'ils peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis dans les 2 mois suivant la troisième publication du présent avis en s'adressant au siège de la société, à Genève, rue du Rhône 40. (A 1785³)

1200 Genève, 26 mai 1993

L'administration

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**René Schuhhandels AG in Liquidation, Hergiswil****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 1. März 1993 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form an den Liquidator, Werner Hüslér, c/o Arex AG, Seestrasse 49, 6052 Hergiswil, einzureichen. (A 1786³)

6052 Hergiswil, 28. Mai 1993

Der Liquidator:
Werner Hüslér**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Memorex Financial Systems AG in Liquidation, Herisau****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 23. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Aktiengesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit in diesem Sinne aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich, jedoch spätestens innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin, Atag Ernst & Young AG, Postfach 547, Teufener Strasse 3, 9001 St. Gallen, anzumelden. (A 1731³)

9001 St. Gallen, 21. Mai 1993

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Petco Trading AG, Hünenberg****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Petco Trading AG, Hünenberg, hat am 24. Mai 1993 beschlossen, die Firma aufzulösen und zu liquidieren.

Die Gläubiger werden gebeten, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes bei der Liquidatorin anzumelden. (A 1754³)

6331 Hünenberg, 26. Mai 1993

Die Liquidatorin:
hubafin Finanz und Treuhand AG
Postfach 125, Hünenberg**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO****SI La Glanay SA, Lausanne****Première publication**

La société SI La Glanay SA, dont le siège social est à Lausanne, a décidé sa liquidation en assemblée générale du 1er avril 1993. La liquidation sera opérée sous la raison sociale SI La Glanay SA en liquidation.

Tous les créanciers de la société, y compris ceux qui le seraient en vertu d'un cautionnement, sont invités à faire valoir leurs réclamations auprès de la liquidatrice Atag Ernst & Young SA, avenue de la Gare 44, à Lausanne, dans le délai d'une année à partir de la présente publication qui est répétée trois fois dans la Feuille officielle suisse du commerce. (A 1768³)

1000 Lausanne, 26 mai 1993

SI La Glanay SA en liquidation

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR**Landwirtschaftliche Genossenschaft Lenk und Umgebung, Lenk****Erste Veröffentlichung**

Die ordentliche Generalversammlung vom 15. April 1993 hat die Fusion mit der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Zweisimmen und Umgebung, und damit die Auflösung beschlossen. Die Übernahme erfolgte rückwirkend am 1. Juli 1992.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Zweisimmen und Umgebung anzumelden. (A 1769³)

3770 Zweisimmen, 26. Mai 1993

Landwirtschaftliche Genossenschaft
Zweisimmen**Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR****Impexp Handel AG in Liquidation, Möhlin****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Mai 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes beim Liquidator der Gesellschaft, Fritz Zumstein, c/o Zumstein Treuhand, Fliederweg 9, 4313 Möhlin, anzumelden. (A 1732³)

4313 Möhlin, 25. Mai 1993

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Transalkim AG in Liquidation, Münchenstein BL****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Forderungen und andere Ansprüche schriftlich und begründet innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes, bei der Liquidatorin Lydata AG Treuhandgesellschaft, Dufourstrasse 119, Postfach, 8034 Zürich, anzumelden. (A 1733²)

8034 Zürich, 6. April 1993

Die Liquidatorin:

Lydata AG Treuhandgesellschaft

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Preston Shoes S.A., (AG) (Ltd), Neuchâtel****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 mai 1993 a décidé de la dissolution et de l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances, par écrit, en main du liquidateur, M. Luc Meylan, rue de la Treille 3, à Neuchâtel, jusqu'au 30 juin 1993. (A 1609¹)

2000 Neuchâtel, 14 mai 1993

Le liquidateur:

Luc Meylan

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Spar- und Leihkasse Oberburg, Oberburg Spar- und Leihkasse Kirchberg, Kirchberg Spar- und Leihkasse Koppigen, Koppigen****Zweite Veröffentlichung**

Gemäss Fusionsverträge vom Januar 1993 und Übernahmebilanzen per 31. Dezember 1992 sind alle Aktiven und Passiven der oben erwähnten Banken gestützt auf Art. 748 OR auf die Neue Emme Bank übergegangen. Die drei Gesellschaften sind somit aufgelöst. Den Gläubigern der aufgelösten Banken wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden dieser Gesellschaften ohne weiteres auf die Neue Emme Bank, Burgdorf, übergegangen sind und bei Fälligkeit ohne weitere Forderungsanmeldung beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen innert einer Frist von 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Neuen Emme Bank, Burgdorf (Postadresse: Technikumstrasse 2, 3400 Burgdorf), anzumelden, andernfalls Verzicht auf Sicherstellung angenommen wird. (A 1734²)

3402 Burgdorf, 25. Mai 1993

Neue Emme Bank

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO**Société d'Exploitation du Télési de Plambuit en liquidation, Ollon****Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des sociétaires du 21 novembre 1992 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit au liquidateur: Daniel Burkhard, p.a. Agence immobilière Michaud & Burkhard, rue du Grand-Saint-Jean 16, 1003 Lausanne, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 1770²)

1003 Lausanne, 27 mai 1993

Le liquidateur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Video Video-Components AG in Liq., Sarnen****Zweite Veröffentlichung**

Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Mai 1993 hat die Gesellschaft ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator lic. oec. Adrian Imfeld-Osswald, Terrassenstrasse 8, 6060 Sarnen, anzumelden. (A 1735²)

6060 Sarnen, 21. Mai 1993

Der Liquidator:

lic. oec. Adrian Imfeld, Sarnen

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Bergmotel Savognin AG, Savognin****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Bergmotel Savognin AG, in Savognin, hat am 14. Mai 1993 die Fusion mit der Nandro-Bergbahnen AG, Savognin, gemäss Art. 748 OR beschlossen. Aktiven und Passiven der Bergmotel Savognin AG sind demzufolge per 1. Juni 1992 auf die Nandro-Bergbahnen AG, Savognin, übergegangen. Den Gläubigern der Bergmotel Savognin AG, Savognin, wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden auf die Nandro-Bergbahnen AG, Savognin, übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung bei der Nandro-Bergbahnen AG, 7302 Landquart, anzumelden. (A 1787²)

7302 Landquart, 24. Mai 1993

Nandro-Bergbahnen AG, Savognin

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Millius Michel SA, Sion****Première publication**

Par décision constatée par acte authentique du 12 mai 1992, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison sociale: Millius Michel SA, en liquidation. Conformément à l'art. 742, al. 2 CO, les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs créances et/ou leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième parution de la présente publication, auprès du liquidateur, Michel Millius, route de Riddes 87, 1950 Sion. (A 1771²)

1950 Sion, 26 mai 1993

Le liquidateur:

Michel Millius

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Intina Holding AG, Solothurn****Erste Veröffentlichung**

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. April 1993 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation anzumelden bei Advokaturbüro René Dubach, Spalenring 19, Postfach 326, 4012 Basel. (A 1788²)

4500 Solothurn, 27. Mai 1993

Der Liquidator:

René Dubach

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Weberei Steg AG, Steg****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 3. Mai 1993 die Auflösung und Fusion der Aktiengesellschaft mit der Feinweberei Elmer AG, in Wald, beschlossen. Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 748 und 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist bei der Feinweberei Elmer AG, Hübelstrasse 22, 8636 Wald, anzumelden. (A 1772²)

8636 Wald, 3. Juni 1993

Feinweberei Elmer AG,

Wald

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Rothorn Beteiligungs AG, Vaz/Obervaz****Erste Veröffentlichung**

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Mai 1993 ist die Auflösung der Gesellschaft infolge Fusion mit der «La Palanca», in Vaz/Obervaz, beschlossen worden. Die Gläubiger der am 27. Mai 1993 infolge Fusion aufgelösten Rothorn Beteiligungs AG werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 2. August 1993 bei Dr. Thomas Staehelin, Advokat, Postfach 2879, 4002 Basel, anzumelden. (A 1789²)

4002 Basel, 3. Juni 1993

Rothorn Beteiligungs AG

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Entreprise Jaggi S.A., en liquidation, Vevey****Deuxième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 avril 1993 a décidé la dissolution de la société en son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives, dans le délai d'un mois, à compter de la troisième publication, en mains du liquidateur, Jacques Jaggi, Vevey. (A 1736²)

1800 Vevey, 25 mai 1993

Le liquidateur:

Jacques Jaggi

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Autowag Autobedarf Wettingen AG, Wettingen****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung hat beschlossen, die Firma zu liquidieren. Aus diesem Grund werden allfällige Gläubiger, gemäss Art. 742 und 745 OR, aufgefordert, innerhalb von 14 Tagen ihre Forderung bei der Liquidatorin, Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 Staufen, Postadresse: Postfach 649, 5600 Lenzburg, anzumelden. Die Gläubiger, welche ihre Forderung bereits im Nachlass-Stundungsverfahren angemeldet hatten, werden von einer nochmaligen Anmeldepflicht befreit. (A 1755²)

5603 Staufen, 26. Mai 1993

Die Liquidatorin:

Risag GmbH

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Hermanex Contracting AG, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Gläubiger der obgenannten in Liquidation befindlichen Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, Ansprüche innert 30 Tagen, bei der Gesellschaft, Poststrasse 9, 6300 Zug, anzumelden. (A 1521²)

6300 Zug, 13. Mai 1993

Hermanex Contracting AG

Der Liquidator: Jon Heller

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**Jiffy Products International Ltd., Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Jiffy Products International Ltd., Zug, vom 25. Mai 1993, hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 3 930 000.– auf Fr. 2 751 000.–, durch Reduktion des Nennwertes von bisher Fr. 1000.– der 3930 Namenaktien auf Fr. 700.– beschlossen. Der gesamte Betrag der Kapitalherabsetzung wird den Aktionären mit Fr. 1 179 000.– bar zurückerstattet. Die Gläubiger werden hiermit darauf hingewiesen, dass sie gemäss Art. 733 OR binnen 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung dieses Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderung am Sitze der Gesellschaft (Unterhölweg 9, 6300 Zug) anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1737²)

6300 Zug, 1. Juni 1993

Der Verwaltungsrat

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**Oltam GmbH, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Mai 1993 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation beim Liquidator, Dr. Herbert Winter, Kirchgasse 40, 8024 Zürich, anzumelden. (A 1738²)

8024 Zürich, 24. Mai 1993

Der Liquidator:

Dr. Herbert Winter

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Probas AG, Zug****Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Mai 1993 die Auflösung beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes beim Liquidator Dr. Andreas Renggli, Baarerstrasse 8, Zug, schriftlich anzumelden. (A 1756²)

6300 Zug, 4. Mai 1993

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Provedora Industrial Products AG in Liquidation, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 5. Mai 1993 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Romag Treuhand AG, Alleestrasse 20, 8590 Romanshorn, anzumelden. (A 1790²)

8590 Romanshorn, 5. Mai 1993

Die Liquidatorin:

Romag Treuhand AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Verder Holding AG, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 27. Oktober 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Aktiengesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Publikation dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, José Carvalho, Zentrum 1, 5412 Gebenstorf, anzumelden. (A 1791²)

5412 Gebenstorf, 19. April 1993

Der Liquidator:

José Carvalho

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Aktiengesellschaft für Industrie Beteiligungen in Liquidation, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Deloitte & Touche AG, Zollikerstrasse 228, 8008 Zürich, anzumelden. Die Verteilung des Vermögens nach Ablauf von 3 Monaten nach dem dritten Schuldenruf ist vorgesehen (Art. 745 Abs. 3 OR). (A 1739²)

8008 Zürich, 24. Mai 1993

Die Liquidatorin:

Deloitte & Touche AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Allen W. Lloyd y Asociados S.A., Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. April 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Andreas Maag, Pestalozzistrasse 24, Postfach 234, 8028 Zürich, anzumelden. (A 1740²)

8028 Zürich, 25. Mai 1993

Der Liquidator:

Dr. Andreas Maag

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**Corinphila, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 10. Mai 1993 die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 5 000 000.– auf Fr. 2 000 000.– unter Rückzahlung von Fr. 3 000 000.– an die Aktionäre beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 733 OR aufgerufen, ihre Forderungen binnen 2 Monaten, von der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes an gerechnet, der Corinphila, Bellerivestrasse 34, 8034 Zürich, schriftlich anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A 1742²)

8034 Zürich, 25. Mai 1993

Für den Verwaltungsrat:

Jack Luder

Dr. Martin J. Lutz

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Neoventa AG in Liquidation, Zürich****Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Neoventa AG, Zürich, hat am 12. März 1993 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Hans Gartmann, Universitätsstrasse 89, 8006 Zürich, anzumelden. (A 1741²)

8006 Zürich, 19. Mai 1993

Der Liquidator:

Hans Gartmann

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Pecura Personalfürsorgestiftung, Zürich**

c/o Franz R. Voser, Wirtschafts- und Steuerberatung, Stockerstr. 10, 8027 Zürich

Erste Veröffentlichung

Da die Zweckverwirklichung der Stiftung wegen Vermögenslosigkeit gemäss Art. 88 Abs. 1 ZGB unmöglich geworden ist, soll die Stiftung liquidiert werden.

Die Gläubiger und Destinatäre werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen beim Amn für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich, Nordstrasse 20, Postfach, 8090 Zürich, anzumelden. (A 1793²)

8090 Zürich, 24. Mai 1993

Der Liquidator/Stiftungsrat

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Siba Siebdruck AG, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 2. Juni 1992 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Es ist eine Liquidation mit vorzeitiger Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes bei der Liquidatorin, Brigitte Hunziker, Markus-Strasse 14, 8006 Zürich, anzumelden. (A 1792²)

8006 Zürich, 3. Juni 1993

Die Liquidatorin

Marken-Marques-Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum-Office fédéral de la propriété intellectuelle-Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen-Enregistrements et renouvellements-Registrazioni e rinnovi

Date de dépôt: 15 octobre 1992 **400971**
 Dynatec S.A., 23, route de Prilly, 1023 Crissier

DYNAGLISS

Matière plastique, semi-couvrée.
 Cl. int. 17
 Commerce.

Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1992 **400972**
 Parke, Davis & Company, 201 Tabor Road,
 Morris Plains (NJ 07950, USA); Korrespondenz-
 adresse: Mooswaldallee 1-9, D-W-7800 Freiburg
 im Breisgau (Deutschland)

BENYLIN DAY AND NIGHT

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1992 **400973**
 Wesley-Jessen Corporation, 400 West Superior Street, Chicago (IL 60610, Vereinigte Staaten von Amerika)
 Vertreter: E. Blum & Co Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

FRESH LOOK

Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Richtungsapparate und -instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten); Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeschäfte; Feuerlöschgeräte.
 Int. Kl. 9
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1992 **400974**
 Roadmaster Corporation, Radio Tower Road, Olney (IL 62450, Vereinigte Staaten von Amerika)
 Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, 8024 Zürich

VITAMASTER

Übungs- und Trainingseinrichtungen, nämlich stationäre Fahrräder, Rudergeräte und -maschinen, Tretmaschinen, Skisimulationsgeräte und -maschinen, Treppensteigergeräte und -maschinen, Ausrüstungen für die Heimgymnastik, Liegebänke zum Gewichtestemmen; flexible Handgeräte für Übung und Training, nämlich Gewichte, Hanteln und Federhandgriffe.
 Int. Kl. 28
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1992 **400975**
 Liko AB, Alvik 7555, S-951 90 Luleå (Schweden)
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Marken-anwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

LIKO-CARE

Mobiliar und fahrbare und stationäre Hebeapparate für medizinische Zwecke (soweit in Klasse 10 enthalten); Krankentragen und -bahnen, Krücken, Gehstöcke und Laufgestelle für medizinische Zwecke; Teile von und Zubehör zu den vorgenannten Waren (soweit in Klasse 10 enthalten).
 Int. Kl. 10
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1993 **400976**
 Endress + Hauser Flowtec AG, Kägenstrasse 7, 4153 Reinach BL 1
 Vertreter: Markenschutzbüro Reichmuth, Postfach 658, 8630 Rüti

PROMAG

Messgeräte und Einrichtungen zur Durchflussmessung von Flüssigkeiten und/oder Gasen.
 Int. Kl. 9
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1993 **400977**
 Endress + Hauser Flowtec AG, Kägenstrasse 7, 4153 Reinach BL 1
 Vertreter: Markenschutzbüro Reichmuth, Postfach 658, 8630 Rüti

PROMASS

Messgeräte und Einrichtungen zur Durchflussmessung von Flüssigkeiten und/oder Gasen.
 Int. Kl. 9
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1993 **400978**
 Endress + Hauser Flowtec AG, Kägenstrasse 7, 4153 Reinach BL 1
 Vertreter: Markenschutzbüro Reichmuth, Postfach 658, 8630 Rüti

WATERMAG

Messgeräte und Einrichtungen zur Durchflussmessung von Flüssigkeiten und/oder Gasen.
 Int. Kl. 9
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **400979**
 Osys Software AG, Hofwiesenstrasse 350, 8050 Zürich
 Vertreter: Dr. Renata Kündig, Oberdorfstrasse 8, 8024 Zürich

OSYS

Produkte und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
 41 Informatik-Unterricht.
 42 Entwicklung von Software; Systemprogrammierung; Installation und Wartung von Computerprogrammen; Beratung bei der Auswahl und dem Einsatz von Hardware und Software; Vertrieb von Hard- und Software.
 Gebrauchspriorität ab 1. Juli 1978.

Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1993 **400980**
 C. August Egli & Co. Aktiengesellschaft, Leimbachstrasse 5, 8041 Zürich
 Vertreter: Markenschutzbüro Reichmuth, Postfach 658, 8630 Rüti

AUSTERLITZ

Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
 Int. Kl. 33
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1993 **400981**
 C. August Egli & Co. Aktiengesellschaft, Leimbachstrasse 5, 8041 Zürich
 Vertreter: Markenschutzbüro Reichmuth, Postfach 658, 8630 Rüti

RUBY STAR

Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
 Int. Kl. 33
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **400982**
 Konso Institut für Konsumenten- und Sozialanalysen AG, Steinenring 49, Postfach, 4002 Basel
 Vertreter: A. Kerr AG, Patent- & Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

KONSO

Produkte und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
 16 Druckschriften, Veröffentlichungen, Zeitschriften, schriftliche Studien, insbesondere auf dem Gebiet der Markt- und Meinungsforschung unter Einschluss von Konsumentenstudien und Sozialanalysen.

35 Marktforschung, Marktanalyse und Durchführung von Marktstudien, insbesondere beinhalten Durchführung von Konsumentenstudien, Sozialanalysen und Sozialstudien, Produkt- und Werbeforschung und -studien, Durchführung von Image- und Konzeptstudien, Meinungsumfragen, Meinungsforschung, einschliesslich persönliche, schriftliche, telefonische, bildschirmgestützte sowie computerunterstützte Erhebungen und Befragungen, Mediaforschung, Leser-, Hörer- und Seherforschung und -befragungen, Messforschung, Durchführung von Publikumsbefragungen anlässlich von Messen, Ausstellungen und Kongressen, Point-of-Sale-Erhebungen.

Gebrauchspriorität ab 23. November 1961.

Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1993 **400983**
 Mathys AG Bettlach, Güterstrasse 5, 2544 Bettlach
 Vertreter: Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich

MATHYS

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse, Pflaster, Verbandmaterial, Zahnfüllmittel, Knochenzement, Knochenersatzmaterialien, insbesondere Hydroxylapatitgranulate. Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate; zahn- und tierärztliche Implantate, Instrumente und Apparate (einschliesslich künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne); künstliche Gelenkprothesen, insbesondere Hüftprothesen; Implantate, Instrumente und Apparate für die orale Implantologie, im speziellen Dentalimplantate, dentale Verankerungsschrauben, Zahnkronen, Zahnverblendungen, Zahnstege, Zahnbrücken, Zahngeschlebe, Platzhalterkappen, sowie Knochenbohrer, Knochenfräsen, Ratschen und Instrumentenkassetten; orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial.
 Int. Kl. 5, 10
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 26 février 1993 **400984**
 Food ingredients specialties S.A., 1752 Villars-sur-Glâne

HERBOR

Produits chimiques destinés à l'industrie, à savoir substances antioxydantes pour conserver les aliments. Aromates, huiles essentielles et essences naturelles pour la préparation d'aliments et de boissons. Légumes et fruits sous forme d'extraits et de conserves. Epices, extraits d'épices et concentrés d'épices, condiments et autres produits pour aromatiser et assaisonner les aliments, notamment extraits de romarin; arômes pour buts alimentaires.
 Cl. int. 1, 3, 29, 30
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 1. März 1993 **400985**
 Foseco Trading AG, Gartenstrasse 2, 6301 Zug
 Vertreter: R. A. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

KALPUR

Feuerfeste Materialien soweit in Klasse 19 enthalten; nicht-metallische Baumaterialien und Produkte zur Verwendung in der metallurgischen Industrie; nicht-metallische Kokillen zur Verwendung in der Giesserei; feuerfeste Kegel; geformte feuerfeste Artikel soweit in Klasse 19 enthalten; nicht-metallische Giessformen; feuerfeste Kokillen, enthaltend feuerfeste Filter.
 Int. Kl. 19
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. März 1993 **400986**
 Endress + Hauser Flowtec AG, Kägenstrasse 7, 4153 Reinach BL 1
 Vertreter: Markenschutzbüro Reichmuth, Postfach 658, 8630 Rüti

PROWIRL

Messgeräte und Einrichtungen zur Durchflussmessung von Flüssigkeiten und/oder Gasen.
 Int. Kl. 9
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. März 1993 **400987****Ghielmetti Holding AG**, Industriestrasse 6, 4562 Biberist

Vertreter: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

GHIELMETTI

Wissenschaftliche, elektrische und elektronische (soweit in der Klasse 9 enthalten), Signal- und Kontrollapparate, -instrumente und -geräte; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Daten, Ton und Bild; magnetische, optische und sonstige digitale Aufzeichnungsträger; Datenverarbeitungsgeräte und Computer, deren Peripheriegeräte und Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten) einschliesslich Software; Bestand- und Ersatzteile für sämtliche vorgenannten Apparate, Instrumente und Geräte, insbesondere Schalter (einschliesslich Hand- und Fusschalter) und Schaltmodule, Signalverteiler, Datenleitungen und Verkabelungen einschliesslich fiberoptischen Kabeln, Folientastaturen, Klinkenfelder.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 25 février 1993 **400988****Laboratoires Om Société Anonyme**, 22, rue du Bois-du-Lan, Case postale 84, 1217 Meyrin 2**DOMILEX**

Produits pharmaceutiques et vétérinaires.
Cl. int. 5

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 11. März 1993 **400989****Analysa Bodenberatung + Umwelttechnik AG**, Kirchbühlstrasse 2, 3515 Oberdiessbach**AUTOFERTIL**

Maschinen und Geräte für die Bearbeitung pflanzlicher Stoffe wie Rasenschnittgut, Laub, Küchenabfälle und dergleichen.
Int. Kl. 7

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 11 mars 1993 **400990****Cendres et Métaux S.A.**, 122, route de Boujean, Case postale, 2501 Bienne

Mandataire: Ammann Ingenieure-Conseils en propriété intellectuelle SA Berne, Schwarztortstrasse 31, 3001 Berne

CM-BOX

Attachements pour la prothèse dentaire; glissières.
Cl. int. 5, 10

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 11 mars 1993 **400991****Cendres et Métaux S.A.**, 122, route de Boujean, Case postale, 2501 Bienne

Mandataire: Ammann Ingenieure-Conseils en propriété intellectuelle SA Berne, Schwarztortstrasse 31, 3001 Berne

ESTETICOR IDEAL H

Alliages et brasures pour prothèses dentaires en métaux et métaux précieux; revêtements or.
Cl. int. 5

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 12. März 1993 **400992****Desomed AG**, Mühlemattstrasse 25, 4104 Oberwil BL

Vertreter: Patentanwaltsbüro Eder AG, Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel

DESOWASH

Konzentrat zur Herstellung einer Waschlösung.
Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 12 mars 1993 **400993****Lambda Pharma SA**, 61, rue du Rhône, 1204 Genève

Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 14, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève

PROVALITEN

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver, préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser, savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices; produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques, substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés, emplâtres, matériel pour pansements, matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires, désinfectants, produits pour la destruction des animaux nuisibles, fongicides, herbicides.

Cl. int. 3, 5

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 16. März 1993 **400994****Acquacut S.A.**, Antrobio, 6671 Aurigeno**EPOCA**

Baumaterialien, nämlich Boden- und Wandplatten, Fliesen und Bordüren mit freien Formen, Mustern und Intarsien; Waren aus Stein, Keramik und Glas formbarbearbeitet mit Wasserstrahltechnik. Möbel, Tische aus Stein und Glas, Küchenabdeckungen aus Stein, Lampenverschaltungen aus Stein.
Int. Kl. 19, 20

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 15 mars 1993 **400995****Société des Produits Nestlé S.A.**, 1800 Vevey**FRISKIES GRAND MENU**

Aliments pour animaux.
Cl. int. 31

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 15. März 1993 **400996****Rüttgers AG**, Pilatusstrasse 4, 6036 Dierikon

Vertreter: Rechtsanwälte Troller, Hitz & Troller, Schweizerhofquai 2, 6004 Luzern

WALLEES

Rucksäcke, Reisetaschen; Bekleidungsstücke, insbesondere Jeans, Hosen, Jupes, Hemden, Pullover, T-Shirts, Sweat-Shirts, Jacken, Gilets, Mäntel, Parkas, Schuhe, Mützen.
Int. Kl. 18, 25

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 12 août 1991 **400997****Forsoc International Limited**, 285, Long Acre, Nechells, GB-Birmingham B7 5JR (Royaume-Uni)

Mandataire: William Blanc & Cie, Conseils en Propriété Industrielle SA, 9, rue du Valais, 1202 Genève



Produits chimiques destinés aux sciences et à l'industrie, notamment produits, composés, mélanges, compositions et préparations chimiques pour l'utilisation dans les industries du bâtiment, du génie civil, de la construction et de l'exploitation des mines; résines synthétiques à l'état brut, résines artificielles à l'état brut; produits chimiques et préparations destinés à l'utilisation en tant qu'additifs pour des mélanges à base de ciment; matières et agents de remplissage, compris dans la classe 1, destinés notamment à être utilisés pour des travaux de réparation; produits chimiques pour le traitement des agrégats; produits pour faciliter le démoulage, agents de décollage et de séparation; préparations (à l'exception des peintures) pour imperméabiliser ou hydrofuger, en particulier pour le ciment ou le béton; adhésifs pour l'industrie; résines époxy à l'état brut; ciment pour la réparation; coulis, mortiers, bétons, plâtres; agents adhésifs, agents de collage ou de soudage; peintures, enduits, vernis et laques (à l'exception des peintures et vernis isolants); préservatifs contre la rouille et produits pour lutter contre la détérioration du bois; vernis destinés à être utilisés pour le traitement du béton; agents, sous forme de peintures ou d'enduits, pour imperméabiliser et hydrofuger, ainsi que pour la protection contre l'humidité; résines naturelles; résines naturelles à l'état brut; mordants; colorants; teintures; métaux en feuilles et métaux en poudre pour peintres et décorateurs; mastic de vitrier; produits pour joints, notamment mastics pour joints; peintures et vernis isolants; résines synthétiques (produits semi-finis), notamment résines époxy à l'état semi-fini; joints, matériaux de bouchage et matières isolantes; rubans isolants; rubans adhésifs autres que pour la médecine, la papeterie ou le ménage; rubans (compris dans la classe 17) pour attacher, renforcer ou masquer, autres que pour la médecine, la papeterie ou le ménage; matières à calfeutrer et à calfeutrer; garnitures pour joints à expansion; matières à étouper, membranes d'étanchéité; matériaux de construction non métalliques; ciments, mélanges à base de ciment; agrégats (compris dans la classe 19); matériaux non métalliques pour la construction et le marquage des routes; asphalte, poix et bitume; produits chimiques et matériaux non métalliques destinés à être utilisés pour constituer des couches d'imperméabilisation ou des couches hydrofuges, notamment des couches de protection contre les remontées d'humidité dans les murs; revêtements de sols non métalliques, compris dans la classe 19, sous forme de planchers, dalles et carrelages; compositions pour la pose et la réalisation de revêtements de sols; bois de construction, bois de charpente, ancrage et amarrages en ciment; matériaux non métalliques et garnissage et de revêtement de sols; matériaux, compris dans la classe 19, à base de produits chimiques, pour la réparation et la protection du ciment et du béton.
Cl. int. 1, 2, 17, 19

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1992 **400998****The House of Borkum Riff AB**, Maria Bangata 6, S-118 84 Stockholm (Schweden)

Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, 8024 Zürich



Rauch- und Pfeifentabak; Pfeifen- und Raucherartikel einschliesslich Streichhölzer.
Int. Kl. 34

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 30 mars 1993

400999

Sony Overseas S.A., Oberneuhofstrasse 3, 6340 Baar

Mandataire: William Blanc & Cie, Conseils en Propriété Industrielle SA, rue du Valais 9, 1202 Genève

Sony Desktop Library

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils, instruments et installations électriques et électroniques compris en classe 9; appareils pour l'enregistrement et/ou la transmission et/ou la reproduction du son et/ou d'images et/ou de données, lecteurs de disques CD-ROM; ordinateurs et équipement pour le traitement de l'information, programmes d'ordinateur, logiciels; combinaisons et parties des produits susmentionnés, notamment ensembles comprenant des ordinateurs et des lecteurs de disques compacts.

Cl. int. 9

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 3. August 1992

401000

Universal Furniture Limited, 3/F., Yu To Sang Building, 37 Queen's Road, Central (Hongkong)

Vertreter: E. Blum & Co Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich



CAL-STYLE

Möbel; Möbelbestandteile und -zubehör (soweit in Klasse 20 enthalten).

Int. Kl. 20

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. August 1992

401001

Universal Furniture Limited, 3/F., Yu To Sang Building, 37 Queen's Road, Central (Hongkong)

Vertreter: E. Blum & Co Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich



Möbel; Möbelbestandteile und -zubehör (soweit in Klasse 20 enthalten).

Int. Kl. 20

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. August 1992

401002

Universal Furniture Limited, 3/F., Yu To Sang Building, 37 Queen's Road, Central (Hongkong)

Vertreter: E. Blum & Co Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

STERLING HOME FURNISHINGS

Möbel; Möbelbestandteile und -zubehör (soweit in Klasse 20 enthalten).

Int. Kl. 20

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. August 1992

401003

Rudolf Studer, Elektro-Apparatebau, Drosselweg 7, 4528 Zuchwil



Elektrische Apparate, nämlich: Küchenmaschinen, Raclette-Fondue-Grillgeräte, Handmixer, Gewerbmixer, Gewerbmixstab, Grillgerät (Poulet), Luftbefeuchter, Wandheizöfen, Rasenmäher, Anzündgebläse.

Int. Kl. 7, 8, 9, 11, 21

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. August 1992

401004

Miller Brewing Company, 3939 West Highland Boulevard, Milwaukee (WI 53201, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25



Biere aller Arten; Mineralwässer und kohlenwasserstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

Int. Kl. 32

Fabrikation und Handel.

Farbenanspruch: Rot, schwarz, weiss, gold, silber.

Hinterlegungsdatum: 25. August 1992

401005

Atelier Stähli AG, Kramgasse 67, 3011 Bern

les archetypes, création Jörg Stähli



Schmuck, Uhren, Parfums, Lederwaren soweit in Klasse 18 enthalten, Brillen.

Int. Kl. 3, 9, 14, 18

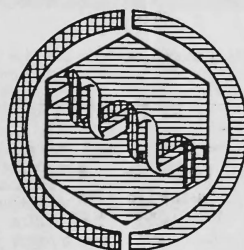
Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. August 1992

401006

Smithkline Beecham p.l.c., New Horizons Court, GB-Brentford (Middx TW8 9EP, Grossbritannien)

Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, 8024 Zürich



Pharmazeutische und medizinische Präparate und Substanzen für Menschen und Tiere.

Int. Kl. 5

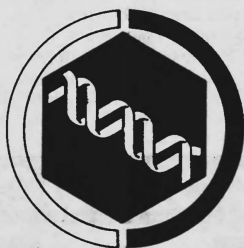
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. August 1992

401007

Smithkline Beecham p.l.c., New Horizons Court, GB-Brentford (Middx TW8 9EP, Grossbritannien)

Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, 8024 Zürich



Pharmazeutische und medizinische Präparate und Substanzen für Menschen und Tiere.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. September 1992

401008

Lindgens & Söhne GmbH & Co., Deutz-Mülheimer-Strasse 173, D-W-5000 Köln 80 (Mülheim, Deutschland)

Vertreter: Hepp, Wenger & Ryffel AG Zürich, Bahnhofstrasse 58, 8001 Zürich



Erneuerung mit Firmaänderung der Marke Nr. 260885. Schutz ab 15. September 1992.

Farben, insbesondere Schiffsbodenfarbe.

Int. Kl. 2

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. September 1992

401009

Anglia Oils Limited, King George Dock, Kingston Upon Hull (Humbly Grove HU9 5PX, Grossbritannien)

Vertreter: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 14, rue du Mont-Blanc, Case postale 1746, 1211 Genève 1



Speiseöl.

Int. Kl. 29

Handel.

Prioritätsanspruch: Deutschland, 7. Juli 1992.

Hinterlegungsdatum: 17. September 1992

401010

McCain Foods Limited, East Florenceville (New Brunswick, Kanada)

Vertreter: Patentanwaltsbüro Eder AG, Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel

THE McCAIN BRAND

Erneuerung der Marke Nr. 262439. Schutz ab 12. September 1992.

Gefrorene, küchenfertig zubereitete Speisen.

Int. Kl. 29

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1992

401011

MAXRAM Gebr. Aeschlimann AG, Niesenstrasse 9, 3600 Thun



Erneuerung der Marke Nr. 258606. Schutz ab 25. April 1992.

Scheibenwischer, -reiniger, -trockner und Eiskratzer für Haushalt, Gewerbe und Autos.

Int. Kl. 21

Fabrikation und Handel.

Data del deposito: 13 ottobre 1992

401012

Lucky Partner Co., Ltd., no. 20, Lane 220, Ching AN RD. Chung Ho City, Taipei Hsien (Taiwan)

Mandatario: Fiammenghi Fiammenghi, via San Gottardo 15, 6900 Lugano



Candele musicali e onomastiche.

Cl. int. 4

Fabbricazione e commercio.

Date de dépôt: 13 octobre 1992

401013

Mizuno Kabushiki Kaisha, 1-23, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka (Japon)

Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 14, rue du Mont-Blanc, 1201 Genève

Vêtements, chaussures, chapellerie.
Cl. int. 25

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 14 octobre 1992

401014

Ripley Company, Inc., 46 Nooks Hill Road, Cromwell (CT 06416, Etats-Unis d'Amérique)

Mandataire: Hug Interlizenz AG, Austrasse 44, Postfach, 8045 Zürich



Renouvellement avec transmission de Utility Tool Corp., East Haddam (USA), de la marque no 270615. Protection à partir du 14 octobre 1992.

Appareils et outils pour couper les fils. Outils pour dénuder les fils et câbles électriques.
Cl. int. 8

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1992

401015

Roadmaster Corporation, Radio Tower Road, Olney (IL 62450, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, 8024 Zürich

Spielzeugautos und -wagen; Traktoren mit Pedalen; Schaukeln; Tretroller; Trainings- und Fitnesseinrichtungen, nämlich stationäre Fahrräder, Rudergeräte und -maschinen, Tretnmaschinen, Skisimulationsgeräte und -maschinen, Treppensteigergeräte und -maschinen, Ausrüstungen für die Heimgymnastik, Liegebänke zum Gewichtestemmen; flexible Handgeräte für Übung und Training, nämlich Gewichte, Hanteln und Federhandgriffe.
Int. Kl. 12, 28

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1992

401016

Roadmaster Corporation, Radio Tower Road, Olney (IL 62450, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, 8024 Zürich

Spielzeugautos und -wagen; Traktoren mit Pedalen; Schaukeln; Tretroller; Trainings- und Fitnesseinrichtungen, nämlich stationäre Fahrräder, Rudergeräte und -maschinen, Tretnmaschinen, Skisimulationsgeräte und -maschinen, Treppensteigergeräte und -maschinen, Ausrüstungen für die Heimgymnastik, Liegebänke zum Gewichtestemmen; flexible Handgeräte für Übung und Training, nämlich Gewichte, Hanteln und Federhandgriffe.
Int. Kl. 12, 28

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1992

401017

Effems AG (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6, 6300 Zug

Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, 8024 Zürich

Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trink-Schokolade; Mehl, Biscuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Gewürze; Sirupe als Zusatz zu Nahrungsmitteln, Zucker, Honig, Melassesirup, Saucen (Würzstoffe); Speiseeis, Eiscrème, Eiscrèmeprodukte, tiefgekühlte Konfiseriewaren; Brot, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, nicht-medizinische Konfiseriewaren; Schokolade und Schokoladewaren; Füllungen (soweit in Klasse 30 enthalten), Zwischenverpflegungen, Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten (soweit in Klassen 29 und 30 enthalten), Brotaufstriche (soweit in Klasse 30 enthalten).
Int. Kl. 29, 30

Fabrikation und Handel.

Farbanspruch: rot, braun, gelb, beige und gold.

Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1992

401018

Effems AG (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6, 6300 Zug

Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, 8024 Zürich

Konservierte, getrocknete, gekochte oder verarbeitete Nahrungsmittel, Früchte und Gemüse, einschliesslich Trockengemüse; Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild, Meeresfrüchte, Milch und Molkereiprodukte, Getränke auf Milchbasis (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel, Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten (soweit in Klasse 29 enthalten); Brotaufstriche (soweit in Klasse 29 enthalten). Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Kakao; Tee, Kaffee- und Kakao-Getränke, Trink-Schokolade; Mehl, Biscuits; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Gewürze; Sirupe als Zusatz zu Nahrungsmitteln, Zucker, Honig, Melassesirup, Saucen (Würzstoffe); Speiseeis, Eiscrème, Eiscrèmeprodukte, tiefgekühlte Konfiseriewaren; Brot, Kuchen, Back- und Konditoreiwaren, nicht-medizinische Konfiseriewaren; Schokolade und Schokoladewaren; Füllungen (soweit in Klasse 30 enthalten), Zwischenverpflegungen, Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten (soweit in Klasse 30 enthalten), Brotaufstriche (soweit in Klasse 30 enthalten).
Int. Kl. 29, 30

Fabrikation und Handel.

Farbanspruch: haselnussbraun, braun, gold und weiss.

Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1992

401019

Daiichi Pharmaceutical Co., Ltd., 14-10, Nihonbashi 3-chome, Chuo-ku, Tokyo (Japan)

Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, 8024 Zürich

Antibakterielle Wirkstoffe und Präparate.
Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1992

401020

Liko AB, Alvik 7555, S-951 90 Luleå (Schweden)

Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

Möbiliar und fahrbare und stationäre Hebeapparate für medizinische Zwecke (soweit in Klasse 10 enthalten); Krankentragen und -bahnen, Krücken, Gehstöcke und Laufgestelle für medizinische Zwecke; Teile von und Zubehör zu den vorgenannten Waren (soweit in Klasse 10 enthalten).
Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1992

401021

Canrad Inc., 100 Chestnut Street, Newark (NJ 07105, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: Bovard AG, Patentanwälte, Optingstrasse 16, 3000 Bern 25



Erneuerung mit Übertragung von Colight, Inc., Minneapolis (MN, USA), der Marke Nr. 274623. Schutz ab 15. Oktober 1992.

Mikrofilmkopiergeräte und Wiedergabegeräte.
Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993

401022

Osys Software AG, Hofwiesenstrasse 350, 8050 Zürich

Vertreter: Dr. Renata Kündig, Oberdorfstrasse 8, 8024 Zürich



Produkte und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

41 Informatik-Unterricht.

42 Entwicklung von Software; Systemprogrammierung; Installation und Wartung von Computerprogrammen; Beratung bei der Auswahl und dem Einsatz von Hardware und Software; Vertrieb von Hard- und Software.

Gebrauchspriorität ab 1. Juli 1978.

Hinterlegungsdatum: 12. März 1993

401023

Gassmann Akustik AG, Schulweg 256, 3262 Suberg

(HI-FI) Lautsprecher, Verstärker, Kabel.
Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

AvantGarde

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **401024**
Intus Verlag AG, Villa Domingo, 6999 Astano
 Vertreter: Hug Interlizenz AG, Austrasse 44,
 8045 Zürich



INTUS

Produkte und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

41 Erziehung, nämlich Ausbildung, Unterricht, Fernkurse, Weiterbildung auf den Gebieten Wirtschaft, Recht, Finanzen und Betriebsorganisation.

Gebrauchspriorität ab 17. Mai 1983.

Hinterlegungsdatum: 5. März 1993 **401025**
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Postfach, Basel;
 c/o Sandoz Technologie AG, Patent- & Marken-
 abteilung, Lichtstrasse 35, Postfach, 4002 Basel



Pharmazeutische Präparate.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. März 1993 **401026**
CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, 4002 Basel



MULTIPHARMA

Pharmazeutische Erzeugnisse.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **401027**
Laboratoires La Prairie SA, Industriestrasse 8,
8604 Volketswil

la prairie
 SWITZERLAND

Schulungskurse für Körper- und Schönheitspflege und Anwendung von Mitteln zur Körper- und Schönheitspflege, Schulungskurse für Verkaufspersonal des Einzelhandels bezüglich Produktkenntnisse, Verkaufsargumente und Produktanwendung im Bereich der Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Dienstleistungen eines Schönheitssalons, insbesondere Beratung auf dem Gebiet der Körper- und Schönheitspflege sowie kosmetische Einzelbehandlungen.

Int. Kl. 41, 42

Hinterlegungsdatum: 12. März 1993 **401028**
Pizoler Fleisch- und Teigwaren-Spezialitäten AG,
Tiefriet, 7320 Sargans



Geflügelprodukte.
 Int. Kl. 29
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 10. März 1993 **401029**
Geilinger AG, Museumstrasse 3, 8400 Winterthur
 Vertreter: Hug Interlizenz AG, Austrasse 44, Post-
 fach, 8045 Zürich

GEILINGER
Euro-tête

Baumaterial, Bauteile und Bauten aus Metall, europäischer Herkunft. Baumaterial, Bauteile und Bauten nicht aus Metall, europäischer Herkunft.
 Int. Kl. 6, 19

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 10. März 1993 **401030**
Bedag Informatik, Engehaldenstrasse 12, 3012 Bern
 Vertreter: Dr. Renata Kündig, Oberdorfstrasse 8,
 Postfach 414, 8024 Zürich



Software und Handbücher dazu; Druckschriften in Form von Programmbeschreibungen und Schulungsunterlagen; Broschüren, Publikationen, Zeitschriften und Lehrbücher über Informatik.
 Int. Kl. 9, 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1991 **401031**
Sharp Kabushiki Kaisha (Sharp Corporation),
 22-22, Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka 545 (Japan)
 Vertreter: E. Blum & Co., Vorderberg 11,
 8044 Zürich

MID-DRIVE

Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterichtsapparate und -instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten); Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Feuerlöschgeräte; Videokassettenrecorder.
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1992 **401032**
Solarchem Enterprises Inc., 40 West Wilmot Street,
 Unit 5, Richmond Hill (Ontario L4B 1H8, Kanada)
 Vertreter: R.A. Egli & Co., Patentanwälte,
 Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

SOLAIR

Luftreinigungsanlagen; ausgenommen solche, welche mit Sonnenenergie betrieben werden.

Int. Kl. 11

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Kanada, 26. August 1991.

Hinterlegungsdatum: 12. März 1992 **401033**
Harlequin Mondadori S.p.A., Corso Concordia 7,
I-20129 Milano (Italien)
 Vertreter: Hiebsch + Peege AG, Patentanwälte,
 Vordergasse 56, Post Box 226, 8201 Schaffhausen

HARMONY SERIE JOLLY

Waren aus Papier und Pappe (Karton), nämlich Druck-, Schreib-Kopierpapiere, Papiere für dekorative Zwecke, Verpackungspapiere, Tüten, Säcke, Behälter aus Papier, Behälter aus Pappe, Pappen zur Herstellung von Haushalt- und Büroausstattungen und Haushalts- und Büroeinrichtungen wie Lebensmittelbehälter, Ordner, Archivschachteln, Ablagekartonagen; Druckereierzeugnisse, insbesondere Bücher, Periodika, Zeitungen, gedruckte Kultur- und Wirtschaftsbeschreibungen, Prospekte, Broschüren, Kataloge, Plakate, Druckbilder; Schreibwaren, nämlich Schreibpapier, Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).
 Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Italien, 13. September 1991.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1992 **401034**

Headway Helmets Pty. Ltd., 84 Darley Street,
Mona Vale (New South Wales 2103, Australien)

Vertreter: E. Blum & Co Patentanwälte, Vorder-
 berg 11, 8044 Zürich

HEADWAY

Helme (soweit in Klasse 9 enthalten).

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Australien, 26. September 1991.

Hinterlegungsdatum: 24. März 1992 **401035**

Amir Netiv, Sheinkin Street 40, Givatayim 53304
 (Israel)

Vertreter: Winter & Partner Rechtsanwälte,
 Kirchgasse 40, Postfach, 8024 Zürich

V-GUARD

Softwareprodukt.

Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 13 avril 1992 **401036**

Schenk S.A., 1180 Rolle

Mandataire: A. Misrachi, Ingénieur-Conseil,
 chemin de la Plantaz 15, 1024 Ecublens

ETIENNE VERGY

Vins.

Cl. int. 33

Commerce.

Hinterlegungsdatum: 21. April 1992 **401037**

Avalon International Incorporated, Arias Fabrega
& Fabrega Trust Co. BVI Ltd, Wickhams Cay,
P.O. Box 3150, Road Town (Tortola, Jungfern-
Inseln)

Vertreter: A. Braun, Braun, Héritier, Eschmann
 AG, Patentanwälte, Holbeinstrasse 36-38,
 4051 Basel

ORANGETISE

Mineralwässer und kohlenensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken, alle vorgenannten Waren auf der Basis von Orangen hergestellt oder mit Orangengeschmack.
 Int. Kl. 32

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. April 1992 **401038**
Coop Schweiz, Thiersteinallee 12, 4053 Basel

ARNI PREMIO

Schokolade und Biscuits.

Int. Kl. 30

Handel.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Banco Santander (Suisse) SA, Genève

Actifs		Bilan au 31 décembre 1992		(B 322)	Passif
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		700 289.—	Engagements en banque à vue		517 801.—
Avoirs en banque à vue		1 395 409.—	Engagements en banque à terme		77 600 384.—
Avoirs en banque à terme		20 833 518.—	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	36 853 563.—	
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	2 817 327.—		Créanciers à vue		8 144 237.—
Effets de change et papiers monétaires		—	Autres passifs		7 162 429.—
Comptes courants débiteurs en blanc		397 167.—	Capital		30 000 000.—
Comptes courants débiteurs gagés		8 319 858.—	Perte reportée		(6 998 186.—)
Avances et prêts à terme fixe en blanc		6 574 619.—	Bénéfice de l'exercice		3 040 212.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		55 638 646.—			
— dont garantie par hypothèque	—				
Titres		11 360 047.—			
Participation permanente		4 416 000.—			
Autres actifs		9 831 324.—			
Perte de l'exercice		—			
		119 466 877.—			119 466 877.—
Compte de profits et pertes pour l'exercice clos le 31 décembre 1992					
Charges		Fr.			Produits
Intérêts débiteurs		5 681 607.—	Intérêts créanciers		7 142 554.—
Commissions		601 716.—	Produit des effets de change et des papiers monétaires		—
Organes de la banque et personnel		6 294 698.—	Commissions		10 230 209.—
Contributions à l'institution de prévoyance en faveur du personnel		494 667.—	Produit des opérations sur devises et métaux précieux		1 182 943.—
Frais généraux et de bureau		3 102 063.—	Produit des titres		653 949.—
Impôts		261 450.—	Produits divers		1 283 114.—
Pertes, amortissements et provisions		1 016 356.—	Perte de l'exercice		—
Bénéfice de l'exercice		3 040 212.—			
		20 492 769.—			20 492 769.—

CCM Banca di Credito Commerciale e Mobiliare S.A., Lugano

Attivo		Bilancio al 31 dicembre 1992		(B 321)	Passivo
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto corrente postale		33 826 862.06	Debiti a vista presso banche		117 985.88
Crediti a vista presso banche		19 465 550.80	Debiti a termine presso banche		145 719 558.95
Crediti a termine presso banche		61 643 875.50	— con scadenza fino a 90 giorni	89 526 558.95	
— con scadenza fino a 90 giorni	61 643 875.50		Conti correnti creditori a vista		81 044 896.07
Effetti cambiari		2 226 013.23	Conti correnti creditori a termine		23 887 386.41
Conti correnti debitori senza copertura		48 429 427.47	— con scadenza fino a 90 giorni	15 989 547.41	
Conti correnti debitori con copertura		100 861 736.80	Libretti di deposito		47 165 467.31
— con garanzia ipotecaria	54 133 083.15		Obbligazioni di cassa		24 455 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		2 258 985.50	Debiti ipotecari su stabili della banca		10 000 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		75 813 090.51	Altre poste del passivo		11 771 890.98
— con garanzia ipotecaria	69 092 513.31		Capitale		36 000 000.—
Crediti a enti di diritto pubblico		1 060 062.—	Riserva legale		8 340 000.—
Titoli		3 678 806.—	Perdite e profitti:		
Partecipazioni permanenti		2 535 111.20	— riporto esercizio precedente	4 576.19	
Stabili per uso della banca		26 181 000.—	— utile netto 31 dicembre 1992	445 590.78	450 166.97
Altri immobili		2 006 968.45	(dopo copertura di una perdita di		
Altre poste dell'attivo		8 964 863.05	fr. 18 360 067.25 da parte dell'azionariato)		
		388 952 352.57			388 952 352.57
Indicazioni complementari al bilancio					
Elenco dei titoli			Ammontare degli impegni di versamento su azioni o di versamento suppletivo su altri titoli di partecipazione		Fr.
Obbligazioni svizzere:					40 000.—
Enti di diritto pubblico					
Banche	900 500.—	2 664 750.—	Ammontare delle garanzie (avalli, fidejussioni e cauzioni)		18 041 741.97
	1 764 250.—		come anche impegni mediante accreditivi		
Azioni svizzere:		1 251.—	Crediti risultanti da operazione a termine fisso		584 545.95
Altre			su titoli e metalli preziosi		
Obbligazioni estere:			Impegni risultanti da operazioni a termine fisso		579 477.20
Enti di diritto pubblico	203 800.—	1 012 805.—	su titoli e metalli preziosi		
Altre	809 005.—	3 678 806.—			
Elenco delle partecipazioni permanenti					
Azioni svizzere:					
Società finanziarie	1 813 447.25	1 825 947.25			
Altre	12 500.—				
Azioni estere:		709 163.95			
Società finanziarie		2 535 111.20			
Attivi all'estero					
Crediti presso banche					
— con scadenza fino a 90 giorni	25 969 088.34	25 969 088.34			
Altre attività		47 727 164.37			
		73 696 252.71			
Costi					
Interessi passivi		25 565 306.11	Interessi attivi		31 421 850.21
Provvigioni passive		344 358.86	Provento del portafoglio cambiario		140 155.61
Organi della banca e personale		9 995 190.25	Provvigioni attive		9 941 124.09
Contributi a istituzioni di previdenza		689 782.50	Provento da operazioni in divise e metalli preziosi		3 373 779.25
Spese generali e d'ufficio		4 518 433.90	Reddito del portafoglio dei titoli		358 441.35
Imposte		380 270.—	Reddito delle partecipazioni permanenti		17 850.—
Perdite, ammortamenti e accantonamenti		22 254 606.71	Diversi		18 940 338.60
Utile netto d'esercizio		445 590.78	(dei quali fr. 18 360 067.25 provenienti dall'azionariato)		
(dopo copertura di una perdita di					
fr. 18 360 067.25 da parte dell'azionariato)		64 193 539.11			64 193 539.11

Bank von Ernst & Cie AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. April 1993
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven		(B 323)		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Bankguthaben		7 549 952.—	Bankenkreditoren auf Sicht		74 092 438.—
Bankendebitoren auf Sicht		92 378 799.—	Bankenkreditoren auf Zeit		756 509 635.—
Bankendebitoren auf Zeit		553 517 318.—	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	616 521 291.—	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	472 339 013.—		Kreditoren auf Sicht		134 163 434.—
Wechsel und Geldmarktpapiere		47 664 212.—	Kreditoren auf Zeit		146 112 575.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		95 042 980.—	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	113 585 782.—	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		117 101 283.—	Spareinlagen		25 570 341.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	42 313 237.—		Depositen und Einlagehefte		16 266 529.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		123 237 153.—	Kassenobligationen		45 855 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		268 566 686.—	Obligationenanleihen		125 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	52 141 544.—		– davon mit Rangrücktritt	25 000 000.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		11 966 666.—	Sonstige Passiven		105 500 287.—
Hypothekaranlagen		34 271 815.—	Aktienkapital		60 000 000.—
Wertschriften		84 815 029.—	Gesetzliche Reserven		27 700 000.—
Dauernde Beteiligungen		15 631 906.—	Andere Reserven		20 488 000.—
Sonstige Aktiven		85 527 228.—	Gewinnvortrag		12 788.—
		1 537 271 027.—			1 537 271 027.—

British & Commonwealth Bank (Suisse) S.A., Genève

Bilan au 31 décembre 1992

Actif		(B 324)		Passif	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux		318 396.04	Engagements en banque à vue		—
Avoirs en banque à vue		4 945 562.67	Engagements en banque à terme		—
Avoirs en banque à terme		4 000 000.—	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	—	
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	4 000 000.—		Créanciers à vue		2 763 278.65
Comptes courants débiteurs en blanc		543 294.68	Créanciers à terme		—
Comptes courants débiteurs gagés		810 988.38	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	—	
– dont garantis par hypothèque	306 570.20		Livrets de dépôts		529 267.75
Avances et prêts à terme fixe en blanc		15 470.—	Autres passifs		1 290 168.10
Avances et prêts à terme fixe gagés		140 000.60	Capital		10 000 000.—
– dont garantis par hypothèque	140 000.60		Réserve légale		600 000.—
Titres		286 100.—	Réserve spéciale		4 400 000.—
Participations permanentes		—	Compte de pertes et profits:		
Immeuble à l'usage de la banque		4 008 325.—	Solde reporté de l'exercice précédent		(2 518 578.23)
Autres actifs		584 824.75	Bénéfice de l'exercice		(1 411 174.15)
Total		15 652 962.12	Total		15 652 962.12
Créances résultant d'opérations fermes, à terme sur métaux précieux		Fr. —	Engagements par avals, cautionnements, garanties et accreditifs		Fr. 197 589.—
Montant des actifs à l'étranger		Fr. 1 951 531.08	Engagements résultant d'opérations fermes, à terme sur titres et métaux précieux		—
– dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	1 400 255.55				
Charges		Pertes et profits au 31 décembre 1992			Produits
Intérêts débiteurs		Fr. 48 521.95	Intérêts créanciers		Fr. 677 652.89
Organes de la banque et personnel		1 159 728.25	Produit des effets de change et papiers monétaires		
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		132 912.—	Commissions		134 461.19
Frais généraux et de bureaux		643 965.67	Produit des opérations sur devises et métaux précieux		50 957.36
Impôts		81 261.85	Produit des titres		26 627.70
Pertes, amortissements et provisions		440 607.85	Produit des participations permanentes		—
		2 506 997.57	Divers		206 124.28
			Perte nette de l'exercice		1 411 174.15
					2 506 997.57
		Répartition du bénéfice net 1992			
		Bénéfice de l'exercice	Fr. (1 411 174.15)		
		Solde reporté de l'exercice précédent	(2 518 578.23)		
			(3 929 752.38)		
		Répartition	Fr. —		
		à la réserve légale	Néant		
		à la réserve spéciale	Néant		
		Solde reporté à nouveau	(3 929 752.38)		

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

Ausschreibung «ArelDa»

- Kontaktstelle:
Schweizerisches Bundesarchiv,
Projekt ArelDa,
Archivstrasse 24, 3003 Bern
Telefon 031 61 82 76 oder 61 89 93
Telefax 031 61 78 23
- Projekt-Information:
Ideenwettbewerb ArelDa (Archivieren elektronischer Daten in der Bundesverwaltung)
Bei ArelDa handelt es sich um eine Projektstudie des Bundes, mit dem Ziel, ein verbindliches Verfahren zu entwickeln, wie alle dauernd wertvollen Akten und Daten, die bei der Tätigkeit der Verwaltungseinheiten des Bundes entstehen, abgelegt, dem Bundesarchiv «übergeben», dort archiviert, d. h. gesichert, erschlossen, langfristig, zum Teil dauernd, aufbewahrt und an berechnete Benutzer weitervermittelt werden können.
Es wurden die Bedürfnisse und Anforderungen, die an die Langzeitarchivierung elektronischer Daten gestellt werden, aus der Sicht aller Beteiligten, d. h. der aktenbildenden Stelle (administrative und juristische Aspekte) sowie des Schweizerischen Bundesarchivs geklärt und in einem Pflichtenheft zusammengefasst. Mit der Ausschreibung werden in einer ersten Phase Anbieter von Ideen bzw. Lösungen für zukunftsweisende, für künftige Entwicklungen offenen Konzepte für eine elektronische Langzeit-Archivierung gesucht.
Das Schweizerische Bundesarchiv erwartet mit dieser Ausschreibung kurze Grobkonzepte, die zur Auswahl von Anbietern für die folgende Detailkonzeptphase, also für eine künftige Zusammenarbeit dienen.
- Vorgesehene Realisierung 1996.
- Termin für das Anfordern des Pflichtenheftes:
25 Tage nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung (schriftlich).
- Sprache: deutsch oder französisch.
- Andere Auskünfte:
Eingabetermin der Grobkonzepte: 13. August 1993.

Mise au concours «ArelDa»

- Gestion du projet:
Archives fédérales suisses, Projet ArelDa,
Archivstrasse 24, 3003 Bern
Téléphone 031 61 82 76 ou 61 89 93
Téléfax 031 61 78 23
- Information concernant le projet:
Concours d'idées ArelDa (archivage de données électroniques au sein de l'administration fédérale).
ArelDa est une étude de projet de la Confédération qui a pour objet la mise au point d'une procédure rigoureuse de la manière dont tous les dossiers et toutes les données de valeur durable résultant de l'activité des unités administratives de la Confédération peuvent être classés et «versés» aux Archives fédérales pour archivage, afin d'y être sauvegardés et mis en valeur, conservés pour de longues durées, pour une part, en permanence, et communiqués ultérieurement à des usagers autorisés.
Les exigences auxquelles doit répondre l'archivage à long terme de données électroniques ont été examinées dans l'optique de toutes les parties, à savoir le service créateur de dossiers (pour les aspects administratifs et juridiques) et les Archives fédérales suisses, puis réunies dans un cahier des charges. Dans une première phase, la mise au concours lance un appel d'idées et de solutions modernes en matière d'archivage électronique à long terme, ouvrant la voie aux évolutions à venir.
Les Archives fédérales invitent les personnes intéressées à présenter des projets généraux succincts, dont une sélection sera retenue pour la phase détaillée qui s'ensuivra. Leurs auteurs seront invités à participer à la collaboration future.
- Réalisation prévue en 1996.
- Le cahier des charges devrait être demandé par écrit dans les 25 jours à compter de la parution de la présente mise au concours.
- Langue: français ou allemand.
- Autres renseignements:
Délai pour la remise des projets généraux: 13 août 1993.

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten; Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern

Folgende Arbeiten gelangen zur öffentlichen Ausschreibung:

Interlaken, Flugplatz
Sanierung Dach Hauptgebäude/Werkstatt

BKP	Arbeitsgattung	Voraussichtl. Ausgabe der Offertform.	Voraussichtl. Arbeitsbeginn
213	Montagebau in Stahl – Wabenträger ca. 35 t – Stützen/Konsolen ca. 2 t – Trägerkonstruktion für Shed 4 t	Juli 1993	Herbst 1993
222	Spenglerarbeiten	Juli 1993	Herbst 1993
224	Bedachungsarbeiten in Blech ca. 800 m ² inkl. Dampfsperre, Isolation und Folie	Juli 1993	Herbst 1993
224.3	Glaseinbauten in flachge- neigtes Dach 215 m/240 m ²	Juli 1993	Herbst 1993

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird gebeten, dies bis am 17. Juni 1993 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 3, Effingerstr. 20, 3003 Bern, unter Angabe der Arbeitsgattung und des Objektes schriftlich zu melden. Es ist keine weitere Submissionsanzeige vorgesehen. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum oben erwähnten Zeitpunkt.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen.
(M 209)

Moderater Anstieg der Nominallöhne im Jahr 1993

Nach Schätzungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) dürften die Nominallöhne im Jahre 1993 gesamtwirtschaftlich um rund 2,6% ansteigen. Die mutmassliche Teuerungsentwicklung im laufenden Jahr wird die Reallohn etwas reduzieren. 1992 wurden die Nominallöhne um 4,7% angehoben, und die realen Verdienste erhöht sich um 0,7%.

Die Statistik aufgrund der Meldungen veranfallter Arbeitnehmer ermittelt die strukturelle Entwicklung der effektiven Löhne repräsentativ für sämtliche Branchen und Arbeitnehmerkategorien. Die Schätzung für das laufende Jahr von 2,6% wurde aufgrund der Angaben für die ersten Quartale 1992 und 1993 erstellt.

In den gesamtarbeitsvertraglichen Lohnverhandlungen wurden für 1993 durchschnittliche Erhöhungen von 2,7% vereinbart. Dies ergab eine telefonische Umfrage des BIGA bei den Sozialpartnern.

Den 41 untersuchten Gesamtarbeitsverträgen sind insgesamt 1,15 Mio Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer unterstellt, was rund 45% der unselbständig Erwerbstätigen in der Privatwirtschaft entspricht. Für 62% von ihnen besteht eine verbindliche Lohnvereinbarung zwischen Gewerkschaften und Arbeitgebern. Mit Ausnahme jener der Basler Chemischen Industrie mit 5,5% liegen alle Effektivlohnvereinbarungen im Bereich von 1,0% bis 3,5%. Die Anpassung der Mindestlöhne liegt im Durchschnitt mit 2,4% leicht unter der vereinbarten Erhöhung der effektiven Löhne von 2,7%. Dies ist dem Einfluss eines grossen Vertragsbereiches zuzuschreiben, dessen Tariflöhne für dieses Jahr nicht angehoben wurden. Unter Abschluss dieses Vertrags ergibt sich eine nominale Erhöhung der tariflichen Mindestlöhne von 3,0%.

Kollektive Lohnabschlüsse haben im industriellen und gewerblichen Bereich weit grössere Bedeutung als im Dienstleistungssektor. Im Baugewerbe (Bauhaupt- und Ausbaugewerbe) sind sie besonders stark verbreitet.

Die meisten Vertragsverhandlungen orientieren sich mehr oder weniger strikt an der Veränderung des Landesindex der Konsumentenpreise im Herbst. Dass die Angleichung der Löhne an die Teuerung nicht automatisch erfolgt, zeigen die Verhandlungsergebnisse: Für 1993 wurde die aufgelaufene Teuerung in den meisten einzelnen Bereichen sowie im Durchschnitt nicht voll kompensiert. Dies ist vor allem auf die schwierige Lage am Arbeitsmarkt zurückzuführen.

Bei der Interpretation der Resultate der gesamtarbeitsvertraglichen Lohnabschlüsse ist im Auge zu behalten, dass es sich um kollektive Vereinbarungen handelt, die durch betriebliche oder individuelle Übereinkommen über- aber nicht unterschritten werden dürfen.

Hausse modérée des salaires nominaux en 1993

Selon les estimations de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT), les salaires nominaux devraient progresser de quelque 2,6% en 1993 dans l'ensemble de l'économie. L'évolution probable du renchérissement pendant l'année en cours se traduira par une légère réduction des salaires en termes réels. En 1992, les salaires nominaux avaient augmenté de 4,7% et les salaires réels, de 0,7%.

La statistique établie sur la base des déclarations d'accidents reflète de manière représentative l'évolution des salaires effectifs, «épuration» des effets de structure, pour l'ensemble des branches économiques et des catégories de travailleurs. L'estimation de 2,6% émise pour l'année en cours se fonde sur les données du premier trimestre de 1992 et de 1993.

Lors des négociations salariales menées fin 1992 sur la base des conventions collectives de travail, des augmentations de salaires ont été convenues pour 1993 à hauteur de 2,7% en moyenne. C'est ce qu'a révélé une enquête téléphonique de l'OFIAMT auprès des partenaires sociaux.

Les 41 conventions collectives de travail touchées par cette enquête rassemblent en tout 1,15 million de travailleuses et de travailleurs, soit environ 45% des salariés occupés dans le secteur privé. Pour 62% d'entre eux, il existe un accord salarial contraignant entre syndicats et employeurs. Hormis les salaires de l'industrie chimique bâloise, relevés de 5,5%, les accords sur les salaires effectifs prévoient des adaptations allant de 1,0 à 3,5%. L'adaptation moyenne des salaires minimaux est de 2,4%, c'est-à-dire légèrement inférieure à la hausse convenue des salaires effectifs, arrêtée à 2,7%. Cet écart est dû à la non-adaptation des salaires minimaux pour cette année dans un important domaine conventionné. Compte non tenu de cette convention, la hausse nominale des salaires minimaux fixés par CCT atteint 3,0%.

Les accords salariaux collectifs revêtent une importance nettement plus grande dans le secteur de l'industrie et des arts et métiers que

dans celui des services. Ils sont particulièrement répandus dans le secteur de la construction (construction proprement dite et aménagement/parachèvement).

La plupart des négociations entre partenaires sociaux se réfèrent plus ou moins strictement à la variation de l'indice suisse des prix à la consommation enregistrée en automne. Le fait que l'adaptation des salaires au renchérissement n'a pas lieu automatiquement est illustré par les résultats des négociations: dans de nombreux domaines, mais aussi en moyenne, le renchérissement constaté au moment des négociations n'a pas été pleinement compensé pour 1993. Cela s'explique en premier lieu par la situation difficile prévalant sur le marché du travail.

Lors de l'interprétation des résultats des accords salariaux conclus dans les domaines couverts par une convention collective de travail, on ne saurait oublier qu'il s'agit d'accords collectifs fixant une limite inférieure; si cette limite peut être dépassée par 1993. Cela d'accords au niveau des entreprises ou sur le plan individuel, les salaires ne peuvent en revanche pas être inférieurs à ce seuil.

Concorso per lavori di costruzione

Ferrovie federali svizzere; Direzione principale lavori circondario II, Lucerna

Luogo/oggetto: Lugano, tetto del marciapiede II
Lavoro: Lattoniere in rame
– 365 m² ca. canali semicircolari con scossaline
– 2040 m² ca. tetto a doppio rivestimento

Gli atti d'appalto devono essere richiesti per iscritto entro il 15 giugno 1993 alle FFS, Divisione principale lavori circondario II, Genio civile, 6002 Lucerna, e saranno consegnati durante il sopralluogo tecnico.

Le offerte in busta chiusa e munite della dicitura «Lugano, tetto del marciapiede II, lavori in rame» vanno inoltrate alle FFS, Divisione principale lavori II, 6002 Lucerna, entro il 19 giugno 1993 (data del timbro postale). Esse sono vincolanti al 31 ottobre 1993.

Apertura delle offerte: mercoledì 23 giugno 1993, alle ore 11, nel palazzo dell'amministrazione FFS di Lucerna, Schweizerhofquai 6, sala conferenze n. 413, 4° piano. Ad essa possono presenziare gli impresari offerenti come pure i rappresentanti dell'associazione degli impresari. (M 208)

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

INSERTATE – ANNONCES – ANNUNCI

Kanton Luzern

3% Optionsanleihe 1993–2003 von Fr. 120 000 000.– mit Optionsrecht auf einen Finanz-Basket

Emittent der Anleihe	Kanton Luzern
Emissionspreis	100%
Verzinsung	3%, Jahrescoupons per 15. Juni
Laufzeit	10 Jahre fest
Zeichnungsfrist	bis 2. Juni 1993, mittags
Liberierung	15. Juni 1993
Emittent der Optionen	Schweizerischer Bankverein
Optionsrecht	Jede Obligation von Fr. 5000 Nennwert ist mit 50 Options-scheinen ausgestattet. 100 Optionsscheine berechtigen innerhalb der Laufzeit vom 22. Juni 1993 bis 2. August 1996 zum Kauf eines Finanz-Baskets, bestehend aus:

- 3 Inhaberaktien der SGB
- 1 Inhaberaktie der CS Holding
- 1 Namenaktie der Zürich Versicherung

zum Ausübungspreis von Fr. 7706.–

Kotierung Die Kotierung der Anleihe sowie der Optionen wird an den Börsen von Zürich und Basel beantragt.

Der Kotierungsprospekt wird am 1. Juni 1993 in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» veröffentlicht.

27. Mai 1993

**Schweizerischer Bankverein
Luzerner Kantonalbank
Schweizer Verband der Ralfelsenbanken
QZB Genossenschaftliche Zentralbank AG
Bank Sarasin & Cie**

	Valoren-Nummern	ISIN-Nummern
3% Optionsanleihe 1993–2003 (cum)	084 771	CH0000847712
3% Optionsanleihe 1993–2003 (ex)	084 772	CH0000847720
Optionsschein	084 773	CH0000847738

Inter Bau- und Planungs-Consulting AG Altdorf

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

der Inter Bau- und Planungs-Consulting AG, Dätwylerstrasse 9, Altdorf, Freitag, 25. Juni 1993, 17 Uhr, in Altdorf, am Domizil der Gesellschaft.

Der Geschäftsbericht, der Revisionsbericht sowie das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf. Jeder Aktionär kann verlangen, dass ihm unverzüglich eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt wird.

Traktanden:

1. Begrüssung, Feststellung der Präsenz, Konstituierung.
2. Teilnahme der Revisionsstelle.
Antrag: Verzicht auf Teilnahme.
3. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1992.
Antrag: Genehmigung.
4. Genehmigung des Jahresberichtes 1992.
Antrag: Genehmigung.
5. Jahresrechnung/Bericht der Revisionsstelle.
Antrag:
– Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle;
– Genehmigung der Jahresrechnung;
– Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes wie in der Jahresrechnung dargestellt.
6. Entlastung von Verwaltungsrat, Geschäftsleitung und Revisionsstelle.
Antrag: Erteilung der Entlastung.
7. Wahl der Revisionsstelle.
Antrag: Wahl der Würsch Treuhand AG, Hergiswil, als Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 1993.

Bemerkungen

Aktionäre, welche die Zustellung der eingangs erwähnten Unterlagen verlangen oder an der Generalversammlung teilnehmen möchten, haben sich zweifelsfrei auszuweisen, entweder durch Präsentation der Originaltitel oder durch eine Depotbescheinigung einer anerkannten Bank, welche die Deponierung der Aktien vom Ausstellungsdatum der Bescheinigung bis zum Datum der Generalversammlung nachweist.

Altdorf, 1. Juni 1993

Der Verwaltungsrat

Werner Isolierwerk AG Visp, Visp

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung

der Aktionäre auf Mittwoch, den 7. Juli 1993, 10.30 Uhr, am Sitz der Werner Isolierwerk Aktiengesellschaft, Basel, Prattelerstrasse 27, Basel.

Traktanden und Anträge:

1. Anpassung der Statuten an das neue Recht.
Antrag des Verwaltungsrates:
– Zustimmung zum der schriftlichen Einladung beigelegten und am Sitz der Gesellschaft, Terbinerstrasse 12, Visp, zur Einsichtnahme aufgelegten Entwurf.
2. Mutationen im Verwaltungsrat.
Antrag des Verwaltungsrates:
– Kenntnisnahme vom Hinschied des Herrn Leo Bürki, Visp; seine Löschung im Handelsregister des Kantons Wallis, Büro Brig.
3. Eintragung der Schweizerischen Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, Basel, als Revisionsstelle im Handelsregister.
Antrag des Verwaltungsrates:
– Bestätigung der Wahl der Schweizerischen Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel, als Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 1992 und ihre Eintragung im Handelsregister des Kantons Wallis, Büro Brig.

Visp, 27. Mai 1993

Der Verwaltungsrat

Wer nicht inseriert... wird vergessen!

Dätwyler Holding

Dätwyler Holding AG
Gathardstrasse 31, CH-6460 Altdorf

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Freitag, 25. Juni 1993, 17.00 Uhr, im Telli-Spielhaus Altdorf

Tagesordnung

1. Jahresbericht und Jahresrechnung 1992, Bericht der Revisionsstelle.
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1992, Kenntnisnahme des Berichtes der Revisionsstelle.
2. Verwendung des Bilanzgewinnes
Antrag des Verwaltungsrates:

Vortrag aus dem Vorjahr	CHF	3'423'279
Jahresgewinn	CHF	12'888'731
Bilanzgewinn	CHF	16'312'010
Einlage in die Spezialreserve	CHF	- 5'000'000
8% Dividende auf dividendenberechtigtem Aktienkapital	CHF	- 6'160'000
Vortrag auf neue Rechnung	CHF	5'152'010
3. Zuweisung an die Reserve für eigene Aktien
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des von ihm aufgrund der revidierten Artikel 659 ff. des schweizerischen Obligationenrechts vorgenommenen Übertrags von CHF 13'000'000.- aus der Spezialreserve auf die gesonderte Reserve für eigene Aktien (Vorratsaktien).
4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates
Antrag des Verwaltungsrates: Entlastung
5. Wahl der Revisionsstelle
Antrag des Verwaltungsrates: Verlängerung des Mandates der Schweizerischen Treuhandgesellschaft – Coopers & Lybrand AG, Zürich, um ein Jahr.
6. Wahl des Kanzlerprüfers
Antrag des Verwaltungsrates: Wahl der Schweizerischen Treuhandgesellschaft – Coopers & Lybrand AG, Zürich, für ein Jahr.

Geschäftsbericht

Geschäftsbericht und Bericht der Revisionsstelle liegen vom 4. Juni 1993 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Altdorf, Gathardstrasse 31, auf. Aktionären stellen wir diese Unterlagen auf Wunsch zu.

Namenaktionäre

erhalten mit dieser Einladung ihre Zutrittskarte mit Stimmaterial und Anmeldetalan über die am 7. Juni 1993 im Aktienregister eingetragene Anzahl Aktien.

Inhaberaktionäre,

die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können ihre Zutrittskarte mit Stimmaterial und Anmeldetalan bis spätestens 23. Juni 1993 über ihre Depotbank oder, gegen Hinterlegung der Aktien bzw. einer Bankbestätigung über ihren Aktienbesitz bei folgenden Banken und ihren schweizerischen Niederlassungen beziehen:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank
Uerner Kantonalbank

Am Tag der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten ausgegeben.

Vollmachterteilung

Aktionäre, die sich vertreten lassen wollen, sind gebeten, die Vollmacht auf der Rückseite der Zutrittskarte zu unterzeichnen und zusammen mit dem Stimmaterial dem Bevollmächtigten zu übergeben.

Aktionäre, die ihre Vollmacht unterschrieben und ohne Bezeichnung eines Bevollmächtigten unserer Gesellschaft zustellen, werden durch Mitarbeiter unserer Gesellschaft vertreten; ihr Stimmrecht wird im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

Falls ein Aktionär einen unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne von Art. 689c OR bevollmächtigen will, so bezeichnen wir dafür Herrn Dr. Franz-Xaver Muheim, Rechtsanwalt und Nator, am Rathausplatz 2, 6460 Altdorf. In diesem Falle bitten wir die Aktionäre, Herrn Dr. Muheim ihre schriftlichen Weisungen für die Abstimmungen und Wahlen zuzustellen.

Depotvertreter

im Sinne des Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens bis zum 24. Juni 1993, 16.00 Uhr. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Altdorf, 3. Juni 1993

Dätwyler Holding AG
Der Verwaltungsrat

Seilbahnen AG Blatten–Belalp–Aletsch

Einladung zur 22. ordentlichen Generalversammlung

der Aktionäre der Seilbahnen AG Blatten–Belalp–Aletsch, Donnerstag, 24. Juni 1993, um 20 Uhr, im Saal des Restaurant zur Linde, Naters.

Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Wahl der Stimmzähler.
3. Protokoll der letzten Generalversammlung.
4. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1992 und Bericht der Revisionsstelle.
5. Genehmigung des Geschäftsberichtes (Jahresrechnung und Jahresbericht) über das Geschäftsjahr 1992.
Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht (Jahresrechnung und Jahresbericht) für das Geschäftsjahr 1992 zu genehmigen.
6. Verwendung des Gewinnes aus der Bilanz.
Der Verwaltungsrat beantragt folgenden Beschluss:
Der Gewinn aus der Bilanz, zusammengesetzt aus dem Gewinn des Geschäftsjahres 1992 von Fr. 238 564.02 und dem Übertrag des Vorjahres von Fr. 48 127.66, wird wie folgt verteilt:

Dividende Fr. 20.– brutto pro Aktie	Fr. 204 000.—
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	Fr. 12 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 70 691.68
	Fr. 286 691.68
7. Entlastung des Verwaltungsrates.
Der Verwaltungsrat schlägt die Entlastung seiner Mitglieder vor.
8. Wahlen der Revisionsstelle.
9. Verschiedenes.

Die Gewinn- und die Verlustrechnung, die Bilanz sowie das Protokoll der letzten GV liegen beim Kassier, Herrn Peter Ritz, Treuhandbüro in Naters, zur Einsicht auf.

Die Stimmkarten werden ab 19.30 Uhr beim Saaleingang abgegeben.

Blatten, im Mai 1993

Seilbahnen AG
Blatten–Belalp–Aletsch
Die Verwaltung

**neo
pac**

Einladung an die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, 21. Juni 1993, um 15 Uhr, im Restaurant Schützen in Steffisburg.

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 6. Juli 1992.
2. Genehmigung:
– des Geschäftsberichtes;
– der Bilanz;
– der Erfolgsrechnung;
– des Berichtes der Kontrollstelle.
Déchargeerteilung an die Verwaltung.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Verschiedenes.

Das Protokoll der Generalversammlung vom 6. Juli 1992, die Bilanz und die Erfolgsrechnung, der Revisorenbericht, der Geschäftsbericht und der Antrag betreffend die Verwendung des Reingewinnes liegen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre ab 28. Mai 1993 in unserem Geschäftslokal auf. Eine Ausfertigung dieser Akten wird den Aktionären auf besonderes Verlangen zugestellt.

Nach erfolgter Generalversammlung und Genehmigung der Verwendung des Reingewinnes wird die Dividende an die Aktienbesitzer überwiesen.

Die Einladung an die Aktionäre erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Dieser gilt als Nachweis der Stimmberechtigung und ist am Versammlungsort vorzuweisen.

Oberdiessbach, 27. Mai 1993

Der Verwaltungsrat

Miralda SA, Bâle

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont invités à participer à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le mardi 22 juin 1993, à 12 h. 30, au siège social, à Bâle, Gartenstrasse 31.

Ordre du jour:

1. Présentation du rapport de gestion (rapport annuel et comptes annuels) de l'exercice 1992 et du rapport de l'organe de révision.
2. Décisions de l'assemblée générale.
 - 2.1 Approbation du rapport annuel.
Le conseil d'administration propose d'approuver le rapport annuel.
 - 2.2 Approbation des comptes de l'exercice 1992.
Le conseil d'administration propose d'approuver les comptes.
 - 2.3 Décision sur l'emploi du bénéfice ressortant du bilan.
Le conseil d'administration propose d'utiliser comme suit le bénéfice ressortant du bilan:

– Dividende	fr. 1 980 000.—
– Report à nouveau	fr. 4 400 283.36
Bénéfice ressortant du bilan	fr. 6 380 283.36
 - 2.4 Décharge aux membres du conseil d'administration.
Le conseil d'administration propose de voter la décharge.
3. Election de l'organe de révision pour les exercices 1993 et 1994.
Le conseil d'administration propose l'élection de la Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, succursale de Genève.
4. Divers.

Le rapport de gestion, qui se compose des comptes annuels (compte de profits et pertes et bilan) et du rapport annuel du conseil d'administration, ainsi que le rapport de révision seront mis à la disposition des actionnaires au siège social, Gartenstrasse 31, à Bâle, à partir du 1er juin 1993. Chaque actionnaire peut demander qu'une copie de ces documents lui soit délivrée.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées par la société jusqu'au 16 juin 1993 moyennant le dépôt des actions ou la remise d'une attestation d'une banque suisse certifiant que les actions sont déposées en ses mains jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

Les banques suisses et les gérants de fortune professionnels sont priés de communiquer à la société, d'ici le 16 juin 1993, le nombre des actions qu'ils représentent.

Bâle, 19 mai 1993

Le conseil d'administration

SVT-Sovaltec, Bâle

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont invités à participer à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le mardi 22 juin 1993, à 12 h., au siège social, à Bâle, St. Jakobs-Strasse 25, dans les bureaux de la Société Fiduciaire Suisse.

Ordre du jour:

1. Présentation du rapport de gestion (rapport annuel et comptes annuels) de l'exercice 1992 et du rapport de l'organe de révision.
2. Décisions de l'assemblée générale.
 - 2.1 Approbation du rapport annuel.
Le conseil d'administration propose d'approuver le rapport annuel.
 - 2.2 Approbation des comptes de l'exercice 1992.
Le conseil d'administration propose d'approuver les comptes.
 - 2.3 Décision sur l'emploi du bénéfice ressortant du bilan.
Le conseil d'administration propose d'utiliser comme suit le bénéfice ressortant du bilan:

– Dividende	fr. 2 160 000.—
– Report à nouveau	fr. 4 259 823.41
Bénéfice ressortant du bilan	fr. 6 419 823.41
 - 2.4 Décharge aux membres du conseil d'administration.
Le conseil d'administration propose de voter la décharge.
3. Election de l'organe de révision pour les exercices 1993 et 1994.
Le conseil d'administration propose l'élection de la Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, succursale de Genève.
4. Divers.

Le rapport de gestion, qui se compose des comptes annuels (compte de profits et pertes et bilan) et du rapport annuel du conseil d'administration, ainsi que le rapport de révision seront mis à la disposition des actionnaires au siège social, St. Jakobs-Strasse 25, à Bâle, à partir du 2 juin 1993. Chaque actionnaire peut demander qu'une copie de ces documents lui soit délivrée.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées par la société jusqu'au 15 juin 1993 moyennant le dépôt des actions ou la remise d'une attestation d'une banque suisse certifiant que les actions sont déposées en ses mains jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

Les banques suisses et les gérants de fortune professionnels sont priés de communiquer à la société, d'ici le 15 juin 1993, le nombre des actions qu'ils représentent.

Bâle, 18 mai 1993

Le conseil d'administration

Tennis- und Squashhallen Werdenberg AG

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der TSW Tennis- und Squashhallen Werdenberg, Grabs, auf Donnerstag, 17. Juni 1993, 8.30 Uhr, in der Sporthalle 1001, Fidlerstrasse 4, CH-8272 Ermatingen.

Traktanden:

1. Statutenrevision:
Anpassung an das neue Aktienrecht.
2. Wahl des Verwaltungsrates:
Vorschläge sind bis 5 Tage vor der Versammlung in schriftlicher Form der Fireba AG, St. Gallen, einzureichen.
3. Wahl der Revisionsstelle:
Wiederwahl/Bestätigung.

Jeder Aktionär hat sich bis spätestens am 12. Juni 1993 schriftlich mit Nachweis über den Aktienbesitz (Bank- oder Notarbestätigung) bei der Fireba AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Bahnhofstrasse 10, 9000 St. Gallen, zwecks Zustellung des Stimmrechtsausweises anzumelden. Am Tage der Generalversammlung werden keine Stimmrechtsausweise ausgegeben.

Die Statuten können ab heute bei der Fireba AG, St. Gallen, unter Vorweisung des Aktiennachweises eingesehen werden (keine Aushändigung).

Grabs, 28. Mai 1993

Der Verwaltungsrat

Tennis AG – TZS, Schwarzenburg

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Tennis AG – TZS, Schwarzenburg, auf Donnerstag, 17. Juni 1993, 9 Uhr, in der Sporthalle 1001, Fidlerstrasse 4, CH-8272 Ermatingen.

Traktanden:

1. Statutenrevision:
Anpassung an das neue Aktienrecht.
2. Wahl des Verwaltungsrates:
Vorschläge sind bis 5 Tage vor der Versammlung in schriftlicher Form der Fireba AG, St. Gallen, einzureichen.
3. Wahl der Revisionsstelle:
Wiederwahl/Bestätigung.

Jeder Aktionär hat sich bis spätestens am 12. Juni 1993 schriftlich mit Nachweis über den Aktienbesitz (Bank- oder Notarbestätigung) bei der Fireba AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Bahnhofstrasse 10, 9000 St. Gallen, zwecks Zustellung des Stimmrechtsausweises anzumelden. Am Tage der Generalversammlung werden keine Stimmrechtsausweise ausgegeben.

Die Statuten können ab heute bei der Fireba AG, St. Gallen, unter Vorweisung des Aktiennachweises eingesehen werden (keine Aushändigung).

Grabs, 28. Mai 1993

Der Verwaltungsrat

Tennis- und Freizeitanlagen AG, Amriswil

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der TFA Tennis- und Freizeitanlagen AG, Amriswil, auf Donnerstag, 17. Juni 1993, 9.30 Uhr, in der Sporthalle 1001, Fidlerstrasse 4, CH-8272 Ermatingen.

Traktanden:

1. Statutenrevision:
Anpassung an das neue Aktienrecht.
2. Wahl des Verwaltungsrates:
Vorschläge sind bis 5 Tage vor der Versammlung in schriftlicher Form der Fireba AG, St. Gallen, einzureichen.
3. Wahl der Revisionsstelle:
Wiederwahl/Bestätigung.

Jeder Aktionär hat sich bis spätestens am 12. Juni 1993 schriftlich mit Nachweis über den Aktienbesitz (Bank- oder Notarbestätigung) bei der Fireba AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Bahnhofstrasse 10, 9000 St. Gallen, zwecks Zustellung des Stimmrechtsausweises anzumelden. Am Tage der Generalversammlung werden keine Stimmrechtsausweise ausgegeben.

Die Statuten können ab heute bei der Fireba AG, St. Gallen, unter Vorweisung des Aktiennachweises eingesehen werden (keine Aushändigung).

Grabs, 28. Mai 1993

Der Verwaltungsrat

Alterssiedlung Tellenfeld AG, Amriswil

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der ATA Alterssiedlung Tellenfeld AG, Amriswil, auf Donnerstag, 17. Juni 1993, 10.30 Uhr, in der Sporthalle 1001, Fidlerstrasse 4, CH-8272 Ermatingen.

Traktanden:

1. Statutenrevision:
Anpassung an das neue Aktienrecht.
2. Wahl des Verwaltungsrates:
Vorschläge sind bis 5 Tage vor der Versammlung in schriftlicher Form der Fireba AG, St. Gallen, einzureichen.
3. Wahl der Revisionsstelle:
Wiederwahl/Bestätigung.

Jeder Aktionär hat sich bis spätestens am 12. Juni 1993 schriftlich mit Nachweis über den Aktienbesitz (Bank- oder Notarbestätigung) bei der Fireba AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Bahnhofstrasse 10, 9000 St. Gallen, zwecks Zustellung des Stimmrechtsausweises anzumelden. Am Tage der Generalversammlung werden keine Stimmrechtsausweise ausgegeben. Der Zutritt ist nur bei Einhaltung erwähnter Bestimmungen möglich!

Die Statuten können ab heute bei der Fireba AG, St. Gallen, unter Vorweisung des Aktiennachweises eingesehen werden (keine Aushändigung).

Grabs, 28. Mai 1993

Der Verwaltungsrat

Furka-Oberalp-Bahn

Einladung zur 68. ordentlichen Generalversammlung

der Aktionäre auf Donnerstag, 1. Juli 1993, 14.30 Uhr, im Gasthaus St. Gotthard, Hospental.

Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz für das Jahr 1992.
2. Déchargeerteilung an die Verwaltung und die Direktion.
3. Wahlen:
3.1 Verwaltungsrat
3.2 Kontrollstelle
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Rechnung, die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 7. Juni 1993 bei der Direktion unserer Gesellschaft in Brig zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten für die Generalversammlung können vom 7. bis 25. Juni 1993 gegen Vorlage der Titel oder einer schriftlichen Bescheinigung über den Aktienbesitz bezogen werden:

in Altdorf	bei der Urner Kantonalbank
in Brig	bei der Walliser Kantonalbank bei der Schweizerischen Bankgesellschaft bei der Graubündner Kantonalbank
in Chur	

Die Ausweise berechtigen den Inhaber am 1. und 2. Juli 1993 zur freien Fahrt auf dem ganzen Bahnnetz der Furka-Oberalp-Bahn.

Brig, 28. Mai 1993

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: C. Dittli

Uebertal AG, Hergiswil

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

der Uebertal AG, Hergiswil, auf Dienstag, 29. Juni 1993, 8 Uhr, in Altdorf, Dätwylerstrasse 9 (Visura).

Der Geschäftsbericht, der Revisionsbericht sowie das Protokoll der letzten Generalversammlung liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf. Jeder Aktionär kann verlangen, dass ihm unverzüglich eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt wird.

Traktanden:

1. Begrüssung, Feststellung der Präsenz, Konstituierung.
2. Teilnahme der Revisionsstelle.
Antrag: Verzicht auf Teilnahme.
3. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 30. Juni 1992.
Antrag: Genehmigung.
4. Genehmigung des Jahresberichtes 1992.
Antrag: Genehmigung.
5. Jahresrechnung/Bericht der Revisionsstelle.
Antrag:
– Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle;
– Genehmigung der Jahresrechnung;
– Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes wie in der Jahresrechnung dargestellt.
6. Entlastung von Verwaltungsrat, Geschäftsleitung und Revisionsstelle.
Antrag: Erteilung der Entlastung.
7. Wahl des Verwaltungsrates und der Revisionsstelle.
Antrag: Kenntnisnahme vom Rücktritt der bisherigen Organe, evtl. Neuwahlen auf Antrag der Aktionäre (es liegen keine Nominierungen der Verwaltung vor).
8. Orientierung über das weitere Vorgehen bei Nichtzustandekommen der Neubesetzung der Organe.

Bemerkungen

Aktionäre, welche die Zustellung der eingangs erwähnten Unterlagen verlangen oder an der Generalversammlung teilnehmen möchten, haben sich zweifelsfrei auszuweisen, entweder durch Präsentation der Originaltitel oder durch eine Depotbescheinigung einer anerkannten Bank, welche die Deponierung der Aktien vom Ausstellungsdatum der Bescheinigung bis zum Datum der Generalversammlung nachweist.

Altdorf, 1. Juni 1993

Der Verwaltungsrat

PAX-Anlage AG, Basel

Dividendenzahlung

Der Coupon Nr. 36 wird ab 9. Juni 1993 mit brutto Fr. 8.–, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, spesenfrei bei folgenden Zahlstellen eingelöst:

PAX-Anlage AG, St. Alban-Anlage 15, 4002 Basel
alle Generalagenturen der PAX, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, Schweizerische Volksbank, Gerbergasse 30, 4001 Basel, sowie deren Niederlassungen
Société Bancaire Julius Baer SA, place de la Synagogue 6, 1211 Genf 11
ABN-AMRO Bank (Schweiz), Talstrasse 41, 8022 Zürich

Basel, 3. Juni 1993

Der Verwaltungsrat

PAX SA de Placements, Bâle

Paiement du dividende

Le coupon no 36 est payable dès le 9 juin 1993 à raison de fr. 8.– (dont à déduire 35% d'impôt anticipé) sans frais auprès des établissements suivants:

PAX SA de Placements, St. Alban-Anlage 15, 4002 Bâle
toutes les agences générales de la PAX, Société suisse d'assurance sur la vie
Banque Populaire Suisse, Gerbergasse 30, 4001 Bâle (succursales incluses)
Société Bancaire Julius Baer SA, place de la Synagogue 6, 1211 Genève 11
ABN-AMRO Bank (Suisse), Talstrasse 41, 8022 Zürich

Bâle, 3 juin 1993

Le conseil d'administration

Annonces offres d'emploi

sont acceptées tous les jours ouvrables dans la Feuille officielle suisse du commerce

Schwanen Effekten AG

Einladung zur 17. ordentlichen Generalversammlung

vom 28. Juni 1993, 11.30 Uhr, am neuen Sitz der Gesellschaft, Pilatusstrasse 35, 6002 Luzern.

Traktanden, mit Anträgen des Verwaltungsrates

1. Jahresbericht und Jahresrechnung 1992 unter Kenntnisnahme des Revisionsberichtes.
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung.
2. Verwendung des Bilanzgewinnes.
Antrag: Keine Dividenden, sondern Vortrag auf neue Rechnung.
3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
Antrag: Entlastung aller Mitglieder.
4. Wahlen.
Antrag: Wiederwahl der Herren: Dr. Werner Kühne, Juan-Pedro Schaltegger, Lee Skipwith, Hans Brunold
als Verwaltungsräte je für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr.
Wiederwahl der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, Coopers & Lybrand als Revisionsstelle für ein Jahr.

Die Unterlagen gemäss Traktandum 1 liegen den Aktionären am Gesellschaftssitz zur Einsicht auf. Jeder Aktionär kann verlangen, dass ihm unverzüglich eine Ausfertigung davon zugestellt wird.

Luzern, 25. Mai 1993

Der Verwaltungsrat

Schweizerische Gesellschaft für Hotelkredit SGH

8039 Zürich, Postfach, Gartenstrasse 25

Einladung zur 26. ordentlichen Generalversammlung

Montag, 21. Juni 1993, 10.30 Uhr, im Hotel Savoy Baur en Ville, Paradeplatz, Zürich.

Traktanden:

1. Ansprache des Präsidenten.
2. Jahresbericht 1992.
3. Jahresrechnung 1992.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Beschlussfassung über:
 - 5.1 Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung 1992 und der Bilanz per 31. Dezember 1992;
 - 5.2 Verwendung des Jahresergebnisses 1992;
 - 5.3 Entlastung der Verwaltung.
6. Änderung der Statuten.
Die Verwaltung beantragt, die Statutenänderungen betreffend die Kontrollstelle (Art. 12, 20 und 21) zu genehmigen.
7. Wahlen:
 - 7.1 Ersatzwahlen in die Verwaltung.
Die Verwaltung beantragt, die Herren Riccardo Gullotti, Fürsprecher, Bern, und Dr. Jürg Rieben, Fürsprecher, Bern, als neue Verwaltungsmitglieder zu wählen;
 - 7.2 Wahl der Kontrollstelle.
Die Verwaltung beantragt, die Atag Ernst & Young, Zürich, als Kontrollstelle für die Dauer von einem Jahr zu wählen.
8. Verschiedenes

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Jahresbericht für das Jahr 1992 liegen am Sitz der Gesellschaft den Mitgliedern zur Einsichtnahme auf.

Zürich, 3. Juni 1993

Namens der Verwaltung der SGH
Der Präsident: P. Risch
Der Direktor: H. P. Stücheli

SBA Immobilien Ermatingen AG

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der SBA Immobilien Ermatingen AG, auf Donnerstag, 17. Juni 1993, 13.30 Uhr, in der Sporthalle 1001, Fidlerstrasse 4, CH-8272 Ermatingen.

Traktanden:

1. Statutenrevision:
Anpassung an das neue Aktienrecht.
2. Wahl des Verwaltungsrates:
Vorschläge sind bis 5 Tage vor der Versammlung in schriftlicher Form der Fireba AG, St. Gallen, einzureichen.
3. Wahl der Revisionsstelle:
Wiederwahl/Bestätigung.

Jeder Aktionär hat sich bis spätestens am 12. Juni 1993 schriftlich mit Nachweis über den Aktienbesitz (Bank- oder Notarbestätigung) bei der Fireba AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Bahnhofstrasse 10, 9000 St. Gallen, zwecks Zustellung des Stimmrechtsausweises anzumelden. Am Tage der Generalversammlung werden keine Stimmrechtsausweise ausgegeben. Der Zutritt ist nur bei Einhaltung erwähnter Bestimmungen möglich.

Die Statuten können ab heute bei der Fireba AG, St. Gallen, unter Vorweisung des Aktiennachweises eingesehen werden (keine Aushändigung).

Grabs, 28. Mai 1993

Der Verwaltungsrat

Geschäftsliegenschaften

Im Zentrum von Buchs SG

in zentral gelegener ehemaliger
Fabrikliegenschaft
vermieten wir

**Verkaufsräume
Gewerberäume
Büros
Lagerräume**

Günstige Mietpreise (Fr. 50-160/m²/Jahr)
TEPPICHFABRIK BUCHS AG, 9470 BUCHS
Tel. 081-756 19 04 Fax 081-756 20 21



Inserate erschliessen
den Markt

• Übersetzungen
• Dolmetschendienst

45 Sprachen

Jean-Paul Rochat

Seestrasse 231, CH-8700 Küsnacht
Tel. (01) 910 58 41, Fax (01) 910 58 04
HP036

Dolder Hotel und Verwaltungs-AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 25. Juni 1993, 16 Uhr, in das Dolder Grand Hotel Zürich.

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

1. Geschäftsbericht 1992.
Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht und die Jahresrechnung unter Kenntnisnahme des Berichtes der Revisionsstelle zu genehmigen.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu erteilen.
3. Verwendung des Bilanzgewinnes und Dividendenbeschluss.
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn (inkl. Saldo Vortrag des Vorjahres) von Fr. 981 650.- wie folgt zu verwenden:
Ausschüttung einer Dividende von Fr. 110.- je Aktie Fr. 550 000.-
Zuweisung an gesetzliche Reserve Fr. 50 000.-
Zuweisung an freie Reserve Fr. 100 000.-
Abschreibungen Fr. 260 000.-
Vortrag auf neue Rechnung Fr. 21 650.-
4. Wahlen:
 - a. Verwaltungsrat.
Der Verwaltungsrat beantragt, Herrn Rudolf F. Müller für eine Amtsdauer von zwei Jahren wieder und neu Herrn Christian Boesch, Direktor der Zürcher Handelskammer, für eine Amtsdauer von drei Jahren zu wählen.
 - b. Revisionsstelle.
Der Verwaltungsrat beantragt, die Schweizerische Treuhandgesellschaft Coopers & Lybrand AG für das laufende Geschäftsjahr zu wählen.

Geschäftsbericht

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Erfolgsrechnung und der Bericht der Revisionsstelle liegen am Sitz der Gesellschaft ab 3. Juni 1993 zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Den am 2. Juni 1993 im Aktienregister eingetragenen Aktionären wird der gedruckte Geschäftsbericht zusammen mit der Einladung zugestellt.

Zutrittskarten

Die Aktionäre werden gebeten, die ihnen zugestellte Anmeldung bis spätestens 21. Juni 1993 an die Gesellschaft zurückzusenden. Für die angemeldeten Aktionäre liegen die entsprechenden Eintrittskarten am Tage der Generalversammlung ab 15.15 Uhr beim Eingang des Festsalles bereit.

Vollmachterteilung

Jeder Aktionär kann sich durch einen anderen eingetragenen Aktionär vertreten lassen (s. Vollmachtsformular). Aktionäre, die nicht an der Generalversammlung teilnehmen, können jedoch auch ihre Bank, ein Organ unserer Gesellschaft oder den unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne von Art. 689c OR, Herrn Dr. Bruno Mathé, Talstrasse 39, 8001 Zürich, beauftragen (s. Vollmachtsformular). Falls ein Organ unserer Gesellschaft mit der Vertretung beauftragt wird, wird die Stimme im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates abgegeben.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh, jedoch spätestens am 25. Juni 1993 bei der Zutrittskontrolle bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Vom 3. bis 25. Juni 1993 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Andreas R. Schweizer

CHASE CORPORATION FINANCE NEW ZEALAND N.V.

Curaçao, Antilles Néerlandaises

5% Emprunt à options 1986-1993

Numéro de valeur: avec option 557.599, sans option 557.600

5½% Notes convertibles en francs suisses 1985-1991

Numéro de valeur: 557.505/557.605

Tous portant garantie de

CHASE CORPORATION LIMITED

Auckland, Nouvelle-Zélande

Troisième distribution

1. Chase Corporation Ltd. (CCL) procédera à une troisième distribution et Chase Corporation Finance New Zealand N.V. (Chase N.V.) à une deuxième distribution sur les titres mentionnés ci-dessus.

Les montants suivants seront versés par montant nominal de CHF 5000.- (frais d'encaissement bancaire éventuels non-compris):

5 % Emprunt à options 1986-1993 CHF 214.75
5½% Notes convertibles 1985-1991 CHF 210.90

Les porteurs des obligations à options 5% 1986-1993 qui ont opté pour le paiement majoré (en renonçant à la créance envers Chase N.V.) recevront CHF 189.55 par obligation d'un montant nominal de CHF 5000.-.

2. Déroulement de la distribution

SEGA envoie des certificats d'encaissement pour les positions au 2 juin 1993 à toutes les banques dépositaires. Les détenteurs de créances en francs suisses qui ont déposé leurs obligations/notes dans un dépôt-titres seront crédités automatiquement du montant de la distribution lors des semaines à venir.

Les détenteurs de créances en francs suisses qui administrent eux-mêmes leurs obligations/notes sont priés de les faire parvenir, avec les instructions de paiement détaillées (banque, adresse, numéro de compte, etc.) soit directement, soit par leur relation bancaire à S.G. Warburg Securities SA, Département des Coupons, 118, rue du Rhône, 1211 Genève 3, pour l'encaissement de la troisième distribution et pour l'estampillage des titres.

Une note explicative concernant le mode de calcul et de distribution sera remise aux banques et aux porteurs des obligations avec le décompte.

Genève, le 3 juin 1993

Par ordre:
S.G. Warburg Securities SA

Inserez dans la FOSC!


LOGITECH
Logitech International SA

Invitation à l'assemblée générale ordinaire

le jeudi 24 juin 1993, à 14 h., au Palais de Beaulieu, à Lausanne.

Ordre du jour et propositions du conseil d'administration:

1. Commentaires du rapport annuel de l'exercice 1992/1993.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation du rapport du conseil d'administration et des comptes de l'exercice 1992/1993.
Le conseil d'administration propose l'approbation du rapport du conseil d'administration et des comptes de l'exercice 1992/1993.
4. Décision concernant la répartition du bénéfice de l'exercice (Frs. 000):

Bénéfice pour l'exercice 1992	Frs. 4,419
Report du bénéfice de l'année précédente	Frs. 1,978
Bénéfice résultant du bilan	Frs. 6,397

 Le conseil d'administration propose d'affecter le bénéfice résultant du bilan comme suit:

- Attribution à la réserve légale	Frs. 221
- Dividendes pour 1992/1993, Frs. 2.40 par action au porteur sur 850 110 actions	Frs. 2,040
- Dividendes pour 1992/1993, Frs. 1.20 par action nominative sur 1 400 000 actions	Frs. 1,680
- Solde reporté à nouveau	Frs. 2,456
5. Décharge du conseil d'administration.
Le conseil d'administration propose qu'il lui soit donné décharge.
6. Remaniement de la structure du capital.
 - 6.1 Réunion de 1 400 000 actions nominatives d'une valeur nominale de Frs. 10.- chacune en 700 000 actions nominatives d'une valeur nominale de Frs. 20.- chacune, soit réunion de deux actions nominatives d'une valeur nominale de Frs. 10.- chacune en une action nominative d'une valeur nominale de Frs. 20.-.
Le conseil d'administration propose que les 1 400 000 actions nominatives d'une valeur nominale de Frs. 10.- chacune soient réunies en 700 000 actions nominatives d'une valeur nominale de Frs. 20.- chacune.
 - 6.2 Conversion des actions au porteur en actions nominatives et nouvelles dispositions pour l'inscription au registre des actions.
Le conseil d'administration propose la conversion des 1 255 000 actions au porteur de Frs. 20.- nominal chacune en 1 255 000 actions nominatives d'une valeur nominale de Frs. 20.- chacune, sujettes - après transfert - aux restrictions prévues à l'article 6 des statuts (voir énoncé de l'article 6 de la nouvelle version des statuts ci-dessous).
 - 6.3 Modification des statuts
Article 3 et autres articles mentionnant les actions au porteur (voir énoncé de l'article 3 de la nouvelle version des statuts ci-dessous).
7. Révision totale des statuts.
Le conseil d'administration propose une révision totale des statuts (voir énoncé de la nouvelle version des statuts ci-dessous).
8. Elections statutaires.
 - 8.1. Conseil d'administration
Le conseil d'administration propose l'élection de M. Jean-Louis Gassée.
 - 8.2. Organe de révision
Election, pour un mandat d'une année, de Revisuisse Price Waterhouse SA comme réviseur des comptes annuels de la Société.
9. Divers.

Version finale des statuts proposée par le conseil d'administration eu égard aux modifications des statuts sous les objets 6 et 7 de l'ordre du jour.

Statuts de Logitech International SA

Titre I

Raison sociale - siège - but - durée

Article 1

Il existe sous la raison sociale

«Logitech International SA»
une société anonyme régie par les présents statuts et le titre vingt-sixième du Code des Obligations.

La durée de la société est indéterminée.

Le siège social est à Apples.

Article 2

La société est une holding qui a pour but de coordonner les activités des diverses filiales suisses et étrangères du groupe Logitech.

Elle a en outre pour but la prise et l'administration de participations à toutes entreprises, notamment l'acquisition, la détention et la cession de participations à d'autres sociétés et entreprises commerciales, industrielles, financières ou immobilières, en Suisse ou à l'étranger, directement ou indirectement, en son nom et pour son compte ou pour le compte de tiers, à titre de placements ou pour d'autres motifs, ainsi que le financement de sociétés affiliées.

La société peut exercer, en Suisse ou à l'étranger, toutes activités, créer des succursales et se livrer à toutes opérations immobilières, financières ou commerciales, en rapport direct ou indirect avec son but.

Titre II

Capital-actions et actions

Article 3

Le capital-actions est fixé à la somme de Frs 39 100 000.- (trente-neuf millions cent mille francs), entièrement libéré.

Il est divisé en 1 955 000 (un million neuf cent cinquante cinq mille) actions de Frs 20.- (vingt francs) chacune.

Article 4

Les actions sont nominatives. Elles sont numérotées et portent les signatures en fac-similé de deux administrateurs.

L'assemblée générale a la faculté de convertir les actions nominatives en actions au porteur par le biais d'une modification des statuts.

La société peut émettre en lieu et place de titres unitaires des certificats représentant les actions.

La société peut renoncer à l'impression des actions nominatives et à la délivrance des titres. L'actionnaire peut cependant exiger, en tout temps et sans frais, que la société imprime et délivre les titres. Le conseil d'administration fixe dans un règlement les détails et les prescriptions d'exécution.

Article 5

Chaque action donne droit à une part proportionnelle du bénéfice résultant du bilan et du produit de la liquidation.

Les actionnaires ne sont tenus que des prestations statutaires et ne répondent pas personnellement des dettes sociales.

Les actions sont indivisibles; la société ne reconnaît qu'un seul représentant par action.

La propriété d'une action comprend l'acceptation des statuts.

Article 6

La société tient un registre des actions qui mentionne les noms des propriétaires et des usufructiers des actions, ainsi que leur domicile.

Seules les personnes inscrites sur ce registre comme propriétaires sont considérées comme actionnaires à l'égard de la société.

Le transfert de la propriété des actions requiert la remise du titre endossé à l'acquéreur et l'approbation du conseil d'administration.

L'approbation peut être refusée pour les motifs suivants:

1. Lorsqu'un acquéreur, suite à la reconnaissance comme actionnaire, obtiendrait ou posséderait, directement ou indirectement, en tout plus de 10 pour cent du nombre total des actions nominatives inscrites au registre des actions;
2. Lorsque l'acquéreur, malgré la demande du conseil d'administration, ne déclare pas expressément qu'il a acquis et détiendra les actions en son propre nom et pour son propre compte.

Les personnes morales et les sociétés de personnes ayant la capacité juridique qui sont liées entre elles par des liens en capital, en pouvoir de vote, par le biais d'une direction commune ou d'une autre manière, ainsi que toutes les personnes physiques ou morales ou les sociétés de personnes qui procèdent de façon coordonnée par concertation, sous forme de syndicat ou d'une autre façon en vue d'éluder les restrictions en matière d'inscription, sont considérées comme un seul et unique acquéreur du point de vue du présent article.

Les actions nominatives non incorporées dans un titre, respectivement les droits y afférents, eux-mêmes non incorporés dans un titre, ne peuvent être transférés que par cession. La cession n'est valable que si la société en est avisée.

Lorsque l'actionnaire donne mandat à une banque de gérer des actions nominatives non incorporées dans un titre, ces actions - respectivement les droits y afférents également non incorporés dans un titre - ne peuvent être transférées qu'avec le concours de la banque. Leur mise en gage n'est possible qu'en faveur de cette banque; il n'est pas nécessaire que la société en soit avisée.

Article 7

La société ne procédera à aucune modification d'inscription dans le registre des actions entre la date de l'envoi de la convocation pour une assemblée générale jusqu'au lendemain de ladite assemblée.

Si un actionnaire change d'adresse, il doit en informer la société. Tant qu'il ne l'aura pas fait, toute communication écrite sera valablement faite à sa dernière adresse inscrite au registre des actions.

Titre III

Organisation de la société

A. Assemblée générale

Article 8

L'assemblée générale est le pouvoir suprême de la société. Elle a les droits inaliénables figurant à l'art. 698 CO.

L'assemblée générale se réunit au lieu désigné par le conseil d'administration.

Un ou plusieurs actionnaires représentant ensemble dix pour cent au moins du capital-actions peuvent requérir la convocation de l'assemblée générale. Des actionnaires qui représentent des actions totalisant une valeur nominale de 1 mio de francs peuvent requérir l'inscription d'un objet à l'ordre du jour. La convocation et l'inscription d'un objet à l'ordre du jour doivent être requises par écrit, en indiquant les objets de discussion et les propositions; une telle requête devra être en possession du conseil d'administration au moins 60 jours avant la date prévue pour l'assemblée générale.

Article 9

L'assemblée générale est convoquée vingt jours au moins avant la date de sa réunion par communication écrite à chacun des actionnaires à l'adresse figurant au registre des actions.

Article 10

Chaque action donne droit à une voix indépendamment de sa valeur nominale.

Seuls les actionnaires inscrits le jour de l'envoi des convocations à l'assemblée générale ont le droit de vote.

Article 11

Un actionnaire peut se faire représenter par une autre personne qui n'a pas besoin d'être actionnaire, à condition qu'elle soit munie d'un pouvoir écrit. Les membres du conseil d'administration qui sont présents se prononcent sur l'acceptation ou le refus de la procuration.

Article 12

L'assemblée générale est présidée par le président ou un autre membre du conseil d'administration. A leur défaut, le président est désigné par l'assemblée générale.

Le président désigne le secrétaire de l'assemblée générale et les scrutateurs.

Article 13

Si la loi ou les statuts n'en disposent pas autrement, l'assemblée générale prend ses décisions et procède aux élections à la majorité simple des voix exprimées. En cas de partage des voix, celle du président est prépondérante.

En règle générale, les votations et élections ont lieu à main levée; toutefois, le bulletin secret est adopté lorsque le président l'ordonne ou que 25 actionnaires présents le demandent.

B. Conseil d'administration

Article 14

Le conseil d'administration de la société se compose de trois membres au moins, nommés par l'assemblée générale pour une durée de trois ans et indéfiniment rééligibles.

Le conseil d'administration se constitue lui-même. Il est convoqué par le président aussi souvent que les affaires l'exigent.

Article 15

Le conseil d'administration prend ses décisions et procède aux élections à la majorité des membres présents. En cas de partage des voix, celle du président est prépondérante.

Les décisions du conseil d'administration peuvent être prises en la forme d'une approbation donnée par écrit (lettre, téléfax ou télexgramme) à une proposition par la majorité de tous les membres du conseil d'administration, pour autant que la proposition ait été soumise à tous les membres du conseil d'administration, à moins qu'une discussion ne soit requise par l'un d'entre eux.

Article 16

Le conseil d'administration a les attributions non transmissibles et inaliénables figurant à l'art. 716a CO.

Il peut prendre des décisions sur toutes les affaires qui ne sont pas attribuées à l'assemblée générale.

Article 17

Le conseil d'administration peut confier la gestion et la représentation de la société à un ou plusieurs de ses membres (délégués) ou à des tiers (directeurs), qui n'ont pas besoin d'être actionnaires, conformément au règlement d'organisation.

Article 18

Pour les pays où, pour les sociétés, la législation ou l'usage exigent que les documents importants ou soumis à certaines conditions de forme soient munis de sceaux, un sceau peut être apposé à côté de la signature.

Le conseil d'administration détermine ces sceaux et fixe les règles concernant leur emploi.

C. Organe de révision

Article 19

L'assemblée générale élit un ou plusieurs réviseurs comme organe de révision. Elle peut désigner des suppléants.

La durée de fonction des réviseurs est d'une année; elle prend fin lors de l'assemblée générale à laquelle le dernier rapport doit être soumis. La réélection est possible.

Titre IV

Année sociale, comptes annuels et répartition du bénéfice

Article 20

L'année sociale commence le 1er avril et finit le 31 mars.

Article 21

Cinq pour cent du bénéfice de l'exercice annuel sont affectés à la réserve générale jusqu'à ce que celle-ci atteigne vingt pour cent du capital-actions libéré. Le prélèvement sur le bénéfice reprendrait son cours si la réserve générale venait à être entamée.

Le solde du bénéfice résultant du bilan est réparti conformément aux décisions de l'assemblée générale, sur proposition du conseil d'administration; toutefois, les dispositions impératives de la loi relatives à la réserve légale doivent être respectées.

Article 22

Le paiement du dividende a lieu à l'époque fixée par le conseil d'administration. *Tout dividende qui n'a pas été réclamé dans les cinq ans dès son exigibilité est prescrit de plein droit au profit de la société.*

Titre V

Liquidation

Article 23

L'assemblée générale des actionnaires conserve le droit d'approuver les comptes de la liquidation et de donner décharge aux liquidateurs.

Après paiement des dettes, l'actif de la société dissoute est réparti entre les actionnaires au prorata de la valeur nominale de leurs actions.

Titre VI

Publications – communications

Article 24

Les publications de la société ont lieu dans la Feuille Officielle Suisse du Commerce.

Titre VII

Apports en nature – reprises de biens

Article 25

1. Daniel Borel fait apport à la société de mille quatre cent trente-neuf (1439) actions au porteur de Logitech SA, à Romanel-sur-Morges, d'une valeur nominale de cent francs (Fr. 100.–) chacune, pour le prix total de sept millions cent nonante-cinq mille francs (Fr. 7 195 000.–).

L'apport de Daniel Borel est fait et accepté pour le prix de sept millions cent nonante-cinq mille francs (Fr. 7 195 000.–).

En échange, il est remis à Daniel Borel septante et un mille neufcent cinquante (71 950) actions au porteur de cent francs (Fr. 100.–) chacune de Logitech International SA, entièrement libérées.

2. Timothy Zler fait apport à la société de quatorze millions vingt-huit mille quatre cent nonante-deux (14 028 492) actions nominatives de Logitech Inc., à Palo Alto (Californie – Etats-Unis d'Amérique), sans valeur nominale, pour le prix total de quinze millions de francs (Fr. 15 000 000.–).

L'apport de Timothy Zler est fait et accepté pour le prix de quinze millions de francs (Fr. 15 000 000.–).

En échange, il est remis à Timothy Zler cent cinquante mille (150 000) actions au porteur de cent francs (Fr. 100.–) chacune de Logitech International SA, entièrement libérées.

3. Daniel Borel fait apport à la société de huit cent mille (800 000) actions nominatives de Logitech Far East, à Taïwan (République populaire de Chine), d'une valeur nominale de dix dollars (10 \$) de Taïwan chacune, pour le prix total de un million de francs (Fr. 1 000 000.–).

L'apport de Daniel Borel est fait et accepté pour le prix d'un million de francs (Fr. 1 000 000.–).

En échange, il est remis à Daniel Borel dix mille (10 000) actions au porteur de cent francs (Fr. 100.–) chacune de Logitech International SA, entièrement libérées.

4. Pierluigi Zappacosta fait apport à la société de cinq cent soixante (560) actions au porteur de Logitech SA, à Romanel-sur-Morges, d'une valeur nominale de cent francs (Fr. 100.–) chacune, pour le prix total de deux millions huit cent mille francs (Fr. 2 800 000.–).

L'apport de Pierluigi Zappacosta est fait et accepté pour le prix de deux millions huit cent mille francs (Fr. 2 800 000.–).

En échange, il est remis à Pierluigi Zappacosta vingt-huit mille (28 000) actions au porteur de cent francs (Fr. 100.–) chacune de Logitech International SA, entièrement libérées.

5. François Davoine fait apport à la société d'une action au porteur de Logitech SA, à Romanel-sur-Morges, pour le prix de cinq mille francs (Fr. 5000.–).

L'apport de François Davoine est fait et accepté pour le prix de cinq mille francs (Fr. 5000.–).

En échange, il est remis à François Davoine cinquante (50) actions au porteur de cent francs (Fr. 100.–) chacune de Logitech International SA, entièrement libérées.

Article 26

La société se propose d'acquérir en espèces de Daniel Borel, agissant à titre fiduciaire, les participations suivantes:

- les actions de Logitech Italia S.r.l. du capital de vingt millions de lires (Lit 20 mio), pour un montant maximum de cinquante mille francs (Fr. 50 000.–),
- les actions de Logitech UK Ltd du capital de vingt mille livres (£ 20 000.–), pour un montant maximum de cent mille francs (Fr. 100 000.–),
- les actions de Logitech Japan K.K. du capital de cinquante millions de yens (Ys 50 mio), pour un montant maximum de six cent mille francs (Fr. 600 000.–),
- les actions de Logitech Ireland Ltd du capital de cent cinquante mille livres (£ Irish 150 000.–), pour un montant maximum de trois cent cinquante mille francs (Fr. 350 000.–),
- les actions de Logitech GmbH du capital de cinquante mille Deutsche Mark (DM 50 000.–) pour un montant maximum de cinquante mille francs (Fr. 50 000.–).

[Le texte en italique correspond à la version actuelle des statuts de la société et le texte en caractères normaux correspond aux modifications proposées.]

Documentation

Le rapport de gestion, le rapport de révision, les propositions du conseil d'administration et le texte des statuts révisés peuvent être consultés par les actionnaires au siège de la société. Les documents peuvent aussi être commandés auprès de l'adresse indiquée ci-dessous.

Cartes d'entrée

Les titulaires d'actions au porteur peuvent retirer leur carte d'entrée (avec pouvoir) jusqu'au 22 juin à 12 h. 00, au plus tard, auprès des banques suivantes: Société de Banque Suisse (Lausanne), Darier, Hentsch & Cie (Genève), Lombard, Odier & Cie (Genève), Pictet & Cie (Genève) et la Banque Vaudoise de Crédit (Lausanne). Les cartes seront délivrées soit en échange d'une attestation de dépôt des actions délivrée par une banque, établie au nom de l'actionnaire, soit après dépôt des actions auprès des banques susmentionnées. Dans les deux cas, les actions resteront en dépôt jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

Les titulaires d'actions nominatives inscrits au registre des actions avec droit de vote recevront ces prochains jours la convocation à l'assemblée générale avec un bulletin réponse servant à commander une carte d'entrée ou à octroyer des pouvoirs de représentation.

Délégation de pouvoir

Les actionnaires qui ne peuvent participer personnellement à l'assemblée générale ont la possibilité de se faire représenter par un autre actionnaire (les titulaires d'actions nominatives avec droit de vote par un autre titulaire d'actions nominatives avec droit de vote), par Logitech International SA ou par le représentant au sens de l'article 689c CO, Me Andreas von Planta, avocat, Etude Lenz & Staehelin, 25, Grand'Rue, 1211 Genève 11. Ils sont priés de lui envoyer leur carte d'entrée avec une procuration et les directives écrites. En cas de représentation par Logitech International SA, le droit de vote sera exercé, sauf instructions particulières contraires, dans le sens des propositions du conseil d'administration.

Les représentants dépositaires au sens de l'article 689d CO sont priés de communiquer à la Société le nombre, l'espèce, la valeur nominale et la catégorie des actions qu'ils représentent en temps utile, mais au plus tard jusqu'au 22 juin 1993 à 17 h. Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi fédérale du 8 novembre 1934 sur les banques et les caisses d'épargne ainsi que les gérants de fortune professionnels.

Les actionnaires sont priés d'adresser toute correspondance concernant l'assemblée générale à l'adresse suivante:

Logitech International SA
Département RP
1122 Romanel/Morges

Apples, le 2 juin 1993

Le conseil d'administration

Aktiengesellschaft Chocolat Tobler Bern

Die heutige Generalversammlung der Aktionäre beschloss, eine

Dividende von Fr. 1.– auf Genusssscheinen

auszurichten, welche gegen Abgabe von Coupon Nr. 35 der Genusssscheine, Ausgabe 8, April 1920, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, bei der Kantonalbank von Bern und ihren Zweigstellen bezogen werden kann.

Bern, 2. Juni 1993

Der Verwaltungsrat

Weisshaupt & Happe AG, Wetzikon

Verwaltungsratsbeschluss

Kaduzierung von 28 Aktien. Trotz zweimaliger Aufforderung mit eingeschriebenem Brief (gem. OR 682) zur Vollberierung der Namenaktien sind folgende Aktionäre ihren Pflichten bis am 28. Mai 1993 nicht nachgekommen: Herr Willy Biber Happe, Dufourstrasse 153, St. Gallen, Aktienzertifikat Nr. 3, mit 25 Namenaktien Nr. 50 bis 74; Frau AnneMarie Happe, Dufourstrasse 153, St. Gallen, Aktienzertifikat Nr. 5, mit einer Namenaktie Nr. 99; Herr Georg W. Keller, Alter Kirchweg 9, Zofingen, Aktienzertifikat Nr. 7, mit zwei Namenaktien Nr. 97 und 98.

Der Verwaltungsrat beschliesst am 28. Mai 1993, dass die Säumigen ihre Rechte an den Aktien verlieren (gem. OR 681).

Für die Richtigkeit zeichnet: Peter Weisshaupt, VR-Präsident.

Montreux-Tricots SA, Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le jeudi 24 juin 1993, à 18 h., au siège de la société, avenue de la Riviera 22, à Montreux, à

l'assemblée générale ordinaire

Ordre du jour statutaire.

Les comptes et le bilan sont à la disposition des actionnaires au bureau de la société dès le 4 juin 1993 et les cartes d'admission sont à retirer jusqu'au 23 juin à 12 h.

Le conseil d'administration

Japanese Companies Basket Warrants issued by Banca del Gottardo

(Numero di valore 072 293)

Informiamo i possessori del warrant su azioni giapponesi che la Banca del Gottardo, conformemente alle disposizioni del contratto, ha proceduto al realizzo delle seguenti azioni:

Goldwin Inc.
Tomoe Corp.

Le azioni sono state sostituite dal provento netto di tale operazione.

Magglo 1993

Banca del Gottardo



NESTLÉ AG, Cham und Vevey

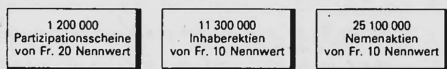
KAPITALTRANSAKTIONEN 1993

1. Kapitalerhöhung mit Bezugsangebot 2. Umwandlung der Partizipationsscheine und Inhaberaktien in Namenaktien

Kapitalstruktur Nestlé AG

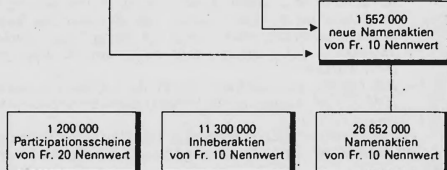
Bisherige Struktur

Aktienkapital
PS-Kapital
Total: Fr. 364 000 000
Fr. 24 000 000
Fr. 388 000 000

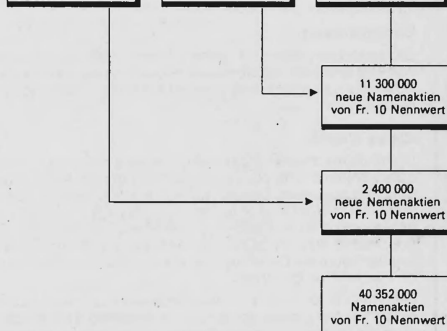


Kapitalerhöhung 1:25

Struktur nach Kapitalerhöhung



Umwandlung der Partizipationsscheine und Inhaberaktien



Neue Struktur

Aktienkapital: Fr. 403 520 000

Beschlüsse der Generalversammlung/des Verwaltungsrates

1. Ordentliche Kapitalerhöhung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 27. Mai 1993 hat unter anderem beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 364 000 000 auf Fr. 403 520 000 wie folgt zu erhöhen und neu zu strukturieren:

«Erhöhung des Aktienkapitals von derzeit Fr. 364 000 000 um Fr. 15 520 000 auf Fr. 379 520 000 durch Ausgabe von 1 552 000 voll zu liberierenden und den Beschränkungen gemäss Art. 6 der Statuten unterliegenden neuen Namenaktien im Nennwert von je Fr. 10, unter Einräumung des Bezugsrechtes der Aktionäre und Inhaber von Partizipationsscheinen, wobei 25 bisherige Namen- oder Inhaberaktien zum Bezug einer neuen Namenaktie und 25 Partizipationsscheine zum Bezug von zwei neuen Namenaktien berechnen. Die neuen Aktien sind für das Geschäftsjahr 1993 zum ersten Mal dividendenberechtigt. Die neuen Aktien werden den bisherigen Aktionären und Inhabern von Partizipationsscheinen durch ein Bankenkonsortium angeboten, welches die neuen Aktien treuhänderisch zeichnet. Der Ausgabepreis wird vom Verwaltungsrat festgelegt. Die nicht ausgeübten Bezugsrechte werden zum Marktpreis plziert.»

2. Umwandlung der Partizipationsscheine und Inhaberaktien in Namenaktien

Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 379 520 000 um Fr. 24 000 000 auf Fr. 403 520 000 unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre und Partizipanten durch Ausgabe von 2 400 000 neuen Namenaktien von je Fr. 10 Nennwert zu pari, libertiert durch die Umwandlung im Verhältnis 1:2 von 1 200 000 Partizipationsscheinen von je Fr. 20 Nennwert in 2 400 000 Namenaktien von je Fr. 10 Nennwert, mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1993.

Die Inhaberaktien von je Fr. 10 Nennwert werden in Namenaktien von je Fr. 10 Nennwert umgewandelt.

Der Verwaltungsrat hat anschliessend an die Generalversammlung in einer Sitzung den Bezugspreis der unter 1. erwähnten Namenaktien auf Fr. 800.- pro Namenaktie festgelegt, die mit den Kapitalerhöhungen verbundenen Statutenänderungen beschlossen sowie die damit zusammenhängenden Feststellungsbeschlüsse gefasst. Er hat darauf die Kapitalerhöhungen beim Handelsregister angemeldet.

Die Kotierung der 1 552 000 neuen Namenaktien für das Bezugsangebot und der 13 700 000 neuen Namenaktien für die Umwandlung der Partizipationsscheine und Inhaberaktien ist an den Börsen von Zürich, Basel und Genf per 7. Juni 1993 beantragt worden. Überdies ist die Kotierung dieser neuen Namenaktien an den Börsen von Paris, London und Tokio vorgesehen. Die Kotierung sämtlicher Namenaktien an den Börsen von Amsterdam, Brüssel, Frankfurt und Wien ist beabsichtigt. Die bisherigen Partizipationsscheine von Fr. 20 Nennwert und Inhaberaktien von je Fr. 10 Nennwert werden letztmals am 4. Juni 1993 offiziell gehandelt.

Umwandlung der Partizipationsscheine und Inhaberaktien in Namenaktien

Auf Grund der Umwandlung der Partizipationsscheine und Inhaberaktien in Namenaktien werden die bisherigen Titel wie folgt umgetauscht:

Umtauschfrist

7. Juni - 30. September 1993

Umtauschverhältnisse

Ab 1. Oktober 1993 gelten nur noch die neuen Namenaktien von Fr. 10 Nennwert als «Gute Lieferung».

1 Partizipationsschein Nestlé AG von Fr. 20 Nennwert (versehen mit Coupons Nr. 14 & ff.) wird umgetauscht in

2 neue Namenaktien Nestlé AG von je Fr. 10 Nennwert (couponsloses Einwegzertifikat)

1 Inhaberaktie Nestlé AG von Fr. 10 Nennwert (versehen mit Coupons Nr. 3 & ff.) wird umgetauscht in

1 neue Namenaktie Nestlé AG von Fr. 10 Nennwert (couponsloses Einwegzertifikat)

Dividendenberechtigung

Ab 1. Januar 1993, d. h. für das Geschäftsjahr 1993

Orientierung der Aktionäre und Partizipanten

Bei einer Bank im offenen Depot verwahrte Partizipationsscheine und Inhaberaktien werden durch die jeweilige Depotbank am 7. Juni 1993 automatisch auf den neuen Valor umgebucht.

Heimverwahr

Partizipanten und Inhaberaktien, die ihre Titel bei sich zu Hause oder in einem Banksafe verwahren, sind gebeten, diese, zusammen mit dem ausgefüllten Umtauschein mit Eintragungsgesuch, über ihre Bankverbindung oder direkt bei einer der offiziellen Umtauschstellen zum Umtausch einzureichen.

Eintragungsbestimmungen

Die ehemaligen Inhaber von Partizipationsscheinen und Inhaberaktien werden auf ihr Verlangen für die Gesamtheit der infolge der Umwandlung ausgegebenen neuen Namenaktien als Aktionäre in das Aktienbuch eingetragen. Wenn Inhaber ehemaliger Partizipationsscheine und Inhaberaktien beim Antrag auf Eintragung dieser Aktien in das Aktienbuch der Gesellschaft gegenüber ihre Anonymität wahren möchten, können sie sich an ihr Finanzinstitut wenden, das an ihrer Stelle als Nominee (treuhänderischer Eigentümer) auftreten und handeln kann und als Treuhänder in das Aktienregister eingetragen wird.

Die Tatsache, dass der Nominee nicht ausdrücklich erklären kann, die Aktien im eigenen Namen und auf eigene Rechnung zu besitzen, hat jedoch den Verlust des Stimmrechts und der damit zusammenhängenden Rechte zur Folge. Der Nominee wird als Aktionär ohne Stimmrecht in das Aktienbuch eingetragen. Alle anderen Rechte, wie vor allem die Dividenden- und Bezugsberechtigungen, werden der ohne Stimmrecht eingetragenen Person im Rahmen des Gesetzes und der Statuten ausdrücklich garantiert.

Die aus der Umwandlung entstandenen Namenaktien unterliegen nach der ersten Übertragung durch die ehemaligen Partizipationsscheininhaber und Inhaberaktien den Eintragungsbeschränkungen des Stimmrechts in das Aktienbuch gemäss Artikel 6 Abs. 6 der Statuten. Keine natürliche oder juristische Person wird für Aktien, die sie direkt oder indirekt besitzt, für mehr als 3% des Aktienkapitals als Aktionär mit Stimmrecht eingetragen, unter Vorbehalt von Artikel 685 d Abs. 3 OR.

Spesen

Der Umtausch der bisherigen Titelkategorien in neue Namenaktien von Fr. 10 Nennwert erfolgt während der Umtauschfrist für die Aktionäre und Partizipanten spesenfrei.

Umtausch Börsenhandel

Der offizielle Handel in Partizipationsscheinen von Fr. 20 Nennwert und in Inhaberaktien von Fr. 10 Nennwert wird am Freitag, 4. Juni 1993 (letzter Handelstag), aufgehoben. Ab Montag, 7. Juni 1993, erfolgt der offizielle Handel nur noch in Namenaktien von Fr. 10 Nennwert.

Umtauschstellen

Als offizielle Umtauschstellen im In- und Ausland sind die gleichen Banken bezeichnet worden, welche am Schluss dieses Inserates erwähnt sind.

Bezugsangebot

Das am Schluss aufgeführte Bankenkonsortium hat die eingangs unter Ziffer 1. erwähnten

1 552 000 Namenaktien von je Fr. 10 Nennwert

fest übernommen und bietet diese den Namenaktionären und vormaligen Inhaberaktien und Partizipanten der Nestlé AG in der Zeit

vom 7. bis 30. Juni 1993, mittags

zu den folgenden Bedingungen zum Bezug an:

Fr. 800.- netto je neue Namenaktie von Fr. 10 Nennwert

Die eidgenössische Emissionsabgabe wird von der Nestlé AG übernommen.

Bezugspreis

Bezugsverhältnisse

1 neue Namenaktie von Fr. 10 Nennwert auf 25 bisherige Namenaktien von je Fr. 10 Nennwert,

1 neue Namenaktie von Fr. 10 Nennwert auf 25 Inhaberaktien von je Fr. 10 Nennwert (vor Umwandlung)

2 neue Namenaktien von je Fr. 10 Nennwert auf 25 Partizipationsscheine von je Fr. 20 Nennwert (vor Umwandlung)

Ausübung der Bezugsrechte

Durch Einreichung der Bezugsrechtsausweise ab bisherigen Namenaktien von Fr. 10 Nennwert, Coupons Nr. 2 ab Inhaberaktien von Fr. 10 Nennwert (vor Umwandlung) und Coupons Nr. 13 ab Partizipationsscheinen von Fr. 20 Nennwert (vor Umwandlung).

Die Bezugsrechte sind kombinierbar.

Zum Bezug einer neuen Namenaktie von Fr. 10 Nennwert werden 25 Bezugsrechte benötigt. Dabei verkörpert:

Bezugsrechtsausweis ab 1 bisherigen Namenaktie = 1 Bezugsrecht
Coupon Nr. 2 ab 1 Inhaberaktie = 1 Bezugsrecht
Coupon Nr. 13 ab 1 Partizipationsschein = 2 Bezugsrechte

Bezugsrechtshandel

Lieferung

Eintragung im Aktienregister

vom 7. bis 29. Juni 1993

auf den 9. Juli 1993

Die Eintragung der neuen Namenaktien Nestlé AG unterliegt den Bestimmungen von Art. 6, Abs. 6, der Statuten der Gesellschaft. Keine natürliche oder juristische Person wird für die Aktien, die sie direkt oder indirekt besitzt, für mehr als 3% des Aktienkapitals als Aktionär mit Stimmrecht eingetragen, unter Vorbehalt von Artikel 685 d Abs. 3 OR. Wenn die Aktionäre jedoch beim Antrag auf Eintragung dieser Aktien in das Aktienbuch der Gesellschaft gegenüber ihre Anonymität wehren möchten, können sie sich an ihr Finanzinstitut wenden, das an ihrer Stelle als Nominee (treuhänderischer Eigentümer) auftreten und handeln kann und als Treuhänder in das Aktienregister eingetragen wird. Die Tatsache, dass der Nominee nicht ausdrücklich erklären, die Aktien im eigenen Namen und auf eigene Rechnung zu besitzen, hat jedoch den Verlust des Stimmrechts und der damit zusammenhängenden Rechte zur Folge. Der Nominee wird als Aktionär ohne Stimmrecht in das Aktienbuch eingetragen. Alle anderen Rechte, wie vor allem die Dividenden- und Bezugsberechtigungen, werden der ohne Stimmrecht eingetragenen Person im Rahmen des Gesetzes und der Statuten ausdrücklich garantiert.

Verkaufsrestriktionen USA

USA Sales Restrictions

«The new shares are not registered under the U.S. Securities Act of 1933 (the «Securities Act»). U.S. Persons (as defined in Regulation S under the Securities Act) cannot exercise subscription rights, except as described below. Persons in the United States which are «qualified institutional buyers» (as defined in Rule 144A under the Securities Act) may exercise their subscription rights pursuant to the procedures and terms approved by Nestlé S.A. in transactions exempt from registration under the Securities Act. Any person exercising subscription rights will be deemed to have certified that such person either (i) is not a U.S. Person and is not exercising the subscription rights on behalf of a U.S. Person or (ii) is a qualified institutional buyer that has complied with the procedures and terms referred to in the immediately preceding sentence.»

Konsortium für Bezugsangebot sowie Umtauschstellen in der Schweiz

Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Banque Cantonale Vaudoise
Bank Leu AG	Pictet & Cie.	Credit & Co. AG
Dresdner Bank (Schweiz) AG	Est-Banca della Svizzera Italiana	Deutsche Bank (Schweiz) S.A.
Est-Banca della Svizzera Italiana	Credit Commercial de France (Suisse) S.A.	Commerzbank (Schweiz) AG
Credit Commercial de France (Suisse) S.A.	Credit Lyonnais (Suisse) SA	Banque Paribas (Suisse) S.A.
Credit Lyonnais (Suisse) SA	Credit Suisse, London	Banque Nationale de Paris (Suisse) SA
Credit Suisse, London	Swiss Bank Corporation, London	Banque Indesuisse
Swiss Bank Corporation, London	Banque Paribas, Paris	Union Bank of Switzerland, London
Banque Paribas, Paris	Dresdner Bank AG, Düsseldorf	Credit Commercial de France, Paris
Dresdner Bank AG, Düsseldorf	Mitsubishi Bank N.V., Amsterdam	Dresdner Bank AG, Frankfurt/Main
Mitsubishi Bank N.V., Amsterdam	Nomura Securities Co. Ltd., Tokio	Banque Bruxelles Lambert, Brüssel
Nomura Securities Co. Ltd., Tokio	Lehman Brothers, New York	Crédit Suisse Bank Aktiengesellschaft
Lehman Brothers, New York		der Sparkassen, Wien
		Yamichi Securities Co. Ltd., Tokio
		The First Boston Corp., New York

Dealer Managers (US Rule 144A Transaktionen)

Ein Prospekt steht bei den schweizerischen Geschäftsstellen der vorerwähnten Banken zur Verfügung.

7. Juni 1993

Valoren-Nummern	ISIN
Partizipationsscheine Fr. 20 Nennwert	CH 000 213 690 8
Inhaberaktien Fr. 10 Nennwert	CH 000 213 787 4
Namenaktien Fr. 10 Nennwert	CH 000 213 768 2



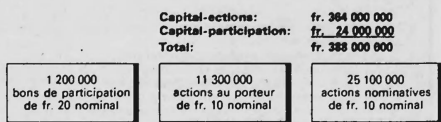
NESTLÉ S. A., Cham et Vevey

TRANSACTIONS EN CAPITAL 1993

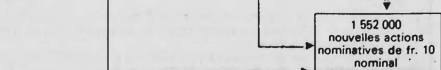
1. Augmentation de capital avec offre de souscription
2. Conversion des bons de participation et des actions au porteur en actions nominatives

Structure du capital de Nestlé S. A.

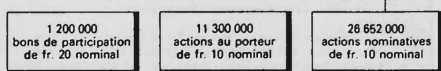
Structure ancienne



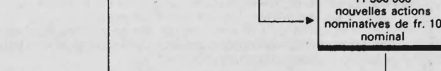
Augmentation de capital 1:25



Structure après augmentation de capital



Conversion des bons de participation et des actions au porteur



Nouvelle structure

Capital-actions: fr. 403 520 000

Décisions de l'Assemblée générale/du Conseil d'administration

L'Assemblée générale des actionnaires du 27 mai 1993 a entre autres décidé de restructurer et d'augmenter le capital-actions qui s'élève actuellement à fr. 364 000 000, pour le porter à fr. 403 520 000 comme suit:

1. Augmentation ordinaire de capital

«Augmentation du capital-actions, actuellement de fr. 364 000 000, de fr. 15 520 000 à fr. 379 520 000 par l'émission de 1 552 000 nouvelles actions nominatives d'une valeur nominale de fr. 10 chacune, entièrement libérées, sujettes aux restrictions prévues à l'article 6 des statuts, avec droit de souscription préférentiel des actionnaires à raison d'une nouvelle action nominative pour vingt-cinq anciennes actions nominatives ou au porteur, et des détenteurs de bons de participation à raison de deux nouvelles actions nominatives pour vingt-cinq bons de participation. Les nouvelles actions donneront droit pour la première fois au dividende pour l'exercice 1993. Les nouvelles actions seront offertes aux anciens actionnaires et détenteurs de bons de participation par un consortium de banques qui souscrivent les nouvelles actions à titre fiduciaire. Le prix d'émission sera fixé par le Conseil d'administration. Les droits de souscription préférentiels non exercés seront placés au prix du marché.»

2. Conversion des bons de participation et des actions au porteur en actions nominatives

Augmentation du capital-actions de fr. 24 000 000 pour le porter de fr. 379 520 000 à fr. 403 520 000 sous exclusion du droit de souscription des actionnaires et des participants par l'émission au pair de 2 400 000 nouvelles actions nominatives de fr. 10 nominal, libérées par la conversion dans le rapport 1:2 de 1 200 000 bons de participation de fr. 20 nominal en 2 400 000 actions nominatives de fr. 10 nominal, avec droit au dividende dès le 1^{er} janvier 1993.

Les actions au porteur de fr. 10 nominal seront converties en actions nominatives de fr. 10 nominal.

Lors d'une séance qui a suivi l'assemblée générale, le Conseil d'administration a fixé le prix de souscription des actions nominatives - mentionnées sous 1 - à fr. 800 - par action nominative, il a en outre décidé les modifications des statuts liées aux augmentations de capital et a pris les résolutions correspondantes. Il a annoncé ensuite l'augmentation de capital au Registre du Commerce.

La cotation des 1 552 000 nouvelles actions nominatives pour l'offre de souscription et des 13 700 000 nouvelles actions nominatives issues de la conversion des bons de participation et des actions au porteur a été demandée aux bourses de Zurich, Bâle, Genève pour le 7 juin 1993. Une demande similaire a également été adressée aux bourses de Paris, Londres et Tokyo. La cotation de toutes les actions nominatives est envisagée aux bourses d'Amsterdam, Bruxelles, Francfort et Vienne. Les bons de participation de fr. 20 nominal et les actions au porteur de fr. 10 nominal seront traités officiellement pour la dernière fois le 4 juin 1993.

Conversion des bons de participation et des actions au porteur en actions nominatives

En raison de la conversion des bons de participation et des actions au porteur en actions nominatives les titres seront échangés comme suit:

Délai d'échange

7 juin au 30 septembre 1993

Rapports d'échange

Dès le 1^{er} octobre 1993, seules les nouvelles actions nominatives de fr. 10 nominal seront considérées comme de «bonne livraison».

- 1 bon de participation Nestlé S. A. de fr. 20 nominal (muni des coupons n° 14 et suivants) sera échangé en
- 2 nouvelles actions nominatives Nestlé S. A. de fr. 10 nominal (certificat sans feuille de coupons)
- 1 action au porteur Nestlé S. A. de fr. 10 nominal (munie des coupons n° 3 et suivants) sera échangée en
- 1 nouvelle action nominative Nestlé S. A. de fr. 10 nominal (certificat sans feuille de coupons)

Droit au dividende

Dès le 1^{er} janvier 1993, c'est-à-dire pour l'exercice 1993.

Dépôts

Les bons de participation et actions au porteur conservés auprès d'une banque dans un dépôt ouvert seront transférés automatiquement le 7 juin 1993 sur la nouvelle valeur par les banques de dépôt.

Personnes conservant les titres à domicile

Les personnes qui conservent leurs titres à domicile ou dans un safe sont priées de les présenter avec le bulletin d'échange/la demande d'inscription dûment complétés à leur banque ou directement auprès d'un des domiciles officiels d'échange cités ci-après, pour échange.

Modalités d'inscription

Les anciens détenteurs de bons de participation et d'actions au porteur seront, suite à leur réquisition, inscrits au Registre des actions comme actionnaires pour la totalité des nouvelles actions nominatives issues de la conversion. Si lors de la réquisition d'inscription au Registre des actions de ces actions, les anciens porteurs de bons de participation et d'actions au porteur ne souhaitent pas révéler leur identité à la Société, ils peuvent s'adresser à leur institution financière qui pourra agir en leur lieu et place en tant que nommée (propriétaire fiduciaire) et qui sera inscrite à titre fiduciaire au Registre des actions.

Cependant, le fait que l'institution financière ne déclare pas expressément détenir les actions en son propre nom et pour son propre compte, aura pour conséquence la perte du droit de vote et des autres droits qui y sont attachés. Le nommée sera inscrit au Registre des actions sans droit de vote. Tous les autres droits, dont notamment le droit au dividende et le droit de souscription, sont néanmoins expressément garantis à la personne inscrite sans droit de vote, dans les limites de la loi et des statuts.

Dès le premier transfert de ces actions par les anciens détenteurs de bons de participation et actions au porteur, celles-ci seront cependant soumises aux restrictions de l'inscription du droit de vote au Registre des actions prévues à l'article 6 al. 6 des statuts. «Aucune personne, physique ou morale, ne peut être inscrite, en tant qu'actionnaire avec droit de vote pour les actions qu'il détient, directement ou indirectement, pour plus de 3% du capital-actions, sous réserve de l'article 685 d al. 3 CO.

Frais

L'échange des anciennes catégories de titres en nouvelles actions nominatives de fr. 10 nominal se fera sans frais pendant le délai d'échange.

Suspension du négoce

Le négoce officiel en bons de participation de fr. 20 nominal et en actions au porteur de fr. 10 nominal sera suspendu (dernier jour de négoce) le vendredi 4 juin 1993. Dès le lundi 7 juin 1993, le négoce officiel ne se fera plus qu'en actions nominatives de fr. 10 nominal.

Domiciles d'échange

Les banques désignées comme domiciles d'échange en Suisse et à l'étranger sont les mêmes que celles mentionnées à la fin de cette annonce.

Offre de souscription

Le Consortium de banques mentionné à la fin a pris ferme les

1 552 000 actions nominatives de fr. 10 nominal

mentionnées ci-dessus sous chiffre 1 et les offre en souscription aux détenteurs d'actions nominatives, actions au porteur et bons de participation de Nestlé S. A.

du 7 au 30 juin 1993, midi

aux conditions suivantes:

fr. 800 - net par action nominative de fr. 10 nominal

Le timbre fédéral d'émission sera pris en charge par Nestlé S. A.

Rapports de souscription

1 nouvelle action nominative de fr. 10 nominal pour 25 actions nominatives anciennes de fr. 10 nominal

1 nouvelle action nominative de fr. 10 nominal pour 25 actions au porteur de fr. 10 nominal (avant conversion)

2 nouvelles actions nominatives de fr. 10 nominal pour 25 bons de participation de fr. 20 nominal (avant conversion)

Exercice du droit de souscription

Sur présentation du bon de droits de souscription afférent aux anciennes actions nominatives de fr. 10 nominal, du coupon n° 2 afférent aux actions au porteur (avant conversion) de fr. 10 nominal, du coupon n° 13 afférent aux bons de participation de fr. 20 nominal (avant conversion).

Les droits de souscription peuvent être combinés.

Pour la souscription d'une nouvelle action nominative de fr. 10 nominal, 25 droits de souscription sont nécessaires. Ils sont incorporés de la façon suivante:

bon de droits de souscription
afférent à 1 ancienne action nominative = 1 droit de souscription
coupon n° 2 de l'action au porteur = 1 droit de souscription
coupon n° 13 du bon de participation = 2 droits de souscription

de 7 au 29 juin 1993

Négoce des droits de souscription

Libération

au 9 juillet 1993

Inscription au Registre des actions

L'inscription des nouvelles actions nominatives est soumise aux dispositions de l'art. 6 al. 6 des statuts de la Société. «Aucune personne, physique ou morale, ne peut être inscrite, en tant qu'actionnaire avec droit de vote pour les actions qu'il détient, directement ou indirectement, pour plus de 3% du capital-actions, sous réserve de l'article 685 d al. 3 CO.» Si lors de la réquisition d'inscription au Registre des actions de ces actions les actionnaires ne souhaitent pas révéler leur identité à la Société, ils peuvent s'adresser à leur institution financière qui pourra agir en leur lieu et place en tant que nommée (propriétaire fiduciaire) et qui sera inscrite à titre fiduciaire au Registre des actions. Cependant, le fait que l'institution financière ne déclare pas expressément détenir les actions en son propre nom et pour son propre compte, aura pour conséquence la perte du droit de vote et des autres droits qui y sont attachés. Le nommée sera inscrit au Registre des actions sans droit de vote. Tous les autres droits, dont notamment le droit au dividende et le droit de souscription, sont néanmoins expressément garantis à la personne inscrite sans droit de vote, dans les limites de la loi et des statuts.

Restrictions de vente USA

USA Sales Restrictions

«The new shares are not registered under the U.S. Securities Act of 1933 (the Securities Act). U.S. Persons (as defined in Regulation S under the Securities Act) cannot exercise subscription rights, except as described below. Persons in the United States which are qualified institutional buyers (as defined in Rule 144A under the Securities Act) may exercise their subscription rights pursuant to the procedures and terms approved by Nestlé S. A. in transactions exempt from registration under the Securities Act. Any person exercising subscription rights will be deemed to have certified that such person either (i) is not a U.S. Person and is not exercising the subscription rights on behalf of a U.S. Person or (ii) is a qualified institutional buyer that has complied with the procedures and terms referred to in the immediately preceding sentence.»

Consortium pour l'offre de souscription et domiciles d'échange en Suisse

Union de Banques Suisses
Banque Paribas Suisse
Banque Les SA
Pictet & Cie

Brüderer Bank (Schweiz) AG
US Bank (della Svizzera Italiana)
Crédit Commercial de France (Suisse) SA
Crédit Lyonnais (Suisse) S. A.

Crédit Suisse, Londres
Swiss Bank Corporation, Londres
Banque Paribas, Paris
Brüderer Bank AG, Winterthur
Hofmann & Co., Zurich

Monnaie Securities Co. Ltd., Tokyo
Lohmann Brothers, New York

Autres domiciles officiels de souscription et d'échange à l'étranger

Dealer Managers (Transactions US Rule 144A)

Credit Suisse

Union de Banques Suisses

Banque Paribas Suisse

Banque Les SA

Pictet & Cie

Brüderer Bank (Schweiz) AG

US Bank (della Svizzera Italiana)

Crédit Commercial de France (Suisse) SA

Crédit Lyonnais (Suisse) S. A.

Crédit Suisse, Londres

Swiss Bank Corporation, Londres

Banque Paribas, Paris

Brüderer Bank AG, Winterthur

Hofmann & Co., Zurich

Monnaie Securities Co. Ltd., Tokyo

Lohmann Brothers, New York

Société de Banque Suisse

Banque Cantonale Vaudoise

Comité & Co. SA

Deutsche Bank (Suisse) S. A.

Commerzbank (Schweiz) AG

Banque Paribas (Suisse) S. A.

Banque Nationale de Paris (Suisse) SA

Banque Indesuisse

Union Bank of Switzerland, Londres

Crédit Commercial de France, Paris

Brüderer Bank AG, Winterthur/Winterthur

Banque Paribas, Zurich

Brüderer Bank AG, Winterthur

Hofmann & Co., Zurich

Monnaie Securities Co. Ltd., Tokyo

The First Swiss Corp., New York

Un prospectus est disponible auprès des guichets en Suisse des banques sus-mentionnées.

Le 7 juin 1993

Numéros de valeur	ISIN
Bons de participation au porteur de fr. 20 nominal	213 690 CH 000 213 690 8
Actions au porteur de fr. 10 nominal	213 767 CH 000 213 767 4
Actions nominatives de fr. 10 nominal	213 768 CH 000 213 768 2



Aare-Tessin AG für Elektrizität, Bahnhofquai 12, CH-4601 Olten

Einladung zur 98. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 1. Juli 1993, 11 Uhr, in der Stadthalle Kleinholz, Olten.

Traktanden:

1. Jahresbericht und Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1992/93; Bericht der Revisionsstelle

Antrag des Verwaltungsrates:
Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 1992/93.
Entgegennahme des Berichtes der Revisionsstelle.

2. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes

Antrag des Verwaltungsrates:
Jahresgewinn 1992/93
Gewinnvortrag
Total Bilanzgewinn
13% Dividende auf dem Aktienkapital von Fr. 303 600 000.-
Zuweisung an die gesetzliche Reserve
Zuweisung an die Ausgleichsreserve
Gewinnvortrag auf neue Rechnung

Fr. 58 308 160.-
Fr. 5 019 563.-
Fr. 63 327 723.-
Fr. 39 468 000.-
Fr. 10 450 000.-
Fr. 5 000 000.-
Fr. 8 409 723.-

3. Entlastung des Verwaltungsrates

Antrag des Verwaltungsrates: Erteilung der Entlastung.

4. Änderungen der Statuten

Antrag des Verwaltungsrates: Zustimmung zur Änderung der §§ 1, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21 und 23 der Statuten; die neue Fassung der Statuten mit den Änderungsanträgen ist in der nachstehenden Ergänzung zur Einladung aufgeführt.

5. Wahlen in den Verwaltungsrat

Antrag des Verwaltungsrates:
Wiederwahl von Dr. H. Büttiker, Dr. F. Eng, Dr. E. Haag, Prof. A. Pozzi und Landammann F. Schneider für eine weitere Amtsdauer von 3 Jahren.
Neuwahl von Dr. Guido Richter für eine Amtsdauer von 3 Jahren.

6. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

Antrag des Verwaltungsrates:
Wahl der Arthur Andersen AG für eine Amtsdauer von einem Jahr.

Der Geschäftsbericht 1992/93 mit Jahresbericht und Jahresrechnung und der Bericht der Revisionsstelle werden zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft vom Mittwoch, 9. Juni 1993, an aufgelegt. Jeder Aktionär kann verlangen, dass ihm eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt wird.

Die am 3. Juni 1993 im Aktienbuch eingetragenen Namenaktionäre erhalten die persönlichen Eintritts- und Stimmkarten zusammen mit der Einladung und dem Geschäftsbericht direkt zugestellt. Veräusserer von Namenaktien haben die bereits zugestellten Eintritts- und Stimmkarten dem Erwerber der Titel zu übergeben. In der Zeit vom 21. Juni 1993 bis zum 1. Juli 1993 werden keine Eintragungen von Namenaktien im Aktienbuch vorgenommen, welche zur Ausübung des Stimmrechtes an der Generalversammlung berechtigen.

Die Inhaberaktien können die Eintritts- und Stimmkarten bis spätestens 21. Juni 1993 gegen Hinterlegung der Aktien bis nach der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft in Olten oder bei folgenden Banken beziehen:

Schweizerische Bankgesellschaft	Solothurner Kantonalbank
Schweizerischer Bankverein	Bank Sarasin & Cie.
Schweizerische Kreditanstalt	Banca dello Stato del Cantone Ticino
Schweizerische Volksbank	Basellandschaftliche Kantonalbank
Bank Leu AG	Solothurner Handelsbank

Depotvertreter im Sinne des Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens jedoch bis zum 30. Juni 1993, 12.00 Uhr.

Falls sich ein Aktionär an der Generalversammlung vertreten lassen will, ist er gebeten, das sich auf der Rückseite der Eintrittskarte befindende Vollmachtsformular ausgefüllt und unterzeichnet, zusammen mit dem Stimmmaterial, dem Bevollmächtigten zuzustellen. Falls ein Aktionär einen unabhängigen Stimmrechtsvertreter bevollmächtigen will, so wird hierfür Herr Dr. iur. U. Glättli, Fürsprecher und Notar, Martin-Disteli-Strasse 9, 4600 Olten, bezeichnet.

Olten, 13. Mai 1993

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Prof. A. Pozzi

Ergänzung zu Traktandum 4 (Änderungen der Statuten)

(der Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Ate)).

Wortlaut der Statuten in der vom Verwaltungsrat beantragten neuen Fassung (Änderungen sind hervorgehoben):

I. Firma, Sitz und Zweck

Art 1
Unter der Firma «Aare-Tessin AG für Elektrizität (Ate)» (Aare-Tessin SA d'Electricité [Ate]); Aare-Ticino SA di Elettricità [Ate]) besteht eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Olten.

Art 2
1 Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, das dauernde Halten, das Verwalten und das Verwerten von Beteiligungen, Konzessionen und anderen Rechten, den direkten oder indirekten Betrieb von Unternehmen und Anlagen und die Geschäftsführung und Beratung von Unternehmen auf dem Gebiet der Energie, insbesondere der Elektrizität und Wärme.
2 Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verwalten, belasten und veräussern, Zweigniederlassungen errichten und alle Geschäfte tätigen, die mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen oder diesem förderlich sind.

II. Aktienkapital und Obligationen

Art 3
1 Das Aktienkapital beträgt Fr. 303 600 000.-, eingeteilt in 506 000 Inhaberaktien zu je Fr. 500.- Nennwert und in 506 000 Namenaktien zu je Fr. 100.- Nennwert. Die Aktien sind vollständig liberiert.
(§ 3 Abs. 2, bisher, betreffend Regelung der Ausgabebedingungen und des Bezugsrechts wird aufgehoben)
(§ 3 Abs. 3, bisher, betreffend Interimsscheine wird aufgehoben)
(§ 3 Abs. 4, bisher, betreffend Folgen bei Unterlassen einer angeordneten Einzahlung wird aufgehoben)
2 Durch Beschluss der Generalversammlung können bestehende Inhaberaktien in Namenaktien oder Namenaktien in Inhaberaktien umgewandelt werden.
3 Die Gesellschaft kann für eine beliebige Zahl von Aktien Zertifikate ausstellen.

Art 4
Im Verhältnis zur Gesellschaft gilt als Namenaktionär oder als Nutzniesser, wer im Aktienbuch eingetragen ist.
(§ 4 Abs. 2, bisher, betreffend Eintragungen im Aktienbuch wird aufgehoben)

Art 5
Die Gesellschaft kann durch Beschluss des Verwaltungsrates Obligationen ausgeben.

Art 6
Die Aktien, Zertifikate und Obligationen tragen die Original- oder Faksimile-Unterschrift zweier unterschreibungsberechtigter Mitglieder des Verwaltungsrates.

III. Organe der Gesellschaft

a) Generalversammlung

Art 7

Die Generalversammlung der Aktionäre ist das oberste Organ der Gesellschaft. Ihr stehen folgende unübertragbare Befugnisse zu:

1. Die Festsetzung und Änderung der Statuten.
2. Die Wahl der Mitglieder des Verwaltungsrates, der Revisionsstelle und des Konzernprüfers.
3. Die Genehmigung des Jahresberichtes und der Konzernrechnung.
4. Die Genehmigung der Jahresrechnung sowie die Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes, insbesondere die Festsetzung der Dividende.
5. Die Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates.
6. Die Beschlussfassung über die Gegenstände, die der Generalversammlung durch das Gesetz oder die Statuten vorbehalten sind.

Art 8

Die ordentliche Generalversammlung findet jährlich einmal statt, und zwar spätestens sechs Monate nach Schluss des Geschäftsjahres. Ausserordentliche Generalversammlungen werden je nach Bedürfnis einberufen.

2 Die Einberufung einer Generalversammlung erfolgt durch den Verwaltungsrat in der in Art. 21 vorgesehenen Form spätestens 20 Tage vor dem Versammlungstag. Die Einberufung muss die Verhandlungsgegenstände, die Anträge, den Ort und den Zeitpunkt der Versammlung enthalten.
3 Der Geschäftsbericht und der Revisionsbericht sind spätestens 20 Tage vor der ordentlichen Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufzulegen. Jeder Aktionär kann verlangen, dass ihm unverzüglich eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt wird.

4 Aktionäre, die Aktien im Nennwerte von einer Million Franken vertreten, können die Traktandierung eines Verhandlungsgegenstandes verlangen, sofern solche Begehren unter Angabe des Antrages spätestens 50 Tage vor der Generalversammlung schriftlich dem Verwaltungsrat eingebracht werden.

5 Der Verwaltungsrat trifft die für die Teilnahme an der Generalversammlung und für die Feststellung der Stimmrechte erforderlichen Anordnungen.

Art 9

1 Den Vorsitz in der Generalversammlung führt der Präsident oder Vizepräsident, in deren Abwesenheit ein anderes Mitglied des Verwaltungsrates.
2 Der Protokollführer wird vom Vorsitzenden bezeichnet. Zwei oder mehr Stimmenzähler werden jeweils in offener Abstimmung gewählt. Das Protokoll ist vom Vorsitzenden, dem Protokollführer und den Stimmenzählern zu unterzeichnen.

(§ 10, bisher, betreffend Präsenzquoten wird aufgehoben)

Art 10

1 In der Generalversammlung hat jede vertretene Aktie eine Stimme. Die Generalversammlung fasst ihre Beschlüsse und vollzieht ihre Wahlen, soweit Gesetz oder Statuten es nicht anders bestimmen, mit der absoluten Mehrheit der vertretenen Stimmen.
2 Die Abstimmungen und Wahlen in der Generalversammlung finden offen statt, sofern nicht der Vorsitzende geheime Durchführung anordnet oder die Mehrheit der anwesenden Aktionäre geheime Durchführung beschliesst. Diese Abstimmung findet offen statt.

b) Verwaltungsrat

Art 11

Der Verwaltungsrat hat folgende unübertragbare und unentziehbare Aufgaben:

1. Die Oberleitung der Gesellschaft und die Erteilung der nötigen Weisungen.
2. Die Festlegung der Organisation.
3. Die Ausgestaltung des Rechnungswesens, der Finanzkontrolle sowie der Finanzplanung.
4. Die Ernennung und Abberufung der mit der Geschäftsführung und der Vertretung betrauten Personen.
5. Die Oberaufsicht über die mit der Geschäftsführung betrauten Personen, namentlich im Hinblick auf die Befolgung der Gesetze, Statuten, Reglemente und Weisungen.
6. Die Erstellung des Geschäftsberichtes sowie die Vorbereitung der Generalversammlung und die Ausführung ihrer Beschlüsse.
7. Die Benachrichtigung des Richters im Falle der Überschuldung.

Art 12

1 Der Verwaltungsrat der Gesellschaft besteht aus mindestens 12 Mitgliedern.
2 Der Regierungsrat des Kantons Solothurn hat laut Konzession für das Werk Gösigen und gemäss der Beteiligungsvereinbarung das Recht, zwei Vertreter in den Verwaltungsrat abzuordnen.
3 Die Amtsdauer der Mitglieder beträgt drei Jahre. Die austretenden Mitglieder sind wieder wählbar. Während einer Amtsdauer als Ersatz gewählte Mitglieder treten in die Amtsdauer ihrer Vorgänger ein.

(§ 13 Abs. 4, bisher, betreffend Pflichtaktien des Verwaltungsrates wird aufgehoben)

(§ 14, bisher, betreffend Konstituierung des Verwaltungsrates wird aufgehoben)

(§ 15, bisher, betreffend Organisation des Verwaltungsrates wird aufgehoben)

Art 13

1 Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, nach Massgabe des Organisationsreglementes die Geschäftsführung ganz oder zum Teil einem Ausschuss aus seiner Mitte, einzelnen seiner Mitglieder, oder an Dritte zu übertragen, welche nicht Mitglieder des Verwaltungsrates sind.
2 Die Gesellschaft kann nur durch kollektive Unterschrift zweier Personen verpflichtet werden.

Art 14

Die Mitglieder des Verwaltungsrates erhalten neben einem Sitzungsgeld eine vom Verwaltungsrat nach Massgabe ihrer Beanspruchung und Verantwortung zu bestimmende feste Entschädigung.

c) Revisionsstelle

Art 15

1 Als Revisionsstelle ist eine Revisionsgesellschaft zu bestellen.
2 Die Revisionsstelle wird von der Generalversammlung auf eine Amtsdauer von einem Jahr gewählt. Rechte und Pflichten der Revisionsstelle richten sich nach den gesetzlichen Vorschriften.

IV. Jahresrechnung und Gewinnverwendung

Art 16

Geschäftsjahr ist das Kalenderjahr.

(§ 19 Abs. 2, bisher, wird zu Art. 8 Abs. 3)

Art 17

Die Rechnungslegung erfolgt nach den Bestimmungen des Gesetzes, der Statuten und nach den Grundsätzen einer soliden Geschäftsführung.

(§ 20 Abs. 2, bisher, betreffend Rückstellungen wird aufgehoben)

(§ 20 Abs. 3, bisher, betreffend Reservefonds wird aufgehoben)

Art 18

Der Bilanzgewinn wird nach den gesetzlichen Vorschriften und den Beschlüssen der Generalversammlung verteilt.

(§ 21 Abs. 2, bisher, betreffend Verteilung des Reingewinnes wird aufgehoben)

Art 19

Dividenden, die innerhalb 5 Jahren vom Verfalltag an nicht erhoben werden, fallen der Gesellschaft zu.

V. Auflösung

Art 20

Zur Auflösung der Gesellschaft bedarf es des Beschlusses der Generalversammlung, der mindestens zwei Drittel der vertretenen Stimmen und die absolute Mehrheit der vertretenen Aktiennennwerte auf sich vereinigt. Im übrigen gelten die Bestimmungen des Schweizerischen Obligationenrechtes.

VI. Bekanntmachungen, Einladungen und Mitteilungen

Art 21

1 Bekanntmachungen, Einladungen und Mitteilungen an Aktionäre und Dritte erfolgen rechtsgültig durch das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern. Es bleibt dem Verwaltungsrat vorbehalten, weitere Publikationsorgane zu bezeichnen.

2 Ausserdem können Mitteilungen an die Namenaktionäre durch gewöhnliche Briefe an die im Aktienbuch zuletzt eingetragene Schweizerische Adresse bzw. an das im Aktienbuch zuletzt eingetragene schweizerische Zustellomizil erfolgen.